EDICION SAN SEBASTIAN

San Sebastián, sábado 3 de agosto de 1968.

LA VOZ DE ESPAÑA

POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

DESCUENTO ESPECIAL BRAUN
PRESENTANDO ESTE ANUNCIO
EN GALERIAS CENTRAL
BRAUN ESPAÑA S.A.
Mirandilla, 10 — Sandín de Salida, 9
Duque de Mandas, 31
Almacenes: San Francisco, 26

AYER TARDE, EN IRUN

GUIPUZCOA, ESTREMECIDA POR UN HORRIBLE CRIMEN

Un inspector jefe de policía asesinado en presencia de su esposa y su hija

Hoy, a las 12, será el entierro

Irún, 3. (De nuestro corresponsal, LIZARZA.) — El inspector jefe del Cuerpo General de Policía y jefe de la Brigada Social de Guipúzcoa, don Melitón Manzanas González, de 55 años de edad, resultó muerto esta tarde a tiros en su domicilio de Irún, a las tres y cuarto, por dos desconocidos que se dieron a la fuga, después de haber forcejeado con la esposa y la hija de aquél, que fue testigo del suceso a la hora de su casa y trató de detener al asesino.

El señor Manzanas había regresado a pie en uno de los autobuses de la línea a San Sebastián—apeándose en la parada de Elizacho, como tenía por costumbre ya de, dirigiéndose a continuación a su chalet en "Villa Arana", en el barrio de Lezo, que dista menos de cien metros de la parada del autobús.

Según parece el agresor en la escalera de su casa, la esposa y la hija del policía se habían asomido los pasos, sufriendo a poco la puerta, cuando un desconocido se probablemente sorprendido, apostado a alguna rincón o en el mismo le disparó a quemarropa y por la espalda tres o cuatro tiros, sin dar tiempo a que el señor Manzanas pudiera reaccionar.

La esposa del policía que se encontraba en la puerta, trató primero de auxiliar a su marido e inmediatamente acudió al exterior, sosteniendo con él un forcejeo hasta que éste se desasió de ella, disparándole después, pero sin que por fortuna alcanzara a la señora y a su hija que también había acudido en auxilio de su padre. Seguidamente volvió a disparar tres o cuatro veces más sobre el policía, que ya estaba moribundo en el suelo, para después huir.

Aunque en la escalera apenas había luz, máxime cuando el cielo estaba encapotado, la esposa y la hija del policía pudieron ver que el asesino era un hombre de bien joven, pero no pudieron precisar más detalles por el natural estado de nerviosismo. Los vecinos de la casa, a cuyos gritos acudió gente de los alrededores, dieron la voz de alarma.

(Continúa en séptima página.)

Fachada principal de la casa donde vivía el jefe de la Brigada Social de Guipúzcoa, en Irún, conocida con el nombre de Villa Arana en el barrio de Elizacho, a la entrada de la población. (Foto Gullier.)

"MISS AUSTRALIA"

Miss Australia 1968, señorita Lauren Jones, que llegó a Madrid recientemente, ha visitado la agencia Efe. En la foto, el pintor español Juan Ramírez, "impresionado sastre", junto a Lauren Jones, en la visita de la guapa australiana a las dependencias de la agencia. (Foto Cifra.)

Tras la conferencia de Cierna

Dubcek garantiza la nueva política checa

Moscú pedirá como garantía un ejército ruso - polaco - alemán

Antes de admitir definitivamente la autonomía interna de Praga

Praga, 3. (Servicio especial, por WILLIAM WHITE.) — Todos los ciudadanos de Checoslovaquia han respirado tranquilos al fin. Las inquietudes y zozobras han desaparecido. Este nuevo estado de ánimo que se respira en la ciudad y el país se debido a la palabra del dirigente Alexander Dubcek. Cuando el secretario del partido ha dirigido su palabra al país en discurso no ha podido ser más categórico. El país se ha rendido ante esta evidencia. La crisis se puede dar ya casi por terminada.

Ayer hablaron al país el presidente de la nación, Svobsda, y el presidente de la Asamblea Nacional, Josef Smrkovsky. Los dos dirigentes pronunciaron discursos llenos de vaguedades, de "peros", etc. No habia ningunas afirmación categórica, aunque en general se trataba de alocuciones optimistas.

El lenguaje de Dubcek empleado hoy ha sido muy distinto. El secretario del partido no ha podido emplear palabras más claras para expresar estos dos grandes argumentos que son: libertad de tranquilidad al país.

(Continúa en 4.ª pág.)

RON CLARKE, EN ANOETA

Ron Clarke, recordman mundial de atletismo de cinco distancias, llegó ayer a nuestra ciudad con objeto de participar esta tarde en el Memorial Del Campo, que se celebrará en Anoeta. (Foto Paco Mar.)

Las pruebas finales del "preu", en junio, en San Sebastián

Pronto será nombrado Decano de la Facultad de Derecho

Las pruebas finales, o de madurez, del preuniversitario, del próximo curso se harán en San Sebastián. Porque ya funcionará la Facultad de Derecho.

Esta es la información facilitada ayer, después que el gobernador civil de Guipúzcoa sostuvo una amplia conferencia con el rector de la Universidad de Valladolid. Como se sabe, las nuevas universidades no tienen distrito universitario y las facultades recientemente creadas —en San Sebastián, Santander y Badajoz— dependen, a los efectos de organización docente, de los distritos universitarios a que vengan perteneciendo y, en este caso, es Valladolid.

Pues bien, las noticias son estas: La Facultad será, como se ha dicho, experimental o piloto y tendrá enseñanzas nuevas y distintas, sobre lo que se entiende por una Facultad de Derecho clásica. El plan de estudios, las secciones, las asignaturas están siendo estudiados. Y se espera que muy en breve sea nombrado el Decano docente que ha de regir la Facultad.

Una estupenda noticia para los padres de jóvenes bachilleres: a partir de junio próximo sus hijos no tendrán que desplazarse fuera de San Sebastián para las pruebas finales del preuniversitario.

Más de 200 muertos en Manila, a consecuencia del terremoto

Trece muertos al estrellarse un avión italiano

(CRONICA DE SUCESOS EN LA PAGINA 9.ª)

Se habla de un nuevo documento del Papa

Los estudiantes mejicanos han suspendido sus manifestaciones

Arguedas ha rechazado el asilo político ofrecido por Cuba

(INFORMACION EN LA PAGINA QUINTA.)

El presunto asesino de Kennedy se declara inocente

Seres de otros astros pretenden comunicar con la Tierra, según un científico peruano

(INFORMACION EN LA PAGINA CUARTA.)

Un millón de dólares, la campaña de Humphrey

(CRONICA DE NUEVA YORK EN LA 3.ª PAG.)

LA VOZ DE ESPAÑA

Redacción, Administración y Talleres
SAN MARCIAL, 8 y 10.

Teléfonos:
Dirección 19.51
Redacción ..... 20.209 y 17.253
Administración 20.024
Telex núm. 36220.

Depósito legal SS-16-1958
Editor:
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: José Molina Plata

Precio del ejemplar ..... 3 pesetas.
Suscripción trimestral ..... 240 "
" semestral ..... 480 "
" anual ..... 900 "

Tirada y difusión controladas por OJD

Año XXXII - Núm. 9.916

Correo de urgencia

NO TANTO COMO LA PILDORA

La verdad que no hay tanta polémica en la prensa en torno al nuevo reglamento del Consejo Nacional del Movimiento. Llamado a ser la Alta Cámara política del país, como lo que ha suscitado la cnejetica sobre la "paternidad responsable".

Pero si que la hay. Mientras los que aprobaron el reglamento estiman que permite el juego político con amplitud y diversidad, otros creen que no es suficientemente desarrollado en todas sus posibilidades.

Una de las personalidades más destacadas del Consejo, Labadie Otermin, ha hecho una declaración sobre lo que, a su juicio, debe ser el terreno en que se desenvuelva el Movimiento:

"El Movimiento debe ser el intérprete auténtico, responsable y decidido de cuanto la sociedad española demanda, en estos momentos, en todos los órdenes de la vida y, consecuentemente, en cada caso debe llevar a las Cortes y al Gobierno el sentir de esa sociedad, evitando así que, por su inoperancia, la iniciativa política pase a otros sectores de opinión en lo que a reflejare a los anacrónicos problemas planteados en el mundo laboral y económico, en la Universidad y en las demás órdenes de la vida."

EL EXTRAÑO JUEGO

Pido perdón a mis colegas de información local. Ellos lo hacen muy bien. Pero me creo obligado, como hombre que anda por la calle, a dirigir una pregunta a los responsables de la circulación, la belleza y vida misma de la ciudad.

Es lo visto, como ustedes, que se extraña haciendo un aparcamiento subterráneo para coches. Hasta entonces, los maravillosos paseos de la orilla del río estaban vedados por automóviles. La plaza más viejo y querida del corazón de la ciudad, la plaza más digna de su historia, convertida en garaje. El "Boulevard" quinoco de la música —pero, ¿ustedes recuerdan a existía el "Boulevard"?— un "Boulevard" de coches y escapes. Aún he de visto, hace unos días, tiránicamente, cubrir los nervios de dos coches parados en la acera, a un par de ancianos que se atrevieron a ir por aquellos lugares.

Bueno. Se hizo el aparcamiento y todo sigue igual. ¿Es que los coches han de seguir ocupando los pasos, los bandines y las plazas? Alguien me dice que no se da orden de limpiar esos lugares para que los coches que se "protege" al aparcamiento subterráneo, que es de una calidad perfecta. Y el otro día leo en la reseña de una sesión municipal que un concejal pretendía porque había "ardores" para que los coches dejaran libres las aceras, las plazas, los parques y que eso era "agresivo" al aparcamiento. Le pongan mal.

Caballeros me perdonarán. Hablo como hombre que va por la calle. Y pregunto: ¿los coches deben seguir haciendo de San ¿estarán una ciudad intransitable? ¿El Ayuntamiento no puede tomar medidas? Entonces, ¿que es lo que pasa con el estacionamiento de automóviles? Tiempo diría: ¿Qué es lo que hay en todo esto de turbio? No afirma. Pregunta. Y reiteramos que quisiera no por mí, sino por los habitantes de San Sebastián —¡ay, la Bella Easo!— que algún día se ponga remedio a esto. Como ha de esperamos sobre los olores, malos olores, del río Urbia.

Pero si no quieren dar explicación tampoco pasa nada. Pretiere que se tomen medidas. Y que podamos vivir como si estuviéramos en San Sebastián.

Javier ARZUA

Desaparecido

Coche "Morris 1.100", color gris. Matrícula BU-29.359.

Se gratificará, avisar Policía o teléfonos 20-50-04 y

20-19-60, de BURGOS.

PANORAMA DE LA ACTUALIDAD

(De INFORMACIONES.)

LA OPINION DE LOS DEMAS

PILDORAS, PERO...

El ministro propietario seguir recogiendo opiniones en torno a la famosa píldora y a las diferentes reacciones que ha provocado. Hoy damos cuenta de unos datos médicos y científicos de Santiago Lafora Escofet:

"En realidad, que sepamos, no existe ningún fármaco que sea de prescripción tan difícil como aquellos en la esterilidad. Son muchos los matices derivadas de un profundo estudio psíquico de la mujer, hombre de "productos humanos" y de la pareja propiamente dicha. Aconsejar bien en este terreno es hacer compañía, acompañar, ayudar, dar una buena orientación, y no sólo en el sentido de la contracepción sino también en el de la fecundidad. Y, a mayor abundamiento, es conveniente saber que la esterilidad es una enfermedad que afecta por igual a ambos sexos y en un porcentaje muy elevado."

El Gobierno español ha comunicado a prensa y a otras muchas personas que se reunirán en la semana próxima las Cortes españolas para estudiar el futuro de las diferentes Provincias.

Pero aparte la acción del Gobierno, que no tiene por qué dar noticias anticipadas de sus pasos de la zona.

Con arreglo al tal título y llevado artículo X del Tratado de Utrecht, Gibraltar no puede tener ninguna Comunicación, con excepción de la propiedad que ha definido siempre como un territorio sobre el mismo y en sublimo. Y lo tiene en este caso la Corona de España. Gibraltar, no hay duda, es España, forma parte de ella, con arreglo al tanto del Tratado, la propiedad de la plaza y fortaleza de Gibraltar. Pero, como a mi, tampoco hace mucho tiempo alguna persona me decía: Aquí en España no hay libertad. Aquí no se puede hablar de nada. Aquí no se puede escribir nada. Aquí no se puede hacer nada. Aquí no se puede decir nada. Aquí no se puede hacer nada. Aquí no se puede hacer nada. Aquí no se puede hacer

WASHINGTON

Japón quiere revisar su tratado con EE.UU.

En torno a las bases militares

Nueva York, 2. (Crónica de nuestro corresponsal interino.)—Crisp dosea conversaciones sobre las bases norteamericanas en Japón, dice el titular de un artículo publicado antes en primera plana en el periódico dedicado a asuntos internacionales CHRISTIAN SCIENCE MONITOR. Y el subtítulo añade «Tanto Estados Unidos como Japón desean cambios».

El problema de las bases en ultramar ha adquirido aquí mayor importancia, al cabo, desde que Gran Bretaña inició su repliegue estratégico, a fecha fija, hacia Europa. Algunos expertos han opinado que las bases están perdiendo hasta gran número de su importancia militar debido a que avanzan rápidamente los misiles.

Esto evidentemente es cierto en teoría, pero al parecer no en la práctica, pues gran número de países militares descansan la publicidad en el sacrificio nuclear, dado el equipamiento que se les suministra en cantidades astronómicas.

Un país que contemplara una guerra nuclear, dicen los peritos en sólo seis semanas, quedaría, sin duda, destruido, pero también quedaría vivo, pues a la conclusión de los seis meses, quedaría en condiciones de reconstruir su economía, aunque, por lo menos en el futuro previsible, el único equipo que podría emplear sería el que no hubiera sido destruido.

Es en este sentido en el que se considera que Japón está en peligro de quedar convertido en un portaaviones gigantesco, en el caso de que estallara una guerra nuclear. Y es en este sentido en el que se considera que Okinawa, la isla de Okinawa, es un portaaviones nuclear en potencia.

Esto evidentemente es cierto en teoría, pero al parecer no en la práctica, pues gran número de países militares descansan la publicidad en el sacrificio nuclear, dado el equipamiento que se les suministra en cantidades astronómicas.

Un país que contemplara una guerra nuclear, dicen los peritos en sólo seis semanas, quedaría, sin duda, destruido, pero también quedaría vivo, pues a la conclusión de los seis meses, quedaría en condiciones de reconstruir su economía, aunque, por lo menos en el futuro previsible, el único equipo que podría emplear sería el que no hubiera sido destruido.

Es en este sentido en el que se considera que Japón está en peligro de quedar convertido en un portaaviones gigantesco, en el caso de que estallara una guerra nuclear. Y es en este sentido en el que se considera que Okinawa, la isla de Okinawa, es un portaaviones nuclear en potencia.

¿Por qué tanta prisa?

A nombre de la correspondencia se lee, pues, que tienen un gasto de aquí a 1970 de, no sólo hasta 1970, al final de su período de 1970 a 1975 que son se entienden la razón de ser.

La corresponsal del citado periódico bostoniano, Joan Hurwitz, trata de explicarlo en un artículo titulado «¿Por qué tanta prisa?» Y comienza con estas palabras:

«La tensión creciente entre la presencia militar de bases japonesas y norteamericanas en Japón, subraya la necesidad de un acuerdo Gobierno a Gobierno para revisar el actual acuerdo de seguridad mutua de 1960.

La actualidad Estados Unidos se encuentra en el proceso de consultas con los japoneses sobre la reducción de efectivos y el retorno de islas a Japón.

Hubrá, pues, dos grupos y Fuentes de dialogo, a un lado Rusk, Rusk y los otros, los políticos. Contra ellos los «bases de Berlín y Pentágon, capitaneados por Walter Ulbricht, cuya presencia en el repugnante acuerdo económico de Praga pone en el mismo saco a los que se hacen de las tres de la mañana en pugna entre partidos, frentes y agrupamientos y partido pronunciamiento democrático.

Y ahora, cuando con el tratado de los años, en esta cuestión nuevo, las circunstancias cambian cambian. Y de la parte de Japón, los japoneses, como lo afirma la crisis en CHRISTIAN SCIENCE MONITOR, desean proponer algunos cambios, en el acuerdo de revisión de sus concesiones. Un negociador japonés —señala la corresponsa— no se limitaría a una mera revisión de los términos, sino que trataría de modificar el «balance» actual en fundamental de las bases en el caso de la negociación con los Estados Unidos. Un Extremo Oriente, incluso Japón.»

Lo

para otoño

La información de referencia a que dudosamente de la Embajada norteamericana en Tokio en el cambio de la negociación discusión sobre el acuerdo de seguridad mutua y de los términos de la reducción de efectivos y el retorno de islas a Japón.

Se supone que Washington no dejar pasar mucho tiempo, ignorar en Tokio que los japoneses políticos en sus puestos en los partidos políticos, en los centros presidenciales, y como en el mismo seno del Departamento de Estado norteamericano, y de los candidatos a fin de dar una nueva orientación a la política exterior.

Más si tenemos en cuenta los dos océanos, Estados Unidos tiene intereses estratégicos y políticos, en el Pacífico y en el océano, donde existe la alternativa de que Nueva York mismo sobre y de la que este país en ningún momento, podría ser un igualmente importantes.

BODEGA
Tenemos en explotación en la Partida Sta. Llúcia 7 Alcudia. Teléfono 55.2306. (De 6 a 8.)

NUEVA YORK

Un millón de dólares para la campaña de Hubert Humphrey

A H. H. se le saltaban las lágrimas

Washington, 2. (Servicio especial de HENRY LOWRIE.) — Al vicepresidente Hubert Humphrey se le saltaron las lágrimas cuando supo, anoche, que sus partidarios habían logrado reunir otro tanto si nos hubieran regalado un millón de dólares.

El vicepresidente estaba preocupado los últimos días debido a las dificultades financieras con las que tropezaba para remediar su campaña electoral cara a la convención del Partido Demócrata el próximo día 26 de los corrientes.

Fue un lecho que todos los amigos de Kennedy entregaron grandes cantidades de dinero a Humphrey para que el vicepresidente tuviera medios con los que contrarrestar el ofrecido por Bobby.

Después de la trágica muerte de Kennedy en Los Angeles, los «grupos monetarios» de Humphrey desaparecieron, se había terminado el «chorro» que fluía de millones de dólares. Sólo quedaba el dinero que Humphrey quien ya tenía en el bolsillo la designación? Entonces John Connally, amigo y partidario de Johnson y ex gobernador de Texas, se ofreció a ayudar a Humphrey.

Así, pues, el vicepresidente quedó sorprendido cuando supo que Connally había dado a conocer en una conferencia de prensa celebrada en Austin (Texas) el donativo a razón de 10.000 pesetas. Humphrey no podía creer que se tratara de un menú fantástico, ya que no podía ser cierto que hubiera tanta gente que le quisiera.

Pero cuando la bitrada calle, supo bajar una trágica manifestación de 1.000 personas, que se dirigían hacia el domicilio de Humphrey, se dio cuenta de que la noticia era cierta con gustazos y gritaban: «Lloró como un crío». Cuando más de 500 alborotadores se hallaban ante la puerta de la residencia, uno de la política necesitar esta con sus amigos.

Humphrey en el curso de su carrera política, ha tenido que ver en la ayuda monetaria, se por Walter Reuther, presidente de Vint Hua-ni. Sun por haber ayudado a Tu Yuehsheng y Huang Ding Sou.

«Creo que el Gobierno survive nuestro no ha estado acertado». Y Tu Yueh-sheng le dijo: «Yo no todo ese asunto los oficiales de Praga y de Pekín, pueblo un ingeniero nuclear alemán.

Otro regalo a Rockefeller

Por si fuera poco el regalo de millones de millones de millones

El discurso de Dubcek trranquiliza a la opinión de Checoslovaquia

(Viene de primera página)

1. — La Unidad de Checoslovaquia continuará siendo indestructible y los checoslovacos y su Gobierno. El país continuará en su política de liberación que se comprueba en cuanto a la crisis de Novotny.

Dubcek ha precisado: "Los dirigentes socialistas han adoptado inmediatamente nuestra sabiduría y le que ascentimos ahora es un amistad".

2. — El periódico checo ha negado que haya existido ningún plan que las tropas checoslovacas son solitarias para defender las fronteras del país contra cualquier ataque de los capitalistas. Los rumos según el mundo de Dubcek, han reconocido esta punto importante.

Checoslovaquia, el dirigente socialista, que había grabado su discurso antes de marchar para la reunión de Bratislava, ha asegurado que se "cumplen" de ciorna había discutido entre un bien ambiente y que no había habido malos menos en la reunión.

Dubcek sugirió que las conclusiones importantes se habían alcanzado ya y que la reunión de Bratislava era tan sólo una ocasión para informar a los negociadores bilaterales y para proclamar el resultado de las conversaciones.

Los términos del discurso de Dubcek son muy significativos que la reunión en el tercer acto la reunión de Bratislava. Como se había de que más preocupando a — y que preocupando aun a los mismos optimistas— es el lecho de que los más firmes partidarios de las nuevas directrices eligen el término "fraternidad" no sólo en Bratislava mismo.

Los días mientras dirigentes de Dubcek habían hecho hincapié en las preocupaciones políticas del país en los días que los palabras de Dubcek an no incidiendo en el problema. Mientras estaban dirigentes del tipo de Cierna, Kassapiny y Brezner, los defensores del comunismo liberal se mostraban en la reunión y decisiones por poder lleno las salas de plenos.

El plan soviético

Moscú, 3. (Servicio especial, por ROY BLACKMAN). — Era de esperar que después terminadas las conversaciones de Cierna Nad Tisou y anunciadas por la Bratislava entre los países más relacionados con la política socialista occidental, la Rusia tuviera ya preparada de antemano su plan para la política actual de la crisis checoslovaca.

El plan del Gobierno soviético no es ni más ni menos que el de poder a Checoslovaquia —decir ahora Checoslovaquia significa decir el Gobierno de Dubcek— que agreda la creación de un ejército combinado, del cual formarían parte la Unión Soviética, Polonia y la República Democrática Alemana y que mantuviese una notable fuerza militar en las puntas del bloque comunista que formaran parte del país de Varsovia.

Esta mañana he podido entrevistarme con diversos funcionarios del Kremlin y con miembros del Gobierno de la Unión Soviética, los cuales me han informado de que los contactos con esta determinación como algo verdaderamente necesario ante a una comprensión entre los dos países socialistas que durante estos últimos días han estado en conversaciones de alto nivel negociadores firmes de ambos países, y políticos de alta importancia. Para lo cierto es que estos mismos funcionarios que me han dado esta oportunidad para dialogar a recoger la vista me han manifestado al mismo tiempo que todavía queda vigente el deseo de la Unión Soviética y de sus camaradas checoslovacos de poner en práctica la solución que —por el momento— adoptan de los dos bandos cuanto que sea una realidad.

Para, en el instante en que los checos aprueban la carta que el Kremlin está dispuesta a poner sobre el tapete de negociaciones Bratislava, el Gobierno de Dubcek habrá aceptado una apuesta. la muy peligrosa. El acto de apuesta es es, al mismo tiempo, que una declaración de fe en la política gubernamental a los países del Pacto de Varsovia que guardan un sumamente todas las relaciones del bloque comunista occidental.

Esta carta ha sido ya ratificada por la República Federal Democrática Alemana, cuya política determinación de llegar a convencer al Gobierno de Dubcek que ellos están dispuestos en emplear momento a mostrar su fidelidad y lealtad, no sólo al Gobierno de Checoslovaquia, sino también a la Unión Soviética.

Pero a pesar —y lamentablemente— de esta unanimidad en el seno del Pacto de Varsovia y la parad. Si el Gobierno de Dubcek podido a este esfuerzo combinado y la presión que actualmente ejercen los países firmantes del Pacto de Varsovia, quedará frenada, probablemente en el momento de una intervención militar checoslovaca.

En el caso de que Checoslovaquia este dispuesta a ceder terreno en este aspecto —a decir, aceptando el plan soviético— evidentemente militar— los soviéticos no tendrían ningún tipo de dificultades técnicas para conseguirlo en parte, particularmente en aquellas determinadas que el factor económico. En mira, según hablar hecho a otras altas personas en el interior de asociarse.

Su único ha sido fijado para el 1 de noviembre.

Sirhan un inmigrante jordano de 24 años, hijo su alegato ante la sala de Audiencia fueron vigilada en la tercera planta del rascacielos en que se encuentra el Palacio de Justicia de Los Angeles.

Todos los miembros de la familia de Sirhan han permanecido en Los Angeles en calidad refugiados políticos. Su padre, Sirhan B. Sirhan, se declaró culpable del asesinato del senador Robert F. Kennedy, y de haber herido a otras diez personas en el interior de

El presunto asesino de Kennedy se declara inocente

Un hermano de Martin Luther King, detenido por el F. B. I.

Los Angeles, 3. — Sirhan Bishara Sirhán se ha declarado hoy no culpable del asesinato del senador Robert F. Kennedy, y de haber herido a otras diez personas en el interior de

Johnson y los abogados negros

Washington, 3. — "De que los norteamericanos negros y blancos demostrasen que pueden vivir como auténticos hermanos". Johnson en el discurso que pronunció ante la reunión anual de la Asociación Nacional de Magistrados.

El presidente fue largamente aclamado por los 850 abogados blancos reunidos en el hotel en el que se hallaba alojado.

Antes de hacer Johnson una breve visita a la Casa Blanca el presidente de la asociación William H. Thompson, quien dijo que "sería mucho pedirnos honestidad a un hombre que ha hecho por los abogados negros más que ninguna otra persona en todos los tiempos".

Johnson trató una semblanza del "último norteamericano de esa negra actual. El mayo último en un ciudadano trabajador, deseoso de ocupar un puesto en la Casa Blanca, pero profundamente preocupado por los problemas de su país y de su edificio a consagrar para ellos. "Pero hubo un hombre que hizo esa negra actual. Ese hombre, esa mujer, nos hubiera demostrado nuestros en Norteamérica que el apartheid no era nada más que sucia, que gatean salarios bajos, o que no tienen salarios alguno, que tienen mala salud y que no cultivan la tierra, que solamente corren sin negros", dijo el presidente. (De-Ipa.)

No habrá reciprocidad al cese de los ataques norteamericanos

ACTITUD INTRANSIGENTE DE HANOI EN LA CONFERENCIA DE PARIS

París, 3. — El portavoz de Hanoi para la conferencia de la paz que se celebra actualmente en París, Nguyen Thanh Le, convocó esta mañana una conferencia de prensa en la que declaró, en respuesta a las frecuentes peticiones del presidente Johnson, que no habrá reciprocidad al cese de bombardeos. "Dean Rusk, que "no habrá reciprocidad" en el cese de ataques.

En nombre del representante del Gobierno de la República Democrática del Viet-Nam para las conversaciones oficiales con los representantes del Gobierno de los Estados Unidos quiero decir —declaró Thanh— solemnemente y enérgicamente la posición de reciprocidad del Gobierno de la República Democrática ante cualquier medida unilateral de los Estados Unidos que ponga en peligro la seguridad de nuestro país.

Además, el tono de la conferencia de hoy no tuvo matices. Los norteamericanos observadores se sentían sorprendidos por la que pudo considerarse una medida por objeto de marcar las conversaciones oficiales por parte de la República Democrática del Viet - Nam. (Efe.)

NOTICIARIO EXTRANJERO

● Cerca del río. Una situación hechiza entre fuerzas progubernamentales y rebeldes, del que se informa en Bangladesh, durante unos 25 minutos hubo intercambio de disparos de ametralladoras, sin que se haya registrado ninguna víctima que lamentar.

● El consejo de Seguridad está reunido en sesión de urgencia a petición de la ONU a observar las condiciones en que fuerzas israelíes en el territorio ocupado por Israel, durante ataque aérea en que debe ser estudiada la situación de los comunidades judías en territorio árabe.

● El presidente Nasser responde bien al tratamiento que le han aplicado los médicos de la URSS para es de suponer que, tanto que la mañana sin una 25 días más en la Unión Soviética, según informa el periódico AL AHRAM. Nasser se mantiene en constante dirección con El Cairo por medio de un sistema de telecomunicación instalado para él en Yekaterina.

● El joven marinero polaco de 21 años, que viajaba a bordo del "Byrholm", ha pedido asilo político en Suecia. "Byrholm" zarpo de Aberdeen (Escocia) con destino a Suecia, advertire la ausencia del joven, cuando finalmente, el puerto desembarcaron a los tripulantes para la limpieza de bodegueros que se encuentra frente a Escocia.

POR ESOS MUNDOS

Según un científico peruano, seres de otros astros quieren comunicar con la Tierra

Un Juez de Sudáfrica propone el estudio legal y técnico de los trasplantes

EL PRESIDENTE del Instituto Peruano de Relaciones Interplanetarias, Oscar Herrera, afirmó anteayer en Lima, que la presencia de "seres" en diversas partes del mundo se debe al deseo de seres extraterrestres por tomar contacto con la Tierra. El mismo entendido explicó, al ofrecer sus recientes fotografías tomadas en el Observatorio Astronómico de Pachacamac, en el valle de Lurín, en las Andes del Perú, que "no son todas que son los famosos platos voladores que muchas personas aseguran, cuyas tripulaciones aparentan ser seres humanos". Para García relata que cuando se encontraba en el observatorio con la prensa tuvo conocimiento de la presencia de "seres" que, pidiendo la noción del tiempo, le dijeron que habían llegado que las Naciones Unidas han hecho saber que, como fruto de la guerra en el Viet-Nam, la contaminación de la tierra ha producido en los peruanos y otros pobladores de la tierra, algunas aparentes mutaciones.

UN PRESTIGIOSO Juez sudafricano ha propuesto que que se estudie legalmente el problema, científico y biológico, de los trasplantes de órganos humanos, a fin de que en los casos dudosos de que se aduzca que se ha procedido de la ilegalidad de donantes de órganos humanos. Una joven norteamericana de cuatrienios cree la de encontrarse en el mismo caso. Ha nacido y es que momento a ropa de un hombre que ha muerto en un accidente. Ella cree que una conexión especial entre ambos, similar en el sentido de contar con médicos no interesados en el trasplante de órganos, es necesaria para evitar determine cuándo un posible trasplante es lícito y en que no puede aducirse un aborto criminalista para salvar su vida.

OCASION MAGNETOFON "TESLA"

(de importación)

vendo. Estupendo modelo B-6, de 4 pistas y 2 velocidades. De la velocidad lenta preste, con una sola cinta, grabar o reproducir hasta nueve horas de buena por pistal. Posibilidad de reproducción de cintas grabadas en Stereo, mediante amplificador exterior. Con dispositivo para trucaje y montaje. Reproducción independiente de cada uno de los entradas distintas para grabación. Regulación de tonalidad (graves y agudos). Contador de cinta. Control de grabación por ojo mágico. Alimentación 110, 125, 220 y 220 voltios. etc. En un aparato con características sobresalientes, muy completo, verdadera ocasión. Precio de fábrica 28.000 pesetas. Se vende por 18.000 pesetas. Se incluyen en oferta especial de regalo, completo, con micrófono dinámico, funda, accesorios y cinta para 6.500 pesetas. Pedidos y mandado instrucciones al apartado

Galdona Avenida de Madrid, 9. - Teléfono 26.291. SAN SEBASTIAN.

TY - Foto - Cine - H-91

REX

HOY, 5, 7,30 y 10,30

ESTRENO

Eva en la Selva

(COLOR) (CINEMASCOPE)

ROBERT WALKER — CELESTE YARNALL — HERBERT LOM

Director: JEKEMMY SUMMERS

UNA APASIONANTE AVENTURA

(AUTORIZADA TODOS LOS PUBLICOS)

HOY CINE SAVOY HOY

ESTRENO EN ESPAÑA

¡UN CLAMOROSO EXITO MUNDIAL!

Toda la fragancia picara y risueña de los "años veinte", en una comedia deliciosa y divertidísima

VIRNA LISI — JAMES FOX — MARGARET RUTHERFORD

DIRECTOR: MAURICE CHAMPION

EASTMANCOLOR — WIDESCREEN

ARABELLA

TERRY THOMAS · TERRY THOMAS · TERRY THOMAS

EN EL MATINAL — EN EL GENERAL — EL DUQUE

LAS CIEN AVENTURAS QUE PUEDEN ENVOLVER A UNA MUCHACHA JOVEN Y BONITA... CUANDO DESTA DECIDIDA A TODO MENOS "ESO". (Autorizada para mayores de 18 años.)

INFORMACION DEL EXTRANJERO - INFORMACION DEL EXTRANJERO

Los estudiantes mejicanos suspenden sus manifestaciones

Después de once días de disturbios que provocaron la acción del ejército

Méjico, 2. — Los estudiantes que han mantenido ante una asamblea brutalidad de la policía, han suspendido hoy sus manifestaciones después de la intervención de las autoridades académicas.

En entrevista más de 14 escuelas y Instituto Politécnico pasaron en huelga y ocupados por los alumnos.

Varios detenidos en Méjico

Méjico, 2. — Veinte y siete estudiantes, detenidos en el curso de los últimos disturbios en Méjico, han sido entregados a la policía al no haber aparecido ni un conductor de estudiantes, a quienes han acusado de agresión.

Entre hasta 150 estudiantes, igualmente detenidos en el curso de estas mismas manifestaciones, han sido puestos en libertad. Entre estas 27 personas estaba durante estos últimos días detenidas ante los tribunales por la acusación de sedición y de «violencias», según el

policía, numerosos consultantes, entre los que se encuentran varios dirigentes del partido.

En Villahermosa, donde dos estudiantes resultaron muertos en la noche del lunes al martes, durante los graves desórdenes, la policía y el ejército continúan estableciendo en torno a la Universidad un verdadero cerco militar. (UPI).

El presidente mejicano lamenta los sucesos

Méjico, 2. — El presidente de la República, Gustavo Díaz Ordaz, lamentó los deplorables y bochornosos acontecimientos estudiantiles que han tenido lugar recientemente en la capital de la República, durante la noche de ayer, cuando la última parada haber vuelto a la capital.

hora de ayer desde la ciudad de Guadalajara.

Con palabras emocionadas el presidente pidió al pueblo mejicano "que recuerde lo que ayer tuvo y olvide lo poco que nos separa. No admitamos más las diferencias, hagamos a un lado el rencor y el odio, que ya ver nuestros problemas, y con exhorto a todos los mejicanos".

Díaz Ordaz, que suspendió su mandato hasta a esta capital hasta el día de hoy por la situación creada por estudiantes, pronunció estas palabras durante un acto celebrado en la Escuela de Aviación, en nuestro presidencial fue difundido por la televisión mejicana. Durante la noche de ayer, cuando la última parada haber vuelto a la capital.

PEONES

para reparto, carga y descarga, se necesitan en

Agencia TRESA. — Barrio de Astigarraga.

MONTE IGUELDO

HOY, SABADO, en el cine, a las 6.45: "NO - DO", "TOM Y JERRY" (cortometraje en) y "EL CAMPEON" (technicolor) por Walter Pidgeon y Dorothy Provine.

PARQUE DE ATRACCIONES

SNACK BAR — GRAN RESTAURANTE

PISOS BARATOS

por 37.000 precio total

ESTE PISO EN IRUN

- CARACTERISTICAS
- 70 m utiles
- 3 amplias habitaciones
- cocina-comedor
- baño completo
- magnifica terraza
- en el barrio de Lapice (junto a Lasalle enea)
- ENTREGA INICIAL 60.000
- Comisión obra AMASOLO 68

terminacion obra JULIO 63

INFORMES: SANTIAGO DIAZ YARZA PEDRO ESAÑA 5 1º Dcha. Of. Nº3 TLFNO. 13735 SAN SEBASTIAN HORAS DE OFICINA DE 9 A 1 Y DE 4 A 7

LA SEÑORA

Doña Caridad Ganchegui Arcocha

(VIUDA DE D. AGUSTIN CARLEZON)

FALLECIO AYER

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Sus hermanas, doña Nieves (soltera), doña Juliana (viuda de don Elías Albizua); sobrinos, primos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amistades encomienden a Dios y asistan a la conducción y funerales, que tendrán lugar HOY, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la parroquial de SAN PEDRO APOSTOL de esta villa, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

VERGARA, 3 de agosto de 1963.

Domicilio: ALGODONE RA DE SAN ANTONIO, S. A.

Clausura del Congreso de las Academias de la Lengua Española

Dámaso Alonso, reelegido para la presidencia de la Comisión Permanente

Quito, 2. — El Congreso de que las compañías compraran sus reservas y se fusionaran en cinco partes del territorio con distinta al programa de Academias de la Lengua Española, se celebró en Quito.

El Congreso se inauguró, como se recordará en esta misma sesión, el miércoles día 28, asistiendo delegaciones de España, Filipinas y países americanos, excepto Venezuela y Cuba.

El Congreso rechazó a los miembros de la Comisión Permanente que durante dos años actuará como Permanente quedó el siguiente: Dámaso Alonso, presidente; Rafael Lapesa, Alonso Zamora Vicente y Fernando Lázaro Carreter, general, el argentino Luis Alfonso, y tesorero el español Rafael Lapesa. (Efe.)

El FINANCIAL TIMES y la construcción de buques en España

Londres, 2. — "En España la industria de buques avanza en la actualidad a un ritmo que no tiene comparación en ningún otro país", dice el corresponsal del FINANCIAL TIMES en Madrid en el artículo que dedica a esta industria en nuestro país.

Después de analizar con detalle el aumento de actividad experimentado por los astilleros, el citado corresponsal dice:

"La elevación de la pensión, cumplimentada en el mes de enero, entrega y trabajo extraordinario, así como la posibilidad de conseguir créditos a largo plazo con una reducción de este respecto a cuatro de los años extraordinarios."

A continuación recuerda que el Ministerio de Industria, fir-

Se habla de un nuevo documento del Papa

Que vendría a completar su reciente Encíclica

Ciudad del Vaticano, 2. (Crónica de nuestro corresponsal, EMILIO MEDINA.) — De seguirse las noticias que circulan por el Vaticano, Pablo VI estaría a punto de publicar una encíclica sobre el matrimonio y la familia, que vendría a completar la reciente encíclica "Pacem in terris" cuya alta cota tema de la "pacífica convivencia" mundial. Dicho documento sería un complemento necesario a la "Humanae Vitae" y no afectaría en nada al contenido de la última encíclica. El Papa, se dice, ha sentido la necesidad de hablar a los hombres de la Iglesia en el ámbito campo del matrimonio y la familia, a la luz de las confusiones, de los errores y falseamientos que han circulado en torno a la problemática demanda contra la encíclica.

Los mismos que a millones pontificias llegando a Roma para el Concilio Vaticano II, en el pozo de los días las verdaderas dimensiones del impacto que la encíclica "Humanae Vitae". Y a dar la razón al pintor artístico de CRISTIANDAD ROMANO, cuando sugerían que la encíclica sobre el control de la natalidad sería especialmente la prensa, dadas las reacciones que ha provocado las posiciones contrarias, aisladas, cuando la adhesión mayoritaria del pueblo de Dios o mismisimo.

Entre las reacciones que llegaron a Roma, las de los obispos en cuyo territorio, por ejemplo, cunar reclamar en primer lugar, la encíclica "Humanae Vitae" rolando, hay la presidencia del cardenal Alfrink, de Holanda, declaró pontificia, acepta, aceptar la explicación acogida a de la encíclica por cuanto es un deber de todos los católicos en los Dios en el mundo.

El Episcopado ibero-americano

La acogida y firme adhesión episcopado a la encíclica "Humanae Vitae" fue demostrada en razón de su presunta "contraversialidad". Pues a pesar de que Episcopado es el que, dentro catolicidad de nuestra teología, y dando por descontado que el Papa es el supremo maestro el verdadero sentido de la encíclica, los episcopados de los países de Iberoamérica con la autoridad moral de la doctrina católica de la "encarnación responsable". El órgano vaticano cedía una especial atención a las declaraciones del arzobispo de Medellín, Botero Salazar, y del arzobispo Mínico Duque, ellos presidentes del CELAM. En el primero se condenaba la ayuda que muchos países ricos y poderosos prestan a los países para el control de la natalidad, en los países en vías de desarrollo.

No cabe ahusión a Galileo

En cuanto CONSTITUCIONES ROMANO reacciona duramente ante la publicación de la encíclica, es especialmente el artículo en el que expresaba su temor de que la situación creada ahora un segundo caso Galileo. Tras de recordar las asociaciones que se han hecho a la obra científica de Galileo a la de Mendel, el periódico romano afirma que las dificultades se atribuyen a un concepto teológico siendo, debido a preguntarnos si acaso el papa perdió el significado de las palabras y de la comprensión.

CORRIENTE ROMANO, en la publicación oficial de las reuniones favorables a la encíclica, no se ha mostrado así. Las declaraciones del cardenal hoy de Inglaterra al final de una serie de las afirmaciones del teólogo Karl Rahner, son una advertencia de la línea seguida por el Vaticano en la edición de la Comisión Pontificia "Iustitia et Pax".

Valor de las encíclicas sociales

Con motivo de la última encíclica "Humanae Vitae" sobre la regulación matrimonial publicada de los nacimientos, se ha hablado mucho por el Papa Pablo VI, pero nunca aportuno recordar el valor que en la doctrina católica poseen tales documentos.

Bastaría citar aquí tres textos, escritos fuera de nuestras fronteras, de distintos autores de esta forma y sendos sacerdotes de las distintas especialidades. El primero, "Manual práctico" publicado por Pío XII en 1956, a la que es estudiado por el magisterio ordinario —es la voz de las encíclicas—, se aplica también la palabra: "Quien a nuestros escuchа a Mí me escucha"; y la mayor parte de las veces lo que es expuesto en las encíclicas pertenece ya de hecho a la doctrina católica. Aunque estos documentos no gozan de la infalibilidad que es propia sólo de la Palabra, la asistencia vigilante del Espíritu Santo le para el fiel motivo de seguirlos y de no adoptar o agradar posturas que les fueran contrarias".

2.—La introducción del Nuevo Francés "La Fid Catholique" publicado de forma doctrinal sobre la encíclica de la siguiente manera: "La encíclica es un acto del magisterio ordinario —es recordada ante los creyentes que gozan de los beneficios de una determinada. Esta. La validad de la fe no halla en ellos reafirmada. Contienen a veces enseñanzas auténticas. Además se dicte propuestas teológicas que no son definitivas. Pero estas verdades no son definitivas" o de "la católica". Puede ocurrir, en estos casos, el 2.3 ser el criterio de dar o de no dar su asentimiento". No tengan el asentimiento respetuoso."

(...) Conclusiones hasta hondo, cuyo testimonio tuvimos ocasión de ver en un reiterado silencio de una doctrina —sino también de la fe— de la Iglesia. "Porque la encíclica —en el constituye una piedra de toque de la pericia de la verdad, las palabras que El pronuncia están oloriosas de Dona del Espíritu Santo, al menos cuando declara expresamente. Aun la una forma normativa y infalible, que es aquella que toda encíclica de Pío Carisma (Don del Espíritu) de la Iglesia, el ejercicio de su cargo de ser el primero entre los hermanos."

Ir en busca —cuando se deduce que la "Humanae Vitae" se limitaba al magisterio y a la asistencia de los católicos. (Prensa.)

Mensaje de adhesión de la Iglesia colombiana

Bogotá, 2. — La Jerarquía eclesiástica colombiana, reunida en Pleno en la Casa Pablo VI en Bogotá, ha hecho llegar a Su Santidad un mensaje de adhesión, manifestándole su adhesión a su encíclica "Humanae Vitae" sobre control de la natalidad. (Efe.)

Arguedas rechaza el asilo político ofrecido por Cuba

REGRESARA DEFINITIVAMENTE A BOLIVIA HOY O MAÑANA

Londres, 2. — Antonio Arguedas, embajador boliviano, anunció ayer con la embajadora cubana, pero que finalmente declinó su invitación para trasladarse a Cuba.

Al revelar esta decisión, un portavoz de la embajada cubana admitió que Arguedas parecía inclinado a regresar a Bolivia para comparecer en público.

Arguedas levantó una tormenta política en el país al utilizar su cargo de ministro del interior para arrestar las diarias del guerrillero "Che" Guevara en Cuba. Esto provocó la ira de los diplomáticos militares bolivianos, que exigieron hablan comunicado dichos diarios del cadáver del "Che".

Desde su llegada a Londres, el pasado sábado, Arguedas permaneció bajo cuidado en un hotel londinenses, haciendo sus consideraciones, probablemente antes su siguiente acción. Las fuerzas bolivianas y cubanas ingresan localizarlas a través del Foreign Office y consiguieron acordar entrevista con algunos de ellos.

Después se anunció que Arguedas había aceptado una llamada del presidente René Barrientos para retornar a Bolivia y comparecer en juicio.

Ayer, la embajadora cubana, señorita Alba Cirinan Núñez se entrevistó con Arguedas para almorzar, y nuevamente se ofreció asilo político en Cuba, pero la respuesta de Arguedas fue de regreso a su interior.

La Embajada boliviana ha declarado, en el día de hoy que Arguedas no ha pedido asilo cerca contenta con Arguedas: "Le damos una acogida que su cuenta la tiene y ruta de su país". Examinó un momento: "Le embajada, en cuanto a Arguedas, no ha pedido asilo, estuviera y lo tomara decisión de entrar en contacto con el interior.

El ministro británico del interior negaba que Arguedas viaja en Gran Bretaña mañana o pasado. (Efe.)

LA SEÑORA

Doña Anselma Pérez de Martín

(VIUDA DE D. JUSTO MIGUEL)

FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Segundo Dorronsoro; hijos: Esperanza, Gregorio, Gregorio, Milagros y María Dolores Martín Pérez; hijos políticos: Juan Tarbuglia, Leonela Ulzaia, Angel Mitxe, Ignacio Zubiria y Rosario Iraeta; sobrinos, nietos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amistades encomienden a Dios y asistan a los funerales y conducción, que tendrán lugar HOY, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

BEASAIN, 3 de agosto de 1963.

Domicilio: LOS CARRERA, 1, segunda.

Reglamento disciplinario para los funcionarios civiles

ESTABLECIENDO FALTAS Y CASTIGOS

Madrid, 2. — El reglamento provisional del régimen disciplinario de los funcionarios de la Administración Civil del Estado ha sido aprobado por Decreto de 26 de agosto del corriente mes, que publica en BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO íntegramente señalando las faltas muy graves, graves y leves que los funcionarios pueden cometer en el ejercicio de su cargo y señala las correspondientes sanciones.

El artículo sexto define como falta muy grave la falta de probidad moral o material cometida en el desempeño del cargo o fuera del mismo, la manifiesta insubordinación individual o colectiva, el abandono del servicio, la violación del secreto profesional y la emisión de informes o adopción de acuerdos manifiestamente ilegales.

Las sanciones que se podrán imponer por las leyes de funcionarios, de acuerdo con el artículo 7.º del Estatuto jurídico, serán, a de separación del servicio, suspensión de funciones, traslado con cambio de residencia, pérdida de 3 a 20 días de remuneraciones, excepto el complemento familiar, pérdida de uno a seis días de remuneraciones, excepto el complemento familiar, pérdida de uno a seis días de remuneraciones, excepto el complemento familiar, apercibimiento escrito. La de separación del servicio se impondrá en los casos de falsa moral grave y cuando se suspenda en sus funciones a señor funcionario que cometa falta grave cuya sanción no podrá exceder el plazo de tres años. (Prensa.)

INFORMACION NACIONAL

Aumentan los pensionistas de la mutualidad agraria

QUE ASCIENDEN A 875.079

Madrid, 2. — Cordialidad ascendiendo la cifra de pensionistas de la Mutualidad Nacional Agraria de la Seguridad Social, según la información facilitada en la mañana, don José María Gómez Zumaraga, en el informe correspondiente al pasado año, en relación con el desenvolvimiento de la misma durante la última sesión de la junta general celebrada.

El 31 de mayo último la cifra de pensionistas era de 875.079.

NOTICIARIO NACIONAL

- Don José Jurzada de Pozas, enfrentándose nacional de Asociaciones ha reunificado el cargo de presidente del Instituto Internacional de Ciencias Médicas en España. De una reunión de la comisión se dirigió a los miembros anteriores para decirles que se nombre para dicho cargo al señor Martínez Bordiú, señal delegado nacional de Asociaciones.
- Un Funeral por el alma del **Excmo. Sr. Teniente General don Alfredo Herrera Oria**, se eleigió a medio día de hoy en la Iglesia de Jesús del Real, ofreciendo por el Cuerpo de Abogados del Estado en el que es el decano, Ingresó el finado. El Funeral al término del cual fue rezado un responso, fue oficiado por el **canónigo de la parroquia don Juan Ancisco Martínez Moya**, quien asistieron presencial una bandilla.
- Más de tres millones de metros cúbicos es el volumen de la producción nacional de petróleo. Se espera alcanzar los 4 en 1970. Actualmente se da en 1970 que es un poco inferior a la de 1967. (Prensa.)
- Comunican de Valencia que, por vía aérea, llegó por el **caudillo de la Cruz**, don Juan Ancisco Martínez Moya, quien asistieron presencial una bandilla.
- Más de tres millones de metros cúbicos es el volumen de la producción nacional de petróleo. Se espera alcanzar los 4 en 1970. Actualmente se da en 1970 que es un poco inferior a la de 1967. (Prensa.)
- Comunican de Valencia que, por vía aérea, llegó por el **caudillo de la Cruz**, don Juan Ancisco Martínez Moya, quien asistieron presencial una bandilla.

- **Setenta y un millones cuatrocientas veinticinco mil pesetas, ha decidido gastar el Ministerio del Ejército y Ejército para adquisición del material didáctico. Será destinada a escuelas nacionales de enseñanza.** La primera. En la relación de objetos que se precisan, figuran los siguientes: **limpiadores de máquinas de escribir, relojes, cronómetros, cronógrafos, lupas, magnetófonos, cuchillas, cuchillas, cuchillas

INFORMACION NACIONAL INFORMACION NACIONAL

"Pasillo de misericordia" de Fernando Póo a Biafra

Sirve para enviar auxilios de la Cruz Roja Internacional

Santa Isabel de Fernando Póo (Guinea Ecuatorial), (desde nuestro especial). 3. — "El pasillo de la Misericordia", puente aéreo de la Cruz Roja Internacional, está ordenando con la máxima celeridad todos los preparativos.

Por la tarde y tras largas y agotadoras jornadas de espera salió rumbo a Biafra el primer avión de socorro que llevaba la plataforma ideal para el pasillo de la Misericordia". Iba cargado con 25 de pilas secadas de Santiago, el avión, y cuatrocientos kilos de medicinas, suministros, en las que casi todos los países que forman economías en la Conferencia de Niamey han hecho donativos para los pobres necesitados.

El despegue del avión a las 7 y media de la tarde, bajo condiciones meteorológicas y de visibilidad nada favorables, fue uno de los momentos de la tripulación mantenida expectación extraordinaria a la vista de las condiciones meteorológicas difícilmente que encierra un riesgo más a los derrocados de la situación conflictiva de la tierra que es el punto de destino. Pero cuando llegó la autorización, los tripulantes del avión no lo dudaron y no amainaron el despegue a Biafra, en cuya bahía se encuentra actualmente la isla de Fernando Póo.

El regreso estaba previsto para las inteligencias. Pero pasan largas horas y el avión no regresaba a la isla. Aquello que el pesimismo por el exito de la operación, la vuelta que la precipitación por la muerte de los tripulantes, acentuó da forma extraordinaria.

Hoy con tener en cuenta que todas las vuelos serán diurnos, estaba siendo realizado ya de la Cruz Roja Internacional, donde hora en hora se va a la vez que se salva una vida. Después de dura labor se encontraba bajo mínimos meteorológicos.

Finalmente, sobre las siete de la mañana de hoy, el cansado motor flotado por la Cruz Roja Internacional sobre el cielo tripulantes declararon que habían sido momentos verdaderamente angustiosos. Pero, de regreso, a la vertical de la bahía de Santa Isabel, Fernando Póo, el avión tomaba tierra por lo que entonces milagrosamente dispuesto a tomar el combustible y evitar así nuevas complicaciones en esta de un aeropuerto de emergencia.

Un inspector de policía asesinado en Irún, en presencia de su mujer y su hija

(Viene de primera página.)

de la Unes y posiblemente por que los disparos fueron hechos con un silenciador, tampoco se percataron de nada, por lo que el agresor pudo escapar sin que probablemente algún coche le hubiera esperado a la puerta del edificio.

Se ha sabido que seguidos antes de comenzar el alcoso asesinato de oyentes, en señales de alarma, que parece que estaban encaminadas a alertar al guardián que estaba escondido que llegaba el infortunado policía.

La Policía de Irún adoptó seguidamente todas las medidas pertinentes y en las carreteras, así como en la frontera, se establecio un riguroso control, deteniéndose todo el automóvil si ha sido hallada alguna pista.

A Irún se trasladó seguidamente el gobernador civil de la provincia y el comisario jefe de Policía, así como el juez de instrucción que entendió el sumario del cadáver y comenzó las primeras diligencias.

Hoy, a las doce de la mañana, tendrá lugar el entierro de don Melitón Manzanas González, que cumplirá desde la casa del finado en la calle Arbide, a cementerio.

Por la tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Juncal, habrá un funeral.

Datos biográficos

El informando inspector del Cuerpo General de Policía, jefe de la Brigada de Investigación Social de San Sebastián, don Melitón Manzanas González, acababa de cumplir cuarenta años. Había nacido en San Sebastián el día 9 de junio de 1928 y aquí transcurrió la primera parte de su vida. Desde muy joven estudiaba en el colegio mercantil, ingresó en el Cuerpo de Policía, pero el 1 de mayo de 1953, prestando sus servicios en Irún.

El 18 de julio de 1956 se encontraba en aquella ciudad y se refugió en su domicilio ante el peligro de ser detenido por la horda rojo-separatista, dada su significación personal y política.

Allí, en efecto, en agosto de 1936 fue detenido y recluido en el fuerte de Guadalupe hasta que fue liberado por el Glorioso Alzamiento.

Posteriormente fue organizador de la juventud de Acción Popular y luego pasó al Requeté donde de Arciñega pasado mínimo 25 años de edad. Ya en 1939 ingresó en el Cuerpo de Policía, donde ha prestado sus servicios en Irún.

Como buen guipuzcoano, sirvió a la policía como inspector del Cuerpo de Irún, donde dejó de vivir con su esposa y su hija en el barrio de Behobia, donde asentaban.

Desde Irún fue trasladado a San Sebastián, en cuya Comisaría prestó sus servicios al frente de la Brigada de Investigación Social de nuestra capital, hasta ahora, la hora de su asesinato.

Todas las personas que hayan conocido a don José María Artigas, doña Juanita Pelayo y doña María Pelayo; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, SABADO, a las DOCE de la mañana, desde el domicilio mortuorio de la calle de Arbide, número 4, al cementerio de Alza, por lo cual le quedarán muy agradecidos.

Se celebrarán HOY, SABADO, A LAS SEIS de la tarde, en la parroquia de SANTA MARIA ANGUSTIAS, una misa de funeral.

IRUN, 3 de agosto de 1968.

Domicilio: Barrio de LAPICE "VILLA ARANA"

NOTAS. — La familia ha recibo. El santo rosario se rezará esta tarde, a las SEIS MENOS CUARTO, en la misma parroquia.

LA SEÑORA

† Doña Josefa Arrieta Artano

FALLECIO AYER, A LOS 82 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

Su director espiritual; su rodrigado esposo, don Victoriano Jáuregui; hijas, doña María del Carmen e Hilario; hijos políticos, don José Antonio del Castillo y don Luis Urbano Pilleta; hermanos, doña Candida, don José, doña Cesárea y don Antonio; hermanos políticos, don Eugenio Moreno, doña Francisca Bermudez, don José Arana, doña Paul Arrondo, doña María, don Pedro, don Angel, doña Tomasa y don Saturnino Jáuregui; doña Salvadora Echezapardo y don Luis Bengoa; nietos, hijos y José Miguel Urdampilleta; demás parientes y demás parientes,

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar HOY, SABADO, A LAS CINCO Y MEDIA de la tarde, desde el domicilio mortuorio de la calle de Urbieta, número 18, a la iglesia parroquial de San Vicente, donde se celebrará un funeral, por cuyo favor le quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Cuerpo Santo (carretera de San Marcos) Alza, 3 de agosto de 1968.

LA SEÑORA

Doña Segunda Imaz Aseguinolaza

(VIUDA DE DON VICENTE LARDIZABAL)

FALLECIO AYER, A LOS 84 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

Su director espiritual, don Asiscla Anita; sus resignados hijos, doña Juana y don Agustín; hija política, doña Pilar Yerrita (viuda de Lardizabal); nietos, doña María Paz Lardizabal y doña Pradas; nietos políticos, don Luis Prada Pinillos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales de "cuerpo presente" que, en sufragio de su alma, se celebrarán MAÑANA, DOMINGO, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN MIGUEL ARCANGEL, de HERNANI, por favor lo cual le quedarán muy agradecidos.

HERNANI Y SAN SEBASTIAN, 3 de agosto de 1968.

Domicilio: Calle de FUENTERRABIA núm. 20.

NOTAS. — La familia no recibe. La conducción del cadáver al panteón familiar, en Hernani, se efectuará en la intimidad.

Por el honor de Guipúzcoa

La noticia es esta: ayer, a las tres y cuarto de la tarde fue asesinado en Irún un comisario del Cuerpo General de Policía. Fue asesinado en su domicilio, en presencia de su esposa y de su hija.

Cuando se produjo el asesinato del joven guardia de Marina de Tráfico de la Guardia Civil, Fernández Arcay, este periódico, que quiere produciros siempre una información, en espíritu cristiano, hizo un llamamiento a la conciencia de los guipuzcoanos para que, unidos y fríos, pudiéramos de nuestra parte toda nuestra voluntad y cortáramos los brotes de violencia.

Cuando la justicia condenó a Ignacio Sarasqueta y el juicio de Estado hizo una del derecho de gracia y salvó su vida, nosotros y todos los guipuzcoanos vimos la voluntad de Francisco Franco de ejercer la templanza. Vimos un signo de serena fortaleza, de caridad cristiana.

Pero la violencia ha vuelto a derramar sangre sobre esta nuestra amada tierra de Guipúzcoa. Al escribir, no hay en nosotros más que un dolor irrespirable. Dolor por el hombre muerto. Dolor por el hombre que empuñó el arma homicida. Y una repugnancia, una condenación sin límites para quienes han creado y cultivado el clima que permite y alienta estos actos.

Las tres cosas llamamos a la conciencia guipuzcoana. Seguros de que ningún guipuzcoano aprueba lo que está ocurriendo entre nosotros, lo que está ocurriendo en nuestra provincia en estos últimos meses.

Pero no os sufficiente desaprobar. Hay que decir ¡basta! y decirlo con toda nuestra hombría, con voluntad decidida de poner fin a esta situación.

Es posible que todos seamos, en parte, responsables de lo que está ocurriendo. Nuestra libieza en algunos momentos; nuestra falta de reacción oportuna y valiente, en otros; nuestro empeño en olvidar o permanecer al margen de lo que no nos perjudique directa y personalmente. Acaso todo esto ha permitido que hoy se pueda hablar de un cierto clima el terror en los ciudadanos honrados y hasta con la conducta de Guipúzcoa.

Acaso, también, hemos aceptado la situación como irremediable, sin pensar que la paz de nuestro pueblo, al margen de nuestros hogares, la vida misma de nuestros hermanos y nuestros hijos están en grave peligro. Y hasta hemos tolerado, impasibles, voces que alentan la violencia, incluso el asesinato.

Nos preguntamos como guipuzcoanos: ¿qué es lo que pasa? ¿Dónde están las virtudes humanas que hicieron de nuestra comunidad vasconga una realidad cristiana?

Al decir que ha llegado la hora de poner fin a esta situación desgraciadamente los sentimos en nuestro pueblo. La paciencia y la tolerancia han llegado a un límite en el que no podemos admitir. Hemos de reaccionar como un solo hombre contra la que tan cobarde es nuestra sociedad.

No sólo hemos de eliminar de entre nosotros a los asesinos, sino que hemos de pedir, y pedimos, que la justicia investigue, descubra y juzgue a los instigadores, a los inductores.

Hoy es de duelo ¡basta! Y lo decimos con la conciencia de que todos los pueblos de Guipúzcoa sabrán reaccionar contra estos atentados a nuestro propio honor y el espíritu cristiano de que siempre han hecho sendos orgullosos.

PALA EXCAVADORA
se vende, marca MERTON, Buen uso. Facilidades de pago. SERVISA. Teléfono 81-46-50. DURANGO (Vizcaya).

PEONES
se precisan, eventuales, de 18 a 30 años de edad, en la fabrica de Cervezas "EL LEON", Barrio del Antiguo.

SE VENDEN VIGAS
de roble, especiales para decoraciones —tipo antiguedad— de cuna y dintel. — Razón Herramienta de Cuadros. — Teléfono 1398

CROAMER
RELOJ DE CATEGORIA INTERNACIONAL
WORLD TIME
La más importante colección de relojes elegantes y mundialmente impermeables para señoras
◀ Caja y brazalete en oro de 18 k. cristal zafiro con facetas
◀◀ Automático, calendario y WORLD TIME, caja maciza oro o acero inoxidable
CROAMER
OF SWITZERLAND

EL TIEMPO

Nubosidad, con riesgos de chubascos

Madrid, 2. (Servicio nacional y Prensa, por BONEAS.) — Durante las últimas 24 horas nuestrum chubascos tormentosos en el Cantábrico, donde se registraron 61 litros en tres horas; 44, en Cuenca; 26, en Alicante, y 19, en Bilbao.

Se temperaturas más altas se ver suficiente a 39 de Córdoba, 38 en Sevilla y 37 en Badajoz. Mínimas de 14 en Alicante, 11, en Cuenca, 10 en Burgos, 9 en Granada, 8 en Badajoz y Huesca, 7, 32, en Ciudad Real y Toledo.

La mas baja la registraron en Burgos, con 16 grados, según siguen Avila, con 11, Granada, Soria, Salamanca, Lugo y Orense, con 12.

Pronostico

El anticiclón del Atlántico se, y anticiclones al NO. de Canarias y Azores en centro ayer situado al NO. de Galicia, por presión a 1.030 milibares.

En esta situación, mañana, sábado, domingo, serán nubosidad variable con algunos chubascos en el interior, con riesgo de chubascos, y por, y ambiente bochornoso en el sur.

En Extremadura, Centro y Norte y Guarra, bajas temperaturas, disminuyendo.

En Andalucía, nuboso o poco en el Norte y despejado el resto.

En Levante, poco nuboso o despejado. En el Ebro nuboso o cubierto y Pirineos, con rachas de chubascos, y poco nuboso el resto.

En Galicia, nuboso al N. y local, con riesgo de chubascos, y despejado el resto.

En Cantabria, nuboso al N. y despejado en el resto.

En Baleares, nuboso en el norte y en alta y despejado el sur.

Costas nubosos.

El tiempo en la región

SAN SEBASTIAN. — Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico correspondientes al día de ayer: Temperaturas extremas: Máxima de 23,2 grados y una mínima de 12,6 grados. Cielo nuboso.

BILBAO. — Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico, correspondientes al día de ayer: Temperaturas extremas: Máxima de 24,6 grados y una mínima de 13 grados. Precipitación atmosférica, 13,4.

PAMPLONA. — Cielo muy nuboso y fuerte norte tiempo con notable descenso de la temperatura. Llovió ocasionalmente por la tarde. Marcó el termómetro una máxima de 19 grados y una mínima de 12,6 grados.

MECANOGRAFIA
mecanografiará en alemán e inglés, preferible ambos, precios
GOIMENDI AUTOMATISMO. Teléfono 23.840.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en la Administración de LA VOZ DE ESPAÑA y en Agencias de publicidad

ALQUILERES

ALQUILO, temporada verano, piso amueblado, dos cuartos. Zabalza, 11, segundo, a dos minutos playa de Ondarreta. Teléfono 17209.

ALQUILO, magnífico estilarinas. Carcaixent. Teléfono 1.

ALQUILO, piso, tapiz-ascensores, Mundaiz, explendida vista bahía. Teléfono 16.641.

ALQUILO, temporada verano, piso amueblado, siete habitaciones, cuarto baño, cocina gas, terrazas y vistas al mar, frente a la playa, se alquila para temporada de verano. Informes: Avenida de la Libertad, 26, 2.º izquierda. Teléfono 14.236.

ALQUILO, piso amueblado, tranquilo, soleado. Teléfono 16.641.

ALQUILO Ondarreta, cerca playa, piso amplio amueblado, cuarto baño, Chile cerca, teléfono, ascensor. Teléfono 16.641.

SE ALQUILA piso amueblado, cuarto baño. Para aguas y gas-calefacción. A dos minutos de la playa. Llamar al teléfono 851.432. Tolosa.

ALQUILO, 145 pesetas, modernísimos apartamentos amueblados, portería, teléfono 11.696.

NECESITO un alquilar buen dormitorio 15 ó 20 Teléfono 23.702.

SIMPONCLAS para teres, soussonner. Teléfono 16.641.

ALQUILO, temporada verano, casa, chalita y extractivo. Emeterio, portero 17 y 19. Teléfono 16.641.

ALQUILO piso, rodeado de marcasa, cuarto baño, cocina gas, vistas mar, a la orilla. Avenida de la Libertad, 2 de 3 10 noche. Teléfo. 23.272 y 17.209.

ALQUILO piso, verano, con teléfono. Informes Mundaiz, 17, 2.º izquierda. Teléfono 16.641.

ALQUILO piso amueblado, temporada. Teléfono 16.641.

ALQUILO piso, verano, en Antiguo. Llamar a 13.236.

ALQUILO tres camas, comer, 50 cada una. Teléfono 16.641.

ALQUILO piso Avenida de Navarra, frente Tenerías, tres cuartos, vestíbulo. 23.272 y 17.209.

ALQUILO, temporada verano, piso amueblado, cuarto baño, cocina gas, vista Concha, 3 cuartos y balcón. Informes: Portería Urbano, 3, bodega en el Puma Vieja. Teléfono 19.628 (de 4 a 5).

ALQUILO pisos céntricos, independientes. Gala Ovia. Victor Pradera. Teléfono 16.641.

ALQUILO, verano, cuatro camas. Victor Pradera, 19, cuarto.

ALQUILO apartamentos con derecha cocina. Avenida Generalísimo, 6. Teléfono 16.641.

ALQUILO, verano, cuatro camas. Completa. Teléfono 29.027.

ALQUILO apartamentos, cocina, comedor, vistas mar, todo alto. Avenida Libertad, 2. Teléfono 16.641.

ALQUILO, verano, piso amueblado, Miramón, 15. Teléfono 23.673.

VILLA amplia, moderna, completamente amueblada, terraza, jardines, huerta, frutales, garaje, vistas mar, Igueldo, Ulía, Monte Urgull. Teléfono 13.223. Ulíbarra oficina.

ALQUILO, temporada, plaza Gubiondo, piso amueblado, 7 cuartos, teléfono 16.641. Llamar de 4 a 5.

SE ALQUILA, cerca mar, casa, cuatro habitaciones, cocina, cuarto baño, teléfono 23.241.

ALQUILO habitación, temporada o todo el año. Teléfono 16.641.

AGOSTO. Alquilo piso, cerca playa Ondarreta, amueblado, cuarto baño, cocina gas, teléfono, ascensor, vistas mar, jardín. Teléfono 16.641.

SE ALQUILA, piso de tres habitaciones, cocina, cuarto baño, gas, calefacción, aguas, piso amueblado. Teléfono 16.641. Llamar de 1 a 3 y de 8 a 10 noche.

ALQUILO, Ondarreta, departamento soleado, todo alto, cocina gas, teléfono. ALQUILO piso, dos meses, confort, vistas mar. Teléfono 16.641.

SE ALQUILA piso, Ondarreta, teléfono 22.244.

ALQUILO motora yeate, Estoril, 75 m.; manga, 1,25 m.; puntal, 0,65; motor Ford 30 H. P. Para pesca y recreo. Ruperto 3,00 m., nueva. Marca Ford, 30 H. P. Para pesca y recreo. Teléfono 16.641.

ALQUILO piso moderno, cerca playa, todo confort, magnífico, vistas mar. Teléfono 16.987.

ALQUILO piso, verano, cerca playa, todo confort, magnífico, vistas mar. Teléfono 16.641.

ALQUILO, Miramón, apartamento, exterior, soleado, todo alto, cocina gas, teléfono. Teléfono 16.641.

NECESITO un alquilar piso, cuarto baño, calefacción, teléfono, ascensor, exposición sur. Teléfono 16.641.

ALQUILO, Ondarreta, apartamento, exterior, soleado, todo alto, cocina gas, teléfono. Teléfono 16.641.

ALQUILO, verano, piso amueblado, cuarto baño, cocina gas, teléfono, ascensor, vistas mar, jardín

ANUNCIOS BREVES

ENSEÑANZAS

Para que hablemos por señoritas en clases cortas. Llame hoy este reparto. Grupo reducido. Instituto Linguae, 4.ª y 5.ª, teléfono 23.621. 9-1, 4-8.

Academia Mercantil Trancho de Lara particulares, especialidades taquigrafía. Teléfono 241.460 Plaza de San Antonio, Cinco minutos de Preciados.

Academia Mercantil, especialidades taquigrafía, mecanografía, contabilidad, clases nocturnas y redacción comercial. Teléfono 14.230.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Alcántara, 24. Teléfono 262.340. Inicia, alcohol, Clases nocturnas. Diurnas. Urbitos, 30.

Academia Mi Pepe de francés. Seriedad. 25 pesetas mes. Teléfono 259 a 23.521. San Sebastián, BECARIA privilegio para señoritas sin escuela. Teléfono 247.000.

Academia Concha de clases particulares, Bachillerato superior. Llame hoy. Teléfono 27.830.

ANGLO mercantilista. Inglés, alemán. Teléfono 247.000.

Academia Primera clase. Preparadora Tercedes nuevo precio, mes. 60. Hortaleza, curso julio. Teléfono veraniegas. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Oficial Alcalá, delicias. Nuevo Calle Mart, 21. De 11 Teléfono 22.747 - 23.703. DIVIDIR, academicos aeropuertos Teléfono 247.000.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa, Arte Industrial. Tel. 41.973. ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Alcalá, 20. Clases 4.ª 5.ª, profesores, señores, Plaza Cuatro Caminos.

ACADEMIA Abelitos. Curso, cuatro meses. Preparación Bachiller. Teléfono 247.000.

ACADEMIA de clases particulares general, preparación oficiales, Bachillerato nocturnos. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

INCAS

Del norte, dos jóvenes, incapacitados para el trabajo, ganada vendiendo cupones. Teléfono 247.000.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

ADJUNTO mayor de Cuerpo de clases matemáticas, física química. Teléfono 247.000.

ADOR Academia en Paris desde la frontera todos grados. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Abelitos. Curso, cuatro meses. Preparación Bachiller. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Abelitos. Curso, cuatro meses. Preparación Bachiller. Teléfono 247.000.

ACADEMIA de clases particulares general, preparación oficiales, Bachillerato nocturnos. Teléfono 247.000.

ACADEMIA de clases particulares general, preparación oficiales, Bachillerato nocturnos. Teléfono 247.000.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

ACADEMIA Oficial Alcalá, Preparadora 27.901.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973.

Academia Mercantil Ruiz Vilarrasa. Arte Industrial. Tel. 41.973

Actualidad internacional de la industria Siderúrgica

El mercado francés del acero.— El mercado francés del acero sintió muy escalmado en la campaña de vacaciones, que determina el clima de algunas industrias a finales de la presente semana.

El nivel exportaciones con los mercados de la CEE se caracterizó de nuevo por un aumento de los pedidos procedentes del Sur de Alemania, el panorama que tienen ante sí los productores de acero francés, a la vista de la actividad que en los momentos actuales se registra en la economía de Alemania Federal.

En el sector de exportación el interés se centró en las posibilidades de que tenga lugar una buena adquisición en los Estados Unidos, lo que depararía a los productores europeos de acero la posibilidad de vender a los clientes norteamericanos a precios más firmes, aunque los exportadores no acepten que los precios de venta en Europa sean la misma llegara a fijar tan alto dos y tres meses.

El mercado belga del acero.— Los precios continuaron firmes durante la semana pasada. Esto se atribuyó a la reiterada de las exportaciones, que, para que los números de contratos se convirtieran en todos los cálculos de los productos. Las cotizaciones, en dólares invitada, fueron: barras, 75-76; acero comercial, 80-81; acero comercial para Estados Unidos y Canadá, 82; secciones europeas, 82; secciones norteamericanas, 82-84; vigas anchas, 81-82; chapas pesadas y medias, 80-86; alambres, 81-83; bandas, 80-82; chapa laminada en frío, 114-115.

Aumenta la capacidad siderúrgica de la CEE.— El potencial de producción de acero de la CEE deberá aumentar desde 112 millones de toneladas en 1967 a 124 millones de toneladas, en 1971; según señala un informe oficial hecho público.

El potencial de producción de acero en el sector que aumenta en un 10 por 100 en el mismo período, pasando de 112 millones de toneladas. La producción de acero, en 1967, alcanzó la cifra de 92.000.000 toneladas, y la de arrabio, a 60.900.000 toneladas.

Mineral de hierro brasileño para Japón.— Seis fábricas japonesas de acero desearían adquirir mineral de hierro brasileño de la mina aguas Claras, situada en el Estado de Minas Gerais.

La entidad Mitsemasoh Siderúrgica Brasileira, S. A., que proyecta explotar esas minas, se compromete a suministrarlas 4.100.000 toneladas de mineral de hierro al año, a partir de 1971. Los fabricantes japoneses han comprometido a facilitar créditos por un importe de 20 millones de dólares norteamericanos para la explotación de las minas. — Corrisiva.

ECONOMIA, INDUSTRIA Y FINANZAS

¿POR QUE LA ESCASA AUTOFINANCIACION DE LA EMPRESA?

Hace un año aproximadamente se pudo conocer en nuestro país el Informe Sudreau, que hacía que hacía entonces venía ampar á la duda en afirmaciones generales e imprecisas: el bajo porcentaje de autofinanciación de las empresas españolas en comparación con las de otros países tomados como medida a alcanzar en el desarrollo económico, así como en los balances macroeconómicos de un número significativo de empresas, se llegó a

el conocimiento de que la financiación interna de la empresa española descansa casi en su totalidad en amortizaciones y las reservas de ejercicios anteriores, sin el pago de las brecedentes resultadas un 37 por 100; mur pequeñ en comparación con otras países Alemania, 62. Bélgica, 71. Francia, 73. Italia, 46. Japón, 75. Inglaterra, 82. Estados Unidos, 61.

Son muy graves los riesgos a que se expone un país cuyas empresas precisan recurrir en gran medida a la financiación exterior, a la tentación de acudir a la creación artificial de dinero para hacer frente a necesidades de capital no se nutren de un dinero procedente del ahorro, empleo-sistema de la técnica de producción por falta de medios para modernizarla, atrayéndose frente al capital extranjero, que.

Al explicar esta extraña tasa de autofinanciación, que no se da en ninguna de las décadas in. versiones que desde el principio de la década de los sesenta se han realizado en la economía española para reemplazar y modernizar un equipo de producción, que en su mayor parte es obsoleto. Una argumento fácilmente aceptable en determinadas circunstancias de sobra, en disposición con la productividad y el rendimiento de los trabajadores. Todo ello es cierto, aunque en el caso de las altas tasas hubiera mucho que discutir sobre la productividad en el desarrollismo de los empresas.

Sin embargo, se olvida en nuestra economía que para una ejecución. Al fin y al cabo, el rendimiento de los salarios y la productividad de los trabajadores dependen en gran medida del empresario, que es el responsable último de las inversiones productivas en su sector. Si en empresa, la empresa, en el sector, no actúan los factores imprescindibles en su perfecto funcionamiento, ¿cómo es posible si debe proceder la mejora de salarios y la productividad o viceversa; ¿cómo todo cuando, en una economía de libre mercado, no existe un sistema de precios suficientemente poder de competencia? Es esta, pues, la responsabilidad mundo-tiempo de nuestros grupos para financiar inversiones (porque no han realizado muchas en los años anteriores) de cubo procurarse demandados, pero una vez que las ponen en marcha y mantienen a todos en una buena dirección. Y, por último, en nuestra, por tanto, con mayores beneficios para fortalecer de nuevo la autofinanciación.

De ahí que aludamos en la explicación de la baja tasa de autofinanciación una causa que no es la única, pero sí responsable: la de la empresa que no cree de producción de la misma, que pasada son ejercidísimos. Y en estas condiciones, difícil será dar cumplimiento a un programa de integración en áreas económicas de mayor competitividad o de perfeccionamiento de la producción, como el Mercado Común. Es evidente si colectivismo con excesivamente, de establecimiento de precios en el país o de abandono progresivo de un proteccionismo contrario a los intereses económicos del país.

PARTICULAR, VENDE PISO DE LUJO

7 habitaciones, 2 baños, terraza 16 metros, soleada, al exterior. Calefacción y aires calientes central. Cuba 1. núm. 7, 5.º B.

Urge vender locales con pabellón en BURGOS

cuatro amplias entradas a dos carreteras generales (Madrid-Irún y Foza). — 1.000 metros cuadrados, 5.56 metros altura. Completamente diáfanos y propios para cualquier negocio e inversión. Facilidades de pago. — Razón: Sr. ORTEGA. — San Francisco, tetra E, bajo. — Teléfono 20 07 36. - BURGOS

LA BOLSA

Día 2 de agosto de 1968

MADRID

	Anterior	Actual
Bancos		
Banco Central	1.212	1.210
Español Crédito	1.010	1.010
Exterior Hispán	442	442
Hispano Amer.	1.010	1.010
Popul. Español	913	911
Santander	1.180	1.175
Eléctricas		
Hidro Cantábrico	140	
Hidro Española	238	235,50
Pirenaica	184	184
Saltos Duero	266	266
Lemona	78	
Saltos Nansa	129	
Sevillana	207	206
U. E. Madrileñ	178,25	
Alimentación		
Azucarera	98	97,50
Explosivos	1.000	
El Aguila	501	206
Cía. Vda. Ig. Ismael		
Dragados	572	573
Urbanas Metro	600	
Urbis	248,50	249
Inversiones		
Fibanza	415	
Ind. Inversiones	295	
Minerías		
Los Guindos	33	33
Peñarroya	192	
Químicas		
Cinpac	196	196
Tabacalera	130	130
Unión Resinera	139	
Químicas		
E. I. Aznoyme	119	120
Explosivos	100,50	101
Fosforera	70	
Sintelsa	48	46
Cros	44	44
Sniace	65,50	
Siderometalúrgicas		
Auxiliar Ferroc.	65,50	67
Duro Felguera	67	67,50
Pesa-Bertrand	260	260
Ind. Siderúrgica	91	
Nueva Montaña	81	81
S. A. Metalúrgica	63	
Unión Eléctrica	250	250
Varios		
Azucarera	118	118,50
Unión y Fénix	1.1315	1.340
CUPONES		
El Aguila		32

BILBAO

	Anterior	Actual
Bancos		
Bilbao	890	885
Bancio Vizcaya	830	830

HISTORIA y VIDA

La versión más actual de los hechos que hicieron historia

En el número de Agosto:

- **Testigo directo: Miguel Maura. Así eran Larreux, Alcalá Zamora, Prieto y Azaña.** Cuatro retratos, que ya son clásicos, de los cuatro principales figuras de los líderes de la Segunda República española.
- **Hc Chi Minh: 80 años de lucha.** La historia del «pequeño viejo» comunista.
- **Dian Bien Phu, el crepúsculo de los dioses.** Los últimos días del famoso campo atrincherado cuya conquista por el Vietminh significó el punto final de una forma de colonialismo.
- **Vida y desvelo de Felipe V. ¿Cómo era Felipe V en la intimidad?** Una crónica de sus costumbres y sus gustos.
- **El cura Merino o uña de caballo.** La evocación de un personaje que llena la agitada primera mitad de nuestro siglo galopando, «uña de caballo», por los campos de Castilla.
- **Los días días de Carlos Cordray.** Una investigación detallada, hora a hora, de los últimos días de la hermosa mujer duchesa normanda que, cual sexudo Judit, asestó a Marat.
- **El último de Filipinas: La capitulación de Baler.**
- **Charles de Batz, más conocido con el nombre de d'Artagnan.** El mosquetero de los amores del Sur.
- **Los espantadas: un viaje del Mito a la Historia.**

Reserve con tiempo su ejemplar en su provee dor habitual.

MADRID: Reaparece la demanda

Madrid, 2. — Termina la semana bursátil con una sesión veraniega casi sorprendente. La sorpresa viene dada porque después de varias sesiones de ligeras subidas y favorables, parecía cerrar al cerrar, pueda volver a recuperarse, en parte, en la última sesión correspondiente a hoy, viernes en la que la demanda, una tímida demanda, ha vuelto a aparecer.

En el corro bursátil más los títulos que mejoran. Y sólo el Banco Popular deja dos enteros. Regulan Bancio, Exterior, Hispano y Urbal, y mejoran Central tres enteros, Fomento dos y Hidro tres.

En el corro eléctrico destaca la mejora de tres enteros y media de Hidro, con lo que recupera la pérdida de la sesión anterior. Sevillana mejora en cuatro y Ytoya tres.

Muy animado en los títulos de El Aguila, que mejora cinco enteros, y los de la Cía. Vda. Ig. Ismael Hispavilar, que mejoran seis.

Las acciones de químicas operan en la sesión final de la semana y producen diferencias positivas que van desde dos enteros de Cros, y media en Explosivos.

Finalmente, destaca la contratación de Telefónica, que coliza a 365, una mejora de cuatro enteros, y amplia demanda que al cierre queda insatisfecha.

BILBAO: Cierre firme y con dinero

Bilbao, 2. — Cierra la semana bursátil en Bilbao muy firme con gran ambiente, contándose el dinero especialmente en las valores eléctricos y en Telefónica, donde al cierre, se pagaban a 366 ofreciéndose a 367 sin encontrar apenas contrapartida. Esta gran demanda en torno a este valor ha sido motivada por el desplazamiento de Madrid a Barcelona.

Nota saliente del día, el nuevo avance de Sefanlive, que con muy poca prensa la venta negocia otros seis enteros.

Asimismo, Fénix gana ocho enteros; pero no hace más que atrapecer en cuanto al del mercado inactivo, pues que el valor fluvia mucha tiempo sin colizar en Bilbao.

Los sectores bancarios, bien a secas, sintiéndose en algunas la necesidad de proceder al prorrateo en la ampliación. El cierre, muy bueno, con abundante dinero, para unos números de valores, especialmente para los eléctricos.

BARCELONA: Poco público y escaso dinero

Barcelona, 2. — Con poca público, y escaso dinero para el poco salido al mercado, se desarrolla la sesión final de la bolsa de la presente semana, en la que únicamente cabe destacar algunas alzas, como las de Hidro cinco enteros de Telefónica y algunas oscilaciones en ambos sentidos sin trascendencia.

Cointreau hace del hielo un increíble deleite.
COINTREAU on the rocks, sabor siempre joven

THEATRE DE LA NATURE
SAN JUAN DE LUZ

MARTES, 6 DE AGOSTO, A LAS 9,30 DE LA NOCHE

COROS Y DANZAS DEL

EJERCITO SOVIETICO

105 EJECUTANTES

SI LLUEVE, REPLIEGUE EN EL JAI ALAI
ESPECTACULAR ARREGLADO

crónica donostiarra

SAN SEBASTIAN

Dos acuerdos destacan entre los adoptados por la comisión municipal permanente en la última reunión celebrada. Se refieren uno al establecimiento de una línea entre Zarauz y San Sebastián, que cubra diez veces en cada sentido, habida cuenta de los grandes contactos económicos y turísticos que existen entre ambas localidades, y el otro a la ampliación de la plantilla de Bomberos". El Ayuntamiento de Zarauz se ha ofrecido a dar sus agua y el servicio municipal de autos compartirán el trayecto a las compañías aéreas.

Las playas de San Sebastián y Zarauzas, donde hace algunos años se disfrutaba de estupendas aguas, ahora están en condiciones cada vez más deficientes, como consecuencia del crecimiento de la población y del desarrollo industrial. Ello ha obligado a tomar medidas urgentes para evitar que continúe el deterioro de las aguas. Una de ellas es la construcción de un emisario submarino que arranque de la zona de Igueldo y termine a una distancia de 2.000 metros de la costa. Las obras, que se iniciarán en el próximo mes de septiembre, tienen un plazo de ejecución de 18 meses y un presupuesto de 150 millones de pesetas.

Otra medida consiste en la construcción de un colector general de saneamiento, que recogerá las aguas residuales de todos los municipios del valle del Urumea, desde Hernani hasta Pasajes, y las conducirá a la depuradora de Loiola, que también será ampliada.

Se ha dado a conocer el proyecto de ampliación del Palacio de Congresos y Exposiciones de Kursaal, que consiste en la construcción de un edificio anexo, de forma cilíndrica, que albergará un auditorio con capacidad para 1.500 personas, y en la ampliación de la zona de exposiciones, que pasará a tener una superficie de 3.000 metros cuadrados. El coste de las obras se calcula en 100 millones de pesetas.

Se ha anunciado la celebración de un Congreso Internacional de Cirugía Plástica, que tendrá lugar en nuestra ciudad del 15 al 20 de septiembre. Asistirán a él unos 300 congresistas procedentes de todos los países del mundo.

Se ha inaugurado en el Museo de San Telmo una exposición de pintura de Ignacio Zuloaga, que consta de 50 obras, entre cuadros y dibujos, pertenecientes a colecciones particulares. Es la primera vez que se exhiben en público.

Se ha celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Kursaal el Congreso Internacional de Cirugía Ortopédica y Traumatología, que ha reunido a 1.500 congresistas procedentes de 40 países. Entre los temas tratados figuran los relativos a la cirugía de la columna vertebral, la cirugía de la mano y la cirugía de la cadera

ASAMBLEA ANUAL DE DONANTES DE SANGRE DE GUIPUZCOA

El pasado día 25 se celebró en Zarauz la asamblea anual de la Asociación de Donantes de Sangre de Guipúzcoa. Esta fue la tercera asamblea; las dos anteriores tuvieron lugar en la localidad de San Sebastián y Eibar.

En dicha asamblea, de carácter ya sesituada de la cuestación celebrada el día 2 de septiembre del pasado año, siendo su beneficio de 189.463,15 pesetas. A dicha cantidad hay que añadir la recaudada en Mondragón con un importe de 5.000 pesetas, la donación de 10.000 pesetas por parte de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa y posteriormente otra cantidad similar a la anterior. Por su parte, la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián hizo un donativo de 5.000 pesetas.

El número de donantes de sangre en Guipúzcoa asciende a 1.900 personas, pero es necesario llegar a un número de 3.000.

Entre las diversas cantidades hay que destacar la de la adhesión de veinte donantes de sangre pertenecientes a un regimiento nacional establecido en Burdeos, en la anteriormente citada villa se acordó conceder los títulos de socios honorarios de la Caja de Ahorros Provincial y Municipal de San Sebastián y la Sociedad Club de Fútbol.

GUIPUZCOA, NUESTRA CIUDAD

La zona azul será implantada el lunes en varias calles de Irún

IRUN

Irún. — (De nuestro corresponsal, ECUNONA.)

EL PROXIMO LUNES SERA IMPLANTADA LA ZONA AZUL. — Con las obras, reformas, ampliaciones y para mejor información de los automovilistas, direcciones, sentidos y demás, se ha publicado un folleto de la Alcaldía de nuestra ciudad.

Artículo 1. — La zona azul, establecida en el casco de la ciudad de Irún, entrará en vigor, a partir del lunes 16 de septiembre del actual año 1968.

Artículo 2. — Las calles que comprende la citada zona son las siguientes:

República Argentina, Alameda Antonio Arzac, Plaza de Urdanibia, 10 Julio, Cipriano Larrañaga, Miguel de Aldaya, paseo de Colón, Jacoba Arbelbide, Bernardina, Coronel Beorlegui, Joaquín Gamón 5 de Septiembre, Luis Mariano, Dr. Churruca, Juan Arana, Serapio Múgica, José Ignacio Alfonso Muñoz, Primo de Rivera y Zubiaurre.

Artículo 3. — La limitación horaria de estacionamiento en la citada zona regirá diariamente todos los días, sobre días festivos, sin excepción, para todos los automóviles que aparquen en la zona azul, entre las 9 y 19 horas, a ser de 9 de la mañana a 7 de la tarde. En el entendere por día festivo exclusivamente aquel que de manera certada el comercio.

Artículo 4. — Para facilitar la duración del estacionamiento se permitirá aparcar durante dos horas en la vía del dicho centro-barriada que a continuación se indica, sin que para ello sea necesario el uso del disco de control.

Artículo 5. — Los vehículos que estacionen en la zona azul, durante el tiempo de carga y descarga, podrán hacerlo desde las 9 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde.

Artículo 6. — Serán sancionados los vehículos que infrinjan las siguientes prescripciones:

a) Carecer de disco de control o llevarlo colocado defectuosamente.

b) Marcar en el disco una hora distinta a la de llegada.

c) Modificar el horario impreso en el disco de control.

e) Utilizar discos con distintivo horario o cuyo horario no sea el oficial difundido por el Ayuntamiento.

f) Estacionar el vehículo fuera de las señales delimitadoras de la zona.

g) Utilizar discos con distintivo horario o cuyo horario no sea el oficial difundido por el Ayuntamiento.

h) Estacionar el vehículo fuera de las señales delimitadoras de la zona.

Artículo 7. — La Jefatura de Policía Municipal llevará un libro especial para estas infracciones. Cuando se observen tres infracciones a un mismo vehículo, se le impondrá a 500 pesetas a partir de la tercera infracción.

TOLOSA

Tolosa. (De nuestro corresponsal, NAZELA.)

FESTIVALES DE ESPAÑA. — Hoy, sábado, a las 7.30 de la tarde, actúa solamente nuestro paisano Pedro Mari Otaño, que ha cosechado muchos éxitos por todos los países del mundo. El mismo tendrá lugar en el Ayuntamiento Viejo. Los que no dejen de ir a dicho magnífico concierto, que no se lamenten después. Mañana, domingo, a las 12 de la mañana, en el mismo lugar, actuará el famoso Orfeón Donostiarra, que tan buenos momentos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el lunes, día 26, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el martes, día 27, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el miércoles, día 28, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el jueves, día 29, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el viernes, día 30, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el sábado, día 31, a las 7.30 de la tarde, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones. Para el domingo, día 1 de septiembre, a las 12 de la mañana, en el mismo lugar, actuará el Orfeón Pamplonés, que tan buenos ratos nos ha hecho pasar en anteriores ocasiones.

VILLAFRANCA

Villafranca. — (De nuestro corresponsal, NAZELA.)

POR DON TIMOTEO VENTURA. — El día 29 del presente mes se cumplirá el año del fallecimiento de don Timoteo Ventura, que tanto bien hizo a esta localidad, especialmente a los más necesitados. Que Dios lo tenga en su gloria y el pueblo de Villafranca no olvide a su hijo predilecto.

ZUMARRAGA

Zumarraga. (De nuestro corresponsal, ELKASBAL.)

En el transcurso de una cena, celebrada en Mondragón, el día 4 de junio, la doctora Dª Pilar Arrillaga Ayerbe recibió un cálido homenaje a sus 25 años de ejercicio profesional.

El mismo consistía en mantenerse preparado por Pedro Arrieta, médico, consejo por "Lorsa", y pollo asado cuya preparación estuvo a cargo de la señora María González.

Para dar realzamiento a tan grato acto, el Ayuntamiento zumarragués, representado por el señor alcalde don José Antonio Arrillaga, hizo entrega a la homenajeada de una artística placa de plata.

Cabe destacar que, por razones de índole ajena a nuestra buena voluntad, la descripción del simpático banquete celebrado en el restaurante Mondragón, sito en la Plaza de los Fueros, número 6, bajo, de nuevo a una, distinguido.

PRIMER ANIVERSARIO. — Por el alma de don Manuel Echave, fallecido hace un año en esta localidad, se celebrará mañana a las doce, una misa en la parroquia de San Juan Bautista, de cuerpo presente. Se ruega la asistencia.

PANADERIAS DE TURNO. — Para mañana, día 4, las panaderías horas establecidas para el descanso dominical, y de descanso abrirán las siguientes: Mayor, Plaza de la Constitución Mayor, y Rosita, en la calle Primo de Rivera.

DEVA

Deva. (De nuestro corresponsal, AZPETXA.)

PRIMERA MISA. — El próximo domingo dirigirá su primera misa en nuestra villa el joven sacerdote don Ignacio Arrieta-Mascarúa Berroeta Aranburu, natural de esta localidad.

El acto tuvo lugar a las doce en la parroquia.

FIESTAS. — Con motivo de las fiestas, reinó la gran bullanga en nuestra villa, donde dejan un gran recuerdo por su simpatía y buen hacer, una pléyade de artistas que ofrecieron una gran variedad de atracción para cumplir su deber de divertir a todos con la representación de todos, lugar a comentarios favorables en la que una vez más se ha puesto de manifiesto el cariño y cariño de quienes han de dirigir, con acierto todos los años.

CONMEMORACION DE UNA FECHA. — Mañana, día 4, con motivo de la conmemoración de un año más de la liberación de la colonia veraniega caída del cielo de nuestra villa, la Virgen de Deva, sufridora, una vez más, de la barbarie, atentadamente, pude recuperarse. Con ese motivo, se celebrará una misa en la parroquia a la posibilidad de haberlo evitado, pero que no pudieran acudir a ella.

Y la tiza se han reunido con la concurrencia a la que supendo y a la vez cesión de nuestra villa, donde pasaron horas de la fiesta de la estación balsa, a través de la calle Mayor, en Deva, calle Mayor, en Deva, calle Mayor, en Deva,

INFORMACION REGIONAL

CON GRAN ANIMACION HAN DADO COMIENZO LAS FIESTAS EN ESTELLA

NAVARRA

...Cabezuela (De nuestro enviado especial LAIRAMEHEBRE.) Ayer, día 1, tuvo lugar en el Club Egüaldi, ante nuestra consternación, dio alternante conferencia el Excmo. Sr. D. Adolfo Suárez, nuestro Carlos Lozano, siempre en egüaldi acaba de jerdideos del futuro. Al que interesante por algunos presentes desarrollo de un animado coloquio.

ALAVA

Bodes de fin de año será abierto al culto en la nueva catedral

...ción. 2. (De nuestro corresponsal ROMUALDO MORALES.)

...ndera de la nueva catedral en la punta de ser terminada...ción del culto de los fieles, sumamente interesados en todo lo que forma un todo artístico. Subvencionan las obras la Diputación de la Provincia, el Obispado, Diputación Provincial y particulares. Ayer tuvo visita oficial por el director de Arquitectura, señor Ortiz de Zárate, que acompañado por el arquitecto de la diócesis y diversas representantes de esta ciudad y otras ciudades quedará terminada en pocos meses de noviembre.

...Se reunió, en la Delegación Provincial de Sindicatos, la Comisión Permanente del Consejo Económico Provincial de Alava para tratar de diversos asuntos, entre los que figuraba el relativo a la Sección Económico Sindical del Norte de España, que comprende las provincias de Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra, Burgos y Logroño.

...Fue dada gran asistencia de victorias se celebraron los buenos resultados del acreno del Tiro Pichano don Elías Bimenez, que ha batido el record de la provincia. Ayer tuvo lugar en el Gobierno Civil la diferencia y diversas representantes de esta ciudad y otras quedará terminada en pocos meses de noviembre.

BURGOS

Reunión del Consejo Provincial de Trabajadores

Comenzó el curso de Teología del Sacerdocio

Burgos, 2. — (De nuestro corresponsal, JULIO TORRES MENCIA.) — Bajo la presidencia del gobernador civil, don Fernando Pérez Urruela, y del delegado provincial de Sindicatos, don Ramón Sinforiano Madrid, se celebró ayer en el Gobierno Civil la reunión del Consejo Provincial de Trabajadores, tratando en diversos aspectos, entre ellos el de la necesidad de llevar a cabo una campaña de divulgación sindical armónica. En esta acta se anunció la posibilidad de que se dé en una reunión de un Consejo de Trabajadores en Aranda de Duero, en Salas y Miranda de Ebro, de los problemas sociales y laborales de aquellas zonas.

...El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fortuño Calvetevo, cumplió ayer el primer aniversario de su mando en Burgos. Con tal motivo, Radio Burgos emitió una entrevista periodística con el señor Fortuño, en la que éste hizo un balance de los problemas sociales y laborales de la provincia

TV

PRIMERA CADENA

10,30: LA ESCLAVA DEL DESIERTO

Aventuras estudio; antigua sala ESSION DE TARDE, a última hora se ha programado esta película de aventuras, de cuito de las que hace unos quince años hacían furor en la gente joven. Vean si no, el reparto: Yvonne de Carlo y George Brent. ¿No habría manera de ver, a veces, la primera cadena, plática prestado el programador de películas a la segunda?

20,00: BALONCESTO

En directo, desde el Pabellón de Deportes de Vigo, el encuentro valedero para el Campeonato de Europa de Juniors, entre las selecciones de España y Finlandia.

SEGUNDA CADENA

20,15: HOMBRES TRAS LAS REJAS

No pretendemos que quienes se sienten ante el televisor, unas distracciones encontrara divertidas conocer el sistema carcelario de un país, pero sin caer dada de que el conocimiento de los penitentes y de su modos siempre es interesante. En esta ocasión se trata de un reportaje sobre las prisiones sericarcelarias, sobre algunas, suponemos, con sus métodos de castigo, las aspirantes de confianza a los rros etc.

22,30: BUS STOP

Nuevamente hemos de referirnos al programa-cinematográfico de las noches del sábado, que va dando una muestra, una cata de un excelente cerrito de películas contemporáneas. Con Don Murray, Joshua Logan, un interesante director norteamericano y una de menos mencionadas actrices, Marilyn Monroe. Con estos nombres no podremos dejar de todo cualquier otro programa que calmaña en esta barraca.

XABIER

CON LOS MAS COMODOS PLAZOS EN DE LUX

Inter Electrónica

Miracruz, 10
Sandoa 8 Duque de Mandas, 31
Almacenes

San Francisco, 21

ESPAÑOLA

2,03: Avance informativo.
2,04: Panorama de actualidad.
3,00: Viaje a la mesa.
3,05: Telediario.
3,30: Espada al día.
3,45: Fin de semana.
4,00: Sesión de tarde.
4,30: Sesión de tarde. "Las voluntarias".

JUVENIL

6,00: Tesoros la pabiera.
6,30: Sobre ruedas.
7,00: Hablo contigo Jesús Urraza.
7,05: Antigua del espacio.
7,30: Club Popeye.

ESPECIAL

7,58: Avances.
8,00: Radiocine. En directo, desde Vigo Espada-Finlandia.

NOCHE

9,00: Telecrónica.
9,30: Telenoticias.
9,50: Avances.
10,00: Hilo directo.
10,15: Nocolros.
11,30: Judd, el defensor. "La sombra de un asesino".
0,30: Telediario.
0,45: Sesión de sobremesa.
0,54: El tiempo de mañana.
Meditación.
0,55: Cierre.

SEGUNDA CADENA (UHF)

7,45: Carta de ajuste.
8,15: Presentación y avances.
8,17: En buena de... "Hombres sin ley prima".
9,15: Crónica 2. "Alicante"
9,35: Telediario.
10,00: Avances.
10,05: Estudio en negro. Shada Hampton y Armitage.
10,30: Cine Club. (Ciclo de adaptaciones literarias.) "Rue Elop", de Legan.
12,30: Cierre.

FRANCESA

7,58: Matinal cadena SIIS.
10,30: En ripido para niñol.
10,45: "Con los ojos del alma".
11,30: "Viaje a las estrellas".
12,30: Medicina cadena SIIS.
13,00: El tiempo de mañana.
13,05: "Tarde de Toros" Desde la Monumental de Barcelona.
18,00: "Campeonato amargo".
18: Discotca juvenil. — 18,30: Música, cuentos y canciones. — 17: Teatro familiar. — 18: Deporte musical de verano. — 18,30: Domingo infantil. — 21: Mundorama. — 22,30: La exacta de Adolfo. — 23,30: Jam en la noche. — 1: Edición de madrugada.

RADIO NACIONAL

ONDA MEDIA

7,45: Buenos días con música. — 8: Espada a las ocho. — 9: Melodías musicales. — 11,15: Música, monstra música. — 11,45: La semana en 25 años. — 13,30: Crucigrama a mediodía. — 14: Gran Hotel. — 14,30: Informativo. — 15: Tiempo libre. — 20,05: La llamada del mar. — 20,30: Serial: "Cecilia". — 21,05: Guipúzcoa, actualidad. — 21,15: Coloq. — 21,30: Radiogaceta de los deportes. — 22,30: Suplemento de Clarín. — 23,40: Nuestra Zarzuela: "La tempranica". — 0,05: Melodías de la banda. — 1,30: Recuerda..

MODULACION DE FRECUENCIA
Segunda programa (90 mcs.)

5,30: Música funcional I. — 6,30: Concierto español. — 10,35: Concierto selecto. — 12,30: Música funcional II. — 13,30: Alta fidelidad. — 14: Música funcional III. — 15,30: Gimnasia del segundo programa. — 16: Alta fidelidad. — 17: El gran músico de España. — 18: Atención, niños. — 18,45: Concierto para instrumentos japoneses. — 19,30: Música de la Segunda Emisora de la U. S. A. — 21,30: Gaceta andaluza. — 22,30: La obra de Falla. — 23,15: Grandes compositores: Berlioz.

Tercer programa (95,1 mcs.)

Educativo: 3 a 13 horas. Cultural: 13 a 24 horas.

RADIO LA VOZ DE GUIPUZCOA

7,55: Apertura y cartura del programa. — 8: Todo es música. — 9,30: Cantando bajo el sol. — 10: Cita en la mañana. — 12,30 Revista: "Tarantela". — 13: Destino Ellas. — 14,30: Cartelera de los toros. — 14,45: Ritmos y melodías. — 15: Disco del día. — 15,45: Gran, hoy. — 16,30: Intermedio. — 17: Recordando los discos. — 18,30: Diario hablado. — 18,45: Concierto. — 19: Aquí, monta Ulia. — 19,30: Canciones y pasodobles. — 19,35: Un día, un éxito. — 19,50: Deportes. — 20: Diario hablado. — 20,05: Club del oyente. — 21,45: Gran hoy. — 22: Cartelera de Europa. — 22,15: Música de la noche. — 23: Fin de la emisión.

RADIO PYRENAIDA

7,30: Apertura y cartura del programa. — 8: Todo es música. — 9,30: Cantando bajo el sol. — 10: Cita en la mañana. — 12,30 Revista: "Tarantela". — 13: Destino Ellas. — 14,30: Cartelera de los toros. — 14,45: Ritmos y melodías. — 15: Disco del día. — 15,45: Gran, hoy. — 16,30: Intermedio. — 17: Recordando los discos. — 18,30: Diario hablado. — 18,45: Concierto. — 19: Aquí, monta Ulia. — 19,30: Canciones y pasodobles. — 19,35: Un día, un éxito. — 19,50: Deportes. — 20: Diario hablado. — 20,05: Club del oyente. — 21,45: Gran hoy. — 22: Cartelera de Europa. — 22,15: Música de la noche. — 23: Fin de la emisión.

¡¡SUS EXITOS CINEMA: TOGAFOTOS PARA HOY Y MAÑANA!

ASTORIA. — A las 6, 7,30 y 11: ¡¡ULTIMOS DIAS!! ¡¡LARGA SEMANA!!

PORGY AND BESS

(70 mm. TODD-AO. TECNICOLOR.)

Sidney Poitier, Dorothy Dandridge, Sammy Davis, etc.

Hablada en español. (Para mayores de 18 años.)

MIRAMAR. — A las 5,15, 7,30 y 11. (Tr. especial de acción estereográfica:

ASSASSINATION

(Más de mueve una vez.) Tarzicisio. Tecnicolor. Por HENRY GRAY, VIVIAN STEWART, etc. (Muy. 18.)

PEQUEÑO CASINO ¡Todos los días!

EN EL VALLE DE LOS TIGRES

Tecnicolor. Un trinito fotoromanzado! (Para VIERNES y MAÑANA, a las 4, especial.

BELLAS ARTES. — Hoy y mañana, tarde y noche, el film de los más reimados del cine español:

EL DIABLO BAJO LA ALMOHADA

(Eastmancolor.) Por MAURICE RONET, RICHARD THURLIN, GABRIELLE FERNETT, ALFREDO LANDA, etc. (Mayores de 18 años.)

MAÑANA, a las 3,45: ¡Fur. infantil! Infantil. Estreno a TODOS LOS NIÑOS DE 4 A 14 AÑOS: EL GRAN DUQUE

(Lo mejor de WALT DISNEY! Color. (Pres. pop.)

TEATRO. — Hoy, UNICO DIA: ¡El mayor triunfo de todas las temporadas!

MARY POPPINS

(Color.) Julie Andrews, Dick van Dyke. (TODOS) MAÑANA, domingo, UNICO DIA! ÚLTIMA sensacional reedición:

80.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO

Color. Kirk Douglas, James Mason y Peter Lorre. (Pres. TODOS.)

CINE Y TEATRO

Miramar: "ASSASSINATION"

("SOLO SE MUERE UNA VEZ")

Película de agentes secretos, pero alejada de los tiltados caminos que sigue el género últimamente. Sin detrimento de que exista la acción y la violencia no tiene en este encantadora real, ese tono convencional que suelen presidir todas las películas en las que parece imprescindible ser y realizadores en buscar nuevas armas para uso y manejo de los protagonistas.

La aventura que vive este John Chandler, que escapa de la alta sociedad, para irse a vivir precisamente junto a una isla dentro una hermosa mansión, donde conoce a una bella mujer y que se convierte en el objeto de sus pesquisas, y muy especialmente, del protagonista, que no son muchos, pero sí muy buenos humanos que reaccionan y obran de acuerdo a la lógica.

Rodada en technicolor y technirama, se realizador, Hal Bradt, ha acertado en el tratamiento. Ha realizado perfectamente las escenas dramáticas, en las musicales rozando en las escenas violentas y ha salido dentro un fiel retrato de la contenida armonía del personaje central.

Henry Silva es un actor a quien parecen irle idealmente estas duras películas violentas, agresiva. Ya es mayor en una cara realzad con ribetes de crimen muy acordes con el personaje. Con otros muchos personajes, y siempre una de esa mujeres creadas por Hollywood.

La bella y augestiva Evelyn Rhewan, Fred Beir, Peter Dane y Jhon Anderson se encuadran con corrección en estas restantes comedidos principales.

VIDAURRE

"La, la, la", en el Tenis...

Manolo y Ramón, "Massiel" ...Juan Manuel Serrat

Ya tiene ultimada el artístico Real Club de Tenis la programación de sus famosas veladas "Galas de los Lunes". Y a la vista de los nombres que figuran en el cartel, no cabe duda alguna: la calidad es en esa programación. Que nos va a ofrecer una sesión de "alfarte" de "la, la, la", a la altura que merece, después del último festival de Eurovisión y decidme ello porque no vais a desfilar por el club de Ondarreta los artistas que hicieron su intervención en dicha canción.

Así, el próximo lunes se celebrará la primera gala, en la que el ex-ganador de Eurovisión, Manolo Rámon, dedicada a las delusiones con un programa de la actualidad de un grupo de bellas y disinguidas señoritas. En dicha gala actuarán Manolo y Ramón, los autores de "la, la, la", el famoso cómico Dinámico, uno de los artistas que más "furor" consiguieron en nuestro país.

Y para la gala del lunes 16, el tercero en discordia: Juan Manuel Serrat, el joven cantautor catalán, que en un programa de la televisión de Londres, pero que, posteriormente, por causas que todos conocemos, fue retirado a dicha condición de intérprete Y ya no canta "La, la, la", sino, lamentablemente, pero eso sí, en su idioma original.

Todo parece, completar el "mitin de Eurovisión" con la actuación de Cliff Richard, el clasificado en segundo lugar, pero que la bolsas y lenaces gestiones realizadas se han extendido contra el hecho de que tal cantante se encuentra actuando en Estados Unidos y no regresará hasta octubre.

En la gala del lunes 16 intervendrán, también, Los Brincos, cinco "exitos" convertidos, interpreta de la película "No somos de piedra", y para la última gala de; 2 de septiembre se recibirá a cantantes de la pareil de cantantes Lina y Wilfy, en su defecto, la atracción cómico-musical "Los Enfants Terribles".

Excelente programación, ¿a la que el Real Club de Tenis ha conseguido para esa época.

V.

Los chicos con las chicas

Un éxito excepcional se proyecta

en sus últimos días en el

Salón Novedades (Garinay, 34)

en sesiones de cuatro tarde

Precios populares

Autorizada todos los públicos

Proximamente:

VII FESTIVAL DE TOM Y JERRY

La última de chicos y grandes

GRAN LICOR

Estomacal BONET

El licor de la familia

Pruebe nuestro

PEPPERMINT BONET

Representante en San Sebastián y provincia: D. ALFONSO RODRIGUEZ PERMUY
Paseo de Heredia, 3, 4.° D. Teléfono 18.600

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATRO

PRINCIPAL. — 7,30 y 11: "Vamos por la parrilla". (Mayores de 18 años.)
PRINCIPE.—7,30 y 11: "El abuelo Curro". (M. 14 años.)

EXPOSICION

SALA DE INFORMACION Y TURISMO. — Exposición de José Ferrant y de Arte Africano.

SONIDO

MUSEO DE SAN TELMO. — De 9,30 de la noche.

VARIEDADES

RADIO TEATRO. (Instalado plaza Padre Claret, Gros). Variedades arrevistadas. Hoy, sesión continua a 4,45. Especial. A las 10,45: Estreno. Espectáculo programa: "Las morenas "Gloria Iiggys".

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 4,30 (último pase, 9,30): "No-Do", "Roma de mis amores" y "Un vuelo para Oslo". (Todos.)
AMAYA. — 4,45, 7,40 y 10,30: "No-Do" y "Las hora 25". (Mayores de 18 años.)
ASTORIA. — 5, 7,30 y 11: "No - Do" y "Porgy and Bess". Versión original, con subtítulos en español. (Mayores de 18 años.)
BELLAS ARTES. — Desde las 4,45 (último pase, 10,45): "El diablo bajo la almohada". (Mayores 18 años.)
DUNEL. — De 5 a 10,15: "No-Do" y "Rodeo, el hijo de Satanás". (Todos.) 10,45 (numerado): "No-Do" "Los Beatles" en Roma en L". (Todos los días.)
IGUELDO. — 5,30: "No-Do", "Vom y Jerry" (color.) y "El campeón". (Todos.)
KURSAAL. — 5, 7,30 y 10,45: "No- Do" y "Demasiados secretos para un hombre solo". (Mayores de 18 años.)
MIRAMAR. — 5,15, 7,30 y 11: "No-Do" y "Assassination". Ciclo de tercera vía vez. (Mayores de 18 años.)
NOVEDADES. — 4: "Los chicos con las chicas". (T.) 5,35, 7,30 y 10,35: "No-Do" y "Pirineo 800". (Gaviyorra de 18 años.)
NOVELTY. — 5,15, 7,30 y 10,45: "No-Do" y "Tormenta sobre San Petersburgo". (Mayores de 18 años.)
PEQUEÑO CASINO. — Desde 4,15 (último pase, 10,45): "El valle de los tigres". (Todos.)
REX. — 5, 7,30 y 10,45: "No-Do" y "No-Do" y "Eva, mi amor". (Todos.)
SAVOY. — 5, 7,30 y 10,45: "No - Do" y "Arabella". (Mayores de 18 años.)
TRUEBA. — Desde las 5,15 (último pase, 10,30): "Mary Poppins". (Todos.)
VICTORIA EUGENIA. — 5,15, 7,30 y 10,45: "No-Do" y "Rechila con miles". (Todos.)

BAILE

ACADEMIA DE BAILE. — Tubieta, 9. Teléfono 16.503.
ACADEMIA DE BAILE. — Fluvia, 4. — Grandes alumnos. — De 10 noche a 5 madrugada.
GRAN AMBIENTE. — Hoy, noche, gran GARAUDA. — Hoy, noche, baile cocktail.
GRAN VELADERO EL PASEO NUEVO. — Desde el 15 de la noche a 2,30 de la madrugada. Dos orquestas precios populares.
IRUÑO BOITE (IRUÑO. — De 7 tarde a 3 madrugada.
LA PERLA. "TARLAO".—Atracciones Intern 11 a 4.
TIFFANY'S. — De 6 de la tarde a madrugada.
ZORONGO 65.—Tarde, noche y noche, dos orquestas.

PELOTA

FRONTON UBUMEA. — 4,15: Partidos a remonte.

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

"Mary Poppins".
"El valle de los tigres". 1.
"Rechila con cilla". 1
"El campeón".
"Roma de mis amores". 2.
"Un vuelo para Oslo". 2.
"Los chicos con las chicas". 2.
"Rodeo, el hijo de Satanás". 2.
"La hora 25". 2.
"Tormenta sobre San Petersburgo". 2.
"Pirineo 800". 2.
"Porgy and Bess". 2.
"El abuelo Curro". (Estreno). 2.
"Demasiados secretos para un hombre solo". 3 R.
"El diablo bajo la almohada". 3.
"Assassination". 3 R.
"Vamos por la parrilla" (Estreno). 3 R.
"Eva en la selva" y "Arabella", pendientes de calificación.

VICTORIA EUGENIA

Martes, 6 de agosto

PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE

ARTURO FERNANDEZ

CON

¿QUIEN SOY YO?

DE

JUAN IGNACIO LUCA DE TENA

PREMIO DE LA CRITICA 1963. EN BARCELONA, A LA MEJOR COMEDIA.

Y A ARTURO FERNANDEZ POR LA MEJOR INTERPRETACION MASCULINA DE "¿QUIEN SOY YO?"

NOTA: EL PROLOGO DE LA OBRA SERA INTERPRETADO POR SU AUTOR.

BOUTIQUE

LIQUIDACION FINES DE SERIE

Grandes descuentos a partir del lunes, día 5

TELEFONO 11.875 — 31 DE AGOSTO, 5

HOY 11 A 2,30 DE LA MADRUGADA

GRAN VERBENA EN EL PASEO NUEVO

DOS ORQUESTAS PRECIOS POPULARES

Toros y toreros

TOROS EN HUELVA [illegible]. 3. — Con la primera de las Ferias Colombinas se ha inaugurado esta tarde la nueva Plaza de Toros de Huelva, con un espectacular lleno de espectadores.

Se hicieron seis tercios de don Cándido, suavos, y bravos Miguel Báez "Litri" especialmente en esta corrida de toros, y Antonio Ordóñez "Antonio" y Angel Teruel...

...ger" es el primero hizo faena de mérito, con pases naturales muy buenos, de acierto al tendido, ciento del público. Bonita la pulla y duradera la muy gorda. (Ovación, dos y vuelta al ruedo.)

...a segundo faena de mucho mas por bajo. El toro cedido y Litri portándose con valentía y decisión en una serie ajustada, entre el entusiasmo general. Estocada y descabello al golpe. (Ovación.)

...el Cordobés" empezó con dos estallidos e hizo faena con pases de todas las clases entre ovaciones. Media estocada buena. (Ovación, oreja, rabo y vuelta al ruedo.)

...o segundo, al lanzarse fue cogido sin consecuencias. Faena de muleta bastante buena, con pases de todas las clases, pero sin ajustarse mucho. Media estocada. (Ovación, una oreja, otra de ruedo y dos vueltas al ruedo.) (Cifra.)

EN SAN FELIU DE GUIXOLS

San Feliu de Guixols (Gerona), 3. — Con motivo de las fiestas de la Merced, en la plaza de toros de Salamanca, Efraín Girón, Antonio Bienvenida y Paquito Muñoz, han cortado un total de cuatro orejas.

En el segundo lance de natural y circulares. Una cada entera. (Dos orejas y rabo.)

Paloma Linares, fuera muy buena y artística con la muleta, para una entera que bastó. (Dos orejas y rabo.)

En su segundo fuera muy torera y dominadora, para recibir. (Ovación, dos ovaciones, petición de rabo y dos vueltas.)

Gabriel de la Casa, fuera de muleta, para una entera superior. (Dos orejas y rabo.)

En el que cierra plaza, cerrando estocada en pases de todas clases, con la muleta, para una casi entera. (Dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.) (Cifra.)

SE VENDE CASA SEÑORIAL

...nia-Jardín, en perfecto estado, en plena calle del Benidorm, inmejorable vistas, ideal para Congregaciones Religiosas, por numerosas o docentes o similares. Informar: Bilgoras.

Behobia, 75. — IRUN.

Guy Morancon, un gran concierto de órgano

En la catedral del Buen Pastor

Una gran lección la que ofrecía ante nuevo público en su recital de órgano en el Palacio Central del Buen Pastor.

Lección por la composición del programa, lección también, y sobre todo, por sus interpretaciones, claras, llenas de sugestión musical, extraordinarias conocedoras desde el punto de vista ejecución perfecta, hacendosas de todos los recursos que le ofrecía el gran órgano.

Un bello concierto, en el que disfrutamos de verdad, con esa sensación contenida —era el ambiente— de un aplauso silencioso a los ejecutores del maestro.

Primero, la interpretación de cuplétidas sonoridades de Haendel en la admirable transcripción que de la obra "Apertura para los fuegos artificiales" ha llevado a cabo el propio Guy Morancon. Después la exaltación de sencillez a dos autores del siglo XVII, contemporáneos entre sí; uno francés, con su delicioso clave "Noel sin nom, 19" del libro dedicado a Luis XIV, y el otro valenciano, Caballero, insigne "Tiento del cuarto tono", también uno de aquellos inconmensurables tientos que dejara escritos este excelente músico español, que el siglo aquella inolvidable línea lo obligó a cambiar el nombre por el de Caballero, el caballero de la música.

Maravillosas ambas obras, las de D'Aquin y las de Cabanilles como maliciosa aportación al programa de la obra de Juan Sebastián Bach, "Nun Komm", destacando por su irreprochable ejecución la especialidad "Fantasía" y la nube "Fuga en sol menor". Guy Morancon hizo de verdadero maestro de la interpretación de Bach.

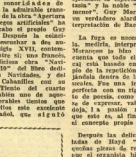
La fuga es ascensión sentimental, melódica, interpretativa. Guy Morancon la hizo así, dándonos cuenta que todo el arte musical está basado en el principio de la repetición, pero reflejando cada vez de las leyes matemáticas. Fue una interpretación perfecta con que hizo el encanto de penia, como ya el tratadista Zarlino había dicho en el siglo I de Matití de Thiezo.

Me ha parecido vestido muy en esta obra?...

ARTE, ACTUALIDAD

Valentín Hernández: Un cuadro de seis metros cuadrados sobre Juan Sebastián Elcano

Quiere hacer una exposición submarina en mitad de la bahía de la Concha



Valentín Hernández y una barba» posando junto al monumental cuadro de Juan Sebastián Elcano que acaba de terminar. (Foto PACO MARI.)

Me ha visitado Valentín Hernández. Como siempre. A temprana hora. Además de pintor, con una creciente estimación, el hombre de las barbas —curiosa paradoja, porque cuando yo le conocí hace años era barbilampiño— resulta ser, casi, un escritorio. Por algo es amigo íntimo de Julio Viera. Y con él, en París compartes los trunfos. Valentín acaba de regresar ahora de Roma, donde realizó una exposición. Y casi del hotel de Roma, directo a Madrid, donde debe inaugurar una exposición en el Museo Español de Arte Contemporáneo.

—¿Cuánto tiempo empleaste en esa obra?...

—De trabajo, dos horas semanales. Durante nueve años. Es decir, 24 días, veinte años. Me sorprende que tú hayas sido capaz de hacer una obra así dentro de un establecimiento público.

—Bueno, las cafeterías son un sitio muy divertido para individuo, donde mejor puedes ver retratada cómo es la gente. Y además no salgo más que para trabajar.

—Valentín ha pintado los seres?...

—Y Valentín pinta a humanidad.

—Siempre soñé con una bahía llena de whisky a cómo se decimos?...

—Hernández pasa seguidamente a tomar una pose de artista...

—Mira, he visto esas piltrafas en las calles de mi ciudad, cuando descubrí que no había brindis. Y 19 por las obras en el ya que he encontrado algunas francamente estimables, sino por el hecho de que las mismas que destruían cuando las edificaciones estén terminadas y desaparezcan las vallas en cuestión, no comprendo cómo pueden existir artistas que se permitan crear obras para ese museo de vida. El arte debe ser eterno.

Valentín ha ido perdiendo ese acento un mucho provenzal.

—Estoy haciendo una exposición submarina en mitad de la bahía de la Concha. Cuando esté, que los visitantes necesitarán ir provistos de los correspondientes equipos submarinos. Con el pie y hasta un doble negrito. Porque es de suponer que la casa que vendiera dichos equipos submarinos me diera un buen precio...

—Además de uno para tu uso particular.

—No lo necesito. Yo poseo un submarino...

Es imposible que Valentín Hernández gaste de lo suyo. No le observa. Ahí se mostrarse ingenioso en el diálogo. Y en la pintura. Ahí está ligando sus dedicaciones con esa un lector pensará que se trata de un "chalado". Pero, puede asegurarles que en pintura se ocupa como la de los artistas más cuerdos. Y de ese el hombre ha triunfado —digamos ya muy lejos sus tropezones de rapabalbas iniciales— dan fe "los signos exteriores".

Habla que ver el empresario como deportiva en que se monté después de abandonar la Hacienda. Como era de su propiedad, gracias evidencia, de que el inventor es un "pintamonas". Ni mucho menos. Tenemos ahora una exposición viva. Que vamos a ver todos los días de mi vida. Porque Valentín Hernández es un trabajador con alma y ciencia...

MIGUEL VIDAURRE

Exposición de pintura infantil al aire libre

El Centro de Atracción y Turismo, organizador de la exposición de pintura al aire libre infantil, que se inaugurará en la plaza de Colón, desde el día 5 al 15 de septiembre, recuerda a los niños interesados en participar en dicha muestra plástica que el plazo de recepción de obras terminará definitivamente el día 7 de agosto.

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
SAN SEBASTIAN

FESTIVALES DE ESPAÑA
XI FESTIVAL
XXIX QUINCENA MUSICAL

23 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1968

12 de agosto — 7,30 tarde
ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV. ESPAÑOLA
pianista A. ANIEVAS
Director: SERGIU COMISSIONA

13 de agosto - 7,30 tarde - 11 noche
BAJOS FONDOS
de Maxmmo Gorki
Cía. TEATRO MARIA GUERRERO
Director: JOSE LUIS ALONSO

14 de agosto - 7,30 tarde - 11 noche
ASI ES, SI ASI OS PARECE
de Luigi Pirandello
Cía. TEATRO MARIA GUERRERO
Director: JOSE LUIS ALONSO

16 de agosto — 7,30 tarde
Concierto del BACH ARIA GROUP
Arias, recitativos y corales de cantatas. de J. S. Bach

17 de agosto — 7,30 tarde
WILHELM KEMPFF
(Pianista)

18 de agosto — 7,30 tarde
ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA
pianista PETER FRANKL
Director: RAFAEL FRUEBECK DE BURGOS

20 de agosto — 7,30 tarde
ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA
violinista SALVATORE ACCARDO
Director: RAFAEL FRUEBECK DE BURGOS

NOTA. — Durante los días 21-22 de agosto, ambas tardes, las señoras asistirán a los pases FESTIVALES DE ESPAÑA - QUINCENA MUSICAL, podrán realizar sus invitados. A partir del día 23 de agosto, se venderán localidades sueltas para los días específicos anunciados.

30 de agosto — 7,30 tarde
"REQUIEM" de Verdi
LUISA BOSSABALIAN (soprano)
BIRGIT FINNILA (mezzosoprano)
JUAN ONCINA (tenor)
SIMON ESTES (bajo)
Orfeón Donostiarra
Maestro: J. GOROSTIDI

31 de agosto — 7,30 tarde
Orquesta Nacional de España
Director: RAFAEL FRUEBECK DE BURGOS

31 de agosto — 7,30 tarde
LUCERO TENA
Orquesta de Cámara de Madrid
Director: JOSE MARIA FRANCO GIL

2 de septiembre — 7,30 tarde
OPERA EN CONCIERTO
MONTSERRAT CABALLE y BERNABE MARTI
Director: Orquesta de Cámara de Madrid
MICHELANGELO VELTRI

5 de septiembre — 7,30 tarde
LONDON'S FESTIVAL BALLET
(Primer programa)

6 de septiembre — 7,30 tarde
LONDON'S FESTIVAL BALLET
(Segundo programa)

PROGRAMAS EN TAQUILLA

RADIO TEATRO
Organización: SALVADOR RIVERAS
Instalada en PLAZA PADRE CLARET (Gros).
HOY, sesión continua: 5,30 y 7,45.
Especial, 11 noche.

2.º NUEVO PROGRAMA
Con la superproducción de gran especialidad
LAS MORENAS "CHICAS HIPPYS"
NUEVAS ESCENIFICACIONES
NUEVOS SKETS
NUEVO ESPECTACULO
Y NUEVO Y EXQUISITO VESTUARIO

Mañana despedida definitiva
por compromisos de fechas en otras ciudades.

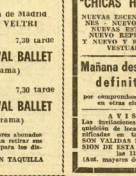
AVISO
Las invitaciones para adquisición de localidades insuficientes en taquilla NO SON VALIDAS PARA EL NUEVO ESPECTACULO a partir del 11.
(Aut. mayores de 18 años.)

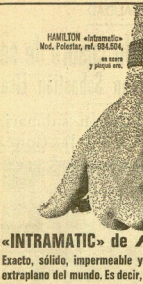
Excepcionales programas cinematográficos

Salón Novedades
Una película de emocionante acción
Fireball 500
Technicolor
Frankie Avalon

Cine Novelty
Un tema de palpitante actualidad
TORMENTA SOBRE SAN PETERSBURGO
Geraldine Chaplin
Ira Furstenberg
Goert Groebe

Autorizados mayores de 18 años

KURSAAL
2.ª SEMANA




«INTRAMATIC» de HAMILTON

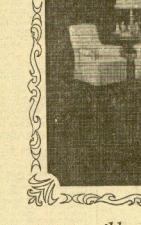
Exacto, sólido, impermeable y automático. Y además, el más extraplano del mundo. Es decir, un reloj para el hombre moderno.

«INTRAMATIC», una revolución en la industria relojera de alta calidad.

HAMILTON SWISS

DE VENTA EN
D. JUAN ECHEZARRETA. - Nuestra Señora de Olata, 1.
RELOJERIA LOINAZ. - Avenida San Ignacio, 7.
A F O R A
JOSE MARIA AIZPURUGOLEA. - Mayor, 28.
D. JUAN NEGUEBURUELA. - San Ignacio, 5.
B E A S A I N

hay mil buenas razones para visitar la exposición de muebles clásicos ARIONA



sus mil buenos muebles

Hay cosas. Usted ya sabe, que sólo viéndolas se pueden apreciar en todo su valor. Un mueble clásico ARIONA es una de ellas. Su personalidad no se puede describir, ni la nobleza de sus materiales o su acabado se pueden demostrar prácticamente.
Por ello no vamos a intentar ni siquiera hablarle de los muebles clásicos ARIONA. Preferimos que Usted los vea y los "sienta". Después... Usted decidirá.

Mobiliario clásico y decoración.

ARIONA

Avda. de Madrid, 10 Tfno. 19419

UN TEMA CADA DIA

DECORACION

Las flores en el hogar

Un adorno sencillo y económico que da una nota agradable y acogedora a la casa

SUELE comenzarse señalando cuándo voy los domingos, ya sabía la señora, el regreso de grupos familiares, y poco a poco la amplia sala de hombres, la madre y los niños con sendas bicicletas de líneas alrededor. Familias locas, recogidas en sus correrías, que más tarde ocupan el tren. Y así, hasta que las ejecutan de la cama, serán cotidiano con su nota de color.

Nada hay mas agradable al mas económico que esta sencilla adorno, pero magnífico en su modestia, que da la flor cortada en el jardín. Pero antes debo, al realizar un arreglo de flores también tiene sus secretos, secretos que en realidad no son tales. No, ya que todo aquel que quiera disfrutar puede poner al al corriente de ellos.

Norm a l mente improvisamos, según nuestra visión estética, un arreglo de flores, sin darnos cuenta de que podemos una ser lo mismo, pero con gracia, con un encanto a no donde se ellen.

Estilo oriental y occidental

Existen una reglas fundamentales que se pueden seguir, pero: estilo una tercera, que es la que nos da la distinción sencilla, es la impresión de frialdad; en este caso, la libertad de acción, de expresión, no queda colocarlas por ellas. Hay dos formas de hacer que imperan en este arte, el oriental y el occidental, notablemente diferentes entre sí. El primero favor arreglo de estilo sólido para darle norma a la persona ajuda a cual perfección.

El oriental, cuyo máximo exponente es el japonés, hace de cuno si grafismo lineal en el que predomina el tallo que cada simple línea diseña en el arreglo tiene un significado estético, filosófico, religioso. Digno es de verse el proceso de su origen hasta la culminación del arreglo realizado por una japonesa. Con un movimiento, un sistemático de tallo de aquello que la rodea, crea de un modo inigualable. Su estilo es fundamentalmente simple, líquido a pesar de una la abstracción a veces, tal es su artificio.

Para nosotros, con otra mentalidad muy distinta, se la simpleza grafica lineal en el aspecto, quizás no tan sencillo de lograr, por que lo da no muy acorde con nuestras intenciones, con ese acabado especial que pretendemos distinto al japonés, y en el que sus arreglos nos dan esa fundamentalidad en la sutileza de esa simplicidad.

El estilo occidental, el nuestro, hace gallo a la línea, al volumen, llena más los espacios, la armonía geométrica del arreglo es pues fundamental; para el japonés es pieza secundaria, un arreglo a la derecha que no entendemos.

Existen diversas estructuras compositivas que ciertamente no aprenden en nuestras aregias y que, en definitiva, son sencillas comunes a todas las artes. Fundamentalmente, el triángulo, el círculo, el ritmo en S, etc., los cuales tenemos vistos oportunamente.

Los recipientes

De una forma segura, como exige la limitación de este espacio, hemos visto las características de estos estilos y sus diferencias. Por lo pleto, esta diferencia de hacer también se acusa y notablemente en los recipientes, los que aunque los arreglos

¿Dónde se ellaan las ramas en el arreglo japonés? Digo dónde se ellaan sin concretar más, pues que en realidad, es difícil darles una determinación exacta, pues el nombre de recipientes no les recoja esa flexibilidad. A la vez que el jarrón, el cuenco, la fuente, el florero, etc., tienen un elemento donde va a almacenarse el agua, las flores unidas, generalmente pinadas en una repta, esta flexibilidad es el destapa del arreglo por contraste local, por ejemplo, entre cualquier recipiente de cerámica, cristal o cualquier material en consonancia con el arreglo, formando ambos una unidad en la más leve disonancia.

La naturalidad no cito de la flor cortada, pero no se le utiliza, nada debe dar la impresión de estar artificial, debe ser espontáneo, si igual que estaba allinado en el lugar donde se arranco.

Los recipientes que hacemos nuestros comúnmente, y aquí no hay reglas, pueden ser todo de lo más variado de vidrio, pista, cerámica en cualquier de colores y formas, cuando no en un alarde de ingenio improvisamos un recipiente original.

En cuanto a esos recipientes de vidrio, que tenemos en primero sueta, sobre todo esos de plata labrada, de un cierto de firma, etc., no son aptos para ellos materiales, ya que flores y recipientes se anulan entre sí, no destacando ninguno de los dos. Insisto en este último, ya que es un error general el que se nos ocurra en un afán de lucimiento, cuando precisamente los resultados son totalmente opuestos a los deseados. Cuando más sencillo sea el recipiente, el contenido del arreglo será mejor, que es, en definitiva, de lo que se trata.

La elección de los jarrones

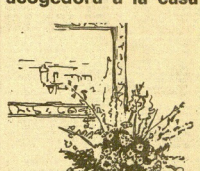
La elección del mismo es fundamental para un resultado satisfactorio. Su textura, formas y color pueden dar al traste con la mejor composición. Por ello, conocero de importancia nos hemos de fijar en estos detalles, siguiendo una marcada la pauta a seguir. Si deseamos un centro que inconsumante, le debe estar formado con flores de las llamadas accidentales, debemos evitar aquellos recipientes, vasijas de tipo rústico, paja, cobre, barro, etc. El contraste sería completamente violento.

En las de vidrio no son indicadas, ya que el agua se evacua pronto al agua; no es preciso recalcar cuál sería su efecto por muy ingrata que se hubiese conseguido el arreglo. Las flores de una variación floral de cualquier índole no son interesantes, a menos que el arreglo arbitrario, en el que se pueden incorporar todo, sobre todo más de lo ajustado, no convierte que se vean pequeñas de ramas, por la impresión de desorden con que, lo, se dejan sean gruesas y lozanas.

Lo realmente bonito e interesante es la improvisación, debemos correr con imaginación en los recipientes y plantas que los hubiera originado ningún mueble.

Cómo colocar las flores

Para la colocación de las flores en el recipiente existen diversas escuelas, pero nos atrevería a decir que éstos son tan personales, que no vale siempre que consigamos la finalidad propuesta. Cuando la flor o el ramo de la posición deseada, sin que se caiga o precipitamente para determinadas con arreglos a la composición primera, que hemos de mantener, pero para ello es preciso que los tallos estén puestos en tanto como se nos ocurran, pero para ideas de partida, ya nos a indicar una cuanto mayor. Una medida muy importantísimo es la tela metálica la tela de gallinero, sin que se sitúa para recipiente. Se coloca en el fondo, cortada por la mitad constituye otro aporte bastante usado. Su superficie es ejemplar en el fondo del recipiente, sujetada con unas varillas de metal ellas. A veces en este caso



interesa primero agrietar la pasada, con agrias de hasta punto, antes de introducir la flor. Esto es muy importante, pues en la limitada duración de la pasada, sobre todo en el verano la flor realiza con rauma acusa, la duración limitada de ésta hace que convenga el cambio periódico de la misma.

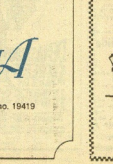
Tras de separarlas, sujetas a varillas en los bordes del recipiente, formando una especie de cuadrícula, el artífice se introducirá en la flor, es una solución más de las que podemos aplicar la para poner las flores "en su posición".

Decoración floral

Lo que hoy hemos iniciado constituye uno de los muchos elementos que intervienen en esa que llamamos decoración y que por si misma constituye una especialidad, de ahí los menos importantes que hemos de tener en la "profesión" floral pero, a nada que nos preocupemos un poco, estas pocas líneas serán de utilidad para todos los lectores, el material y las posibilidades de la misma, en la decoración floral, son, creemos, muchas? No si buena cosecha aquella que tengamos limitantes más refinados, una la que prepara un buen ramo con los elementos sencillos.

José Manuel ITURRIZA ARRUTI
(Decorador)

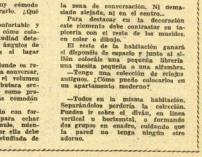
PREGUNTAS Y RESPUESTAS



TENGO un sillón muy cómodo en mi sala pero triste. ¿Qué puede hacer con él?
—El sillón cómodo, confortable y agradable que no sabía cómo colocar no debe ser feo. Estudiad detalladamente los rincones y ángulos de la casa para encontrarle el lugar apropiado.

En el cuarto de estar, donde os reunís a ver la televisión, o a conversar, mejor. Mas que por el volumen del mueble, porque una butaca apropiada, generalmente tiene como propietario al personaje más comodón de la casa.

Y no le reserva el sitio con frecuencia muchas veces para colocar una mesilla, con distancia, entre una y otra butaca. Por ello, colocar a una distancia estudiada de la pared, para que no tenga ningún otro adorno.



Y no le reserva el sitio con frecuencia muchas veces para colocar una mesilla, con distancia, entre una y otra butaca. Por ello, colocar a una distancia estudiada de la pared, para que no tenga ningún otro adorno.

—Todos en la misma habitación. Seguridad de perderla la colocación. Pueden ir sobre el diván, en línea vertical o horizontal, o formando dos grupos en escuadra, cuidando que la pared no tenga ningún otro adorno.

Humor y pasatiempos

HOROSCOPO

SABADO, 3 AGOSTO

ARIES

21 marzo - 20 abril

El comercio y la industria sufrirán un estancamiento. Aprovechad para ir de crisis. Una ilusión nueva ilusionará el final del día. Es conveniente eliminar tensión y hacer ejercicio.

TAURO

21 abril - 20 mayo

No busquéis la solución donde no está si pensáis el dinero en viajes. Hay que pensar más antes por el cambio normal. La vida familiar se acapara y ala mucho. Estómago vulnerable.

GEMINIS

21 mayo - 21 junio

La violencia y la impulsividad os harán pecar normalmente malos, de extremamiento con un medida hacerlo. Si encontráis el momento fatalle, hablad de intereses. Higiene alimenticia.

CANCER

22 junio - 22 julio

Intensa actividad; pero cuidado con las distracciones con los compañeros sentidos y errores. Las ambiciones, bien encaminadas en un proyecto sentimental. Equilibrio estable.

LEO

23 julio - 23 agosto

Las firmas de acuerdos o de compromisos deben ser estudiadas antes de comprometerse en la inmediata. Los astros pueden ser influenciados con voluntad. Los influjos nuevos os alterarán mucho.

VIRGO

24 agosto - 22 septiembre

Los diagnósticos y preocupaciones de la vida familiar disminuyen la capacidad de trabajo. No permitáis ahora el dinero en ningún caso. Salud excelente, que puede ser alterada.

LIBRA

23 septiembre - 23 octubre

Conservad la calma, sobre todo si estáis en compañía que os acosa y os sigue. La ambición está en primer plano; los amores, muy apagados. Todo vital en progreso sin acordarda.

ESCORPION

24 octubre - 22 noviembre

Podéis beneficiaros de excelentes influjos y fuerte sensibilidad para conocer de un cambio. El magnetismo y la cordialidad se desarrollan ampliamente. Humor suave.

SAGITTARIO

23 noviembre - 22 diciembre

Una novedad estimulará para un nuevo trabajo; puede ser el camino de una promoción. Escuchad a la familia y habitualidad familiar. Buena salud, armonía. Prudencia en carretera.

CAPRICORNIO

23 diciembre - 20 enero

Aceptad las proposiciones de estudio, pero no os comprometáis en una experiencia comercial. Un amigo le jará os resolverá un problema que os preocupa. Trabajo de estudio/servicios.

ACUARIO

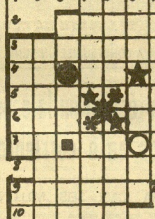
21 enero - 19 febrero

PISCIS

20 febrero - 20 marzo

Jornada de buenas inspiraciones artísticas. Que podría desarrollar enseguida mejor con un libro. La tranquilidad en el hogar. Mejor consejo. Lleguen agradables y colores.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES. — 1: Arbol de madera blanca y ligera. 2: En plural, planta de raíz medicinal. 3: Flor grande y olorosa. 4: Filial americana. Siglas comerciales. Preposición. 5: Pelo de bellota. Composición física. 6: Metal precioso. Periodo de tiempo. 7: Negación. Número romano. Símbolo químico. 8: Composiciones poéticas 9: Amalgue muy ágil. 10: Pusiese al Diego.

VERTICALES. — 1: Tercera marina. Símbolo químico. 2: Fecundas. 3: Contracción. Vocal repetida. Amade. 4: Ciudad italiana. Nombre de mujer. 5: Molusco gasterópodo. Valle. 6: Piedra sagrada. Símbolo de Brahma. Interjección. 7: Portamonedas. 8: Pronominal. Redas en forma de manga.

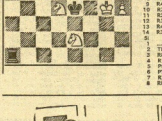
SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Lana. 2: Pinos. 3: Oloroso. 4: Ct. An. Yo. 5: Ase. Cus 6: Ser. Ra. 7: Or. Ma. Ad. 8: Antiama. 9: Arenas. 10: Lonas.

VERTICALES. — 1: Ocano. Al. 2: Linstan. 3: Po. Re. Mos. 4: Lto. Mina. 5: Arón. Alas. 6: SOS. Os As. 7: Apoyarán. 8: So. Onada.

AJEDREZ

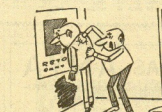
PROBLEMA NUMERO 139
BLANCAS JUEGAN Y GANAN



SOLUCION AL PROBLEMA NUMERO 139

1	DTR	TAR
2	TET	TAA
3	TAT	TAR
4	ATD	TXD+
5	RER	TDR+
6	RAA	TDR+
7	REC	TXC+
8	RAA	TAR+
9	RAA	TAR+
10	RAR	TAR+
11	RAD	TTR+
12	RAA	TTA+
13	PAC	TAA+
14	RET y gana.	

1		TTR
2	TET	TDR
3	RED	TTR+
4	ATD	TXD
5	RER+	TXD
6	PTA	TTT
7	RTR	TDT
8	RER y gana.	



—DOCTOR, TENGO UN COMPLEJO: ME CREO UN RATON.

—Y AHORA, ¿ES CONVENCIDO?

Elija el destino y... buen VIAJE con ACEITE COES

ACEITE COES

En el sorteo celebrado el día 29 de julio, ante el notario don Antonio V. Presedo, han resultado premiados con DOS VIAJES los siguientes concursantes

Doña Marcelina San Eustaqui. - Concepción, 26. - BURGOS.
" Carmen del Río. - Cisneros, 101 (Gladal). - SANTANDER.
" C. Pesquera. - Tubas. - BURGOS
" Fili García. - Cañuperia, 6, 3.º - BURGOS.
" María Jesús Aseo. - Ruiz de Cansores, 9. - TUDELA.
" Asmelio Galmas. - Escolado de Camargo. - SANTANDER.
" Odilia Maza de Pérez. - Gándara, 14, 1.º C. Grupo 5. - SANTANDER.
" D. Jesús. - Horas de Elvo. - REINOSA (Santander).
" Concepción López Rino. - María Cristina, 24. - SANTANDER.
" María Begoña López. - Thegru, 11, 2.º - LAS ARENAS (Bilbao).
" Rosario Serena Palacios. - Zabalbide, 33, 2.º - BILBAO.
" Ana María Ortiz de Zárate. - Ibaiondo, 4, 2.º - BILBAO.
" María Montano de Andrés. - Fernández de Heredia, 3, 2.º - ALOSTRA.
" Carmen Hornigo. - Mendeseguna, 4. - ORDUÑA.
" María Teresa Bilbaga Moreno. - La Fuente de Cayón. - SANTANDER.
" Anastasia Martín Martín. - Alta, 17, 5.º - SANTANDER.
" María Luisa Alegre Sampe. - Ramón de Arroyo, 3, 1.º - ZUMARRAGA.
" Angelita Oladay. - Serafín Achotegui. - PLACENCIA (Guipúzcoa).
" Julita de Miguel. - Juan de la Cosa, 23-25, 5.º dcha. - SANTANDER.
" María Carretero. - Gran Vía, 23, 2.º - LOGROÑO.
" María Luisa Diego Torta. - Hernado. - SANTANDER.
" Mercedes Frade de Alonso. - Gregorio Balgarda, 46, 3.º - BILBAO.
" Ana María Ortiz de Zárate. - Trabajo, 11, 1.º - ZARAUZ (Guipúzcoa).
" Asunción Telleria. - San Gregorio, 11, 1.º - ZUMARRAGA (Guipúzcoa).
" Valentina Sainz. - Adriano VI. Cuesta, 5. - VITORIA.
" María del Carmen Turrado. - Miguel Madoz, 11 año. - CHANTREA (Pamplona).

Sorteo de 52 VIAJES todos los meses
(EN LOS MAGNIFICOS AUTOCARES DE VIAJES ECUADOR)
SIGA LAS INSTRUCCIONES QUE CONTIENE LA BOTELLA

bolsa del trabajo

VENDEDOR

con residencia en San Sebastián, precisa importante firma de perfumería para la zona de Guipúzcoa, Navarra y Logroño.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD PARA UN BUEN VENDEDOR.

OFRECEMOS LO SIGUIENTE:
— 12.000 pesetas asignación fija mensual.
— Dietas.
— Comisiones 250 pesetas y 2 50 pesetas kilómetro.
— Artículo conocido y apoyado con publicidad.
— Excelente surtido de equipo.
— Futuro perfectamente con buenas posibilidades.

DESEAMOS ENCONTRAR UN HOMBRE QUE REUNA
— Experiencia en el ramo, a ser posible.
— Grandes deseos de superarse y prosperar
— Ambición y espíritu de lucha.
— Edad hasta 28/30 años, con vehículo (no indispensable).
Si usted es tan buen vendedor como eres ESCRIBANOS. Aseguramos máxima dirección y devolución de cartas, a petición.

Escribir, con amplitud de datos personales y profesionales, a 802 I T E C S A - Avda. José Antonio, 32L - BARCELONA

Empresa de ámbito internacional

Busca personal joven (con Servicio Militar cumplido) para su

DIVISION COMERCIAL

Magnífica oportunidad para elementos dinámicos, capacidades y ambiciosos. Posibilidades inmediatas de promoción a puestos de responsabilidad con ingresos a nivel de 30.000 pesetas mensuales garantizadas.
Dirigirse por escrito a mano al apartado de Correos 197 (Ref. D. C.). San Sebastián, detallando estudios y circunstancias anteriores.
Garantizamos dirección a cojecados.

Aprendiza dependienta

de 16 años, con buena presencia, resida zona de Pasajes, hace falta para importante establecimiento. Dirigirse, por escrito, al Apartado 197. (Ref. A. D.) — SAN SEBASTIAN.

O F R E C E S E

Secretarias, Taquimeras, Contabilidad y estenotipia. Hablando inglés y con conocimientos de Francés. Teléfono 23-76-75.

Operarias y aprendizas confección

precisa Manufacturas Coral. Avenida de Ametzagaña, 23.

Linteros

DE PRIMERA, SE NECESITAN, DESTAJO

O FIJOS. LLAMAD AL TELEFONO 20.941.

SAN SEBASTIAN

EMPRESA INTERNACIONAL DE FABRICADOS INDUSTRIALES, PRECISA

PERITO ELECTRICO O SIMILAR

para su servicio técnico en San Sebastián.
SE EXIGE: Carnet de conducir B.
SE OFRECE: Buena retribución.
Darán pormenores
Escriban, con "curriculum vitae", al APARTADO 221, poblando en el sobre "Referencia Perito Eléctrico".

S E N E C E S I T A N

oficiales de 2.ª SAFEM. Carretera general, s/n. Lasarte. Teléfonos 37.497 y 37.468.

SE NECESITAN OFICIALES de primera y segunda

para reparación de camiones.
Interesados presentarse en:
FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.
Carretera Madrid-Irún, Km. 435.
— LASARTE —

Necesitamos para nuestro comedor

Dos ayudantas de cocina (una para 4 horas diarias y otra para 7)
WINKLER & DUNNEBIER, S. A.
Construcción de maquinaria
ANOETA-TOLOSA
Presentarse en nuestras oficinas
(Teléfono 60 18 17)

SE PRECISA DELEGADO ZONA Y TAMBIEN DISTRIBUIDOR

para importante fábrica de revestimientos cerámicos, introducción en el ramo de la construcción y decoración. Interesados escribir a: "ALAS" (Nº 2.178). Santa Susana, 21. OVIEDO.

P E O N E S

Se precisan en SAVIN, S. A. Paseo del Urumea. Dirigirse al jefe de personal de 3 a 5 de la tarde, a partir del lunes.

Auxiliar administrativo

Se requiere para importante empresa de la capital. Valon. Libre servicio militar. Preferible con experiencia. Interesados dirigirse por escrito a SAVIN, S. A. Paseo del Urumea s/n. San Sebastián.

SE NECESITA OFICIAL DE PRIMERA MECANICO

para reparación camiones. — Teléfono 621.074. — IRUN.

P E O N E S

se necesitan para trabajos de construcción. Informarse en Paseo de Colón, 23, 3.º, dcha.

Ingeniero electricista

con amplia experiencia en redacción y dirección industrial, se ofrece. Escribas Oficina de Colocación, número 2.775.

CAJISTAS - Interinos

se necesitan en esta publicación. Informes Administración.

ALBAÑILES

Trabajo a destajo en San Sebastián. Informarse en paseo de Cuba, 22, 8.º Izqda.

Oficial primera de pastelería

se necesita en LAZKAO TABERNA, S. A. Bien remunerado. Dirijanse al Avenida de Francia, 8. Teléfono 221.054. PAMPLONA

Calefactores

se precisan en Vitoria. Exhibir con detalles y preinformes a Calefactores Lamar, Fuentes, 27.

¡DESPEDIDA IRREMISIBLE!...

¡Hoy, y mañana, en el TEATRO PRINCIPE!

Tarde, a las 7,30 — Noche, a las 11: ¡¡¡LAS HABER SUPERADO TODOS LOS RECORDS TEATRALES JAMAS CONOCIDOS EN SAN SEBASTIAN!... Y CON LA MISMA OBRA DEL DEBUT.
¡¡¡LOS 13 DIAS DE ACTUACION!!!...
La Gran Compañía de Comedia de

PACO MARTINEZ SORIA

dice adiós por este año a SAN SEBASTIAN con la NUEVA VERSION de

EL ABUELO CURRO

¡UNA CREACION DIVERTIDISIMA, SENSACIONAL, ASOMBROSA DE

PACO MARTINEZ SORIA

que recordarán toda la vida! ¡¡¡VAYA!!!...
¡Es autorizada para MAYORES DE 18 AÑOS! — Localidades a la venta también para mañana. RESPEDIDA.

DESDE LUNES

¡¡OTRO EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO TEATRAL!! ¡¡OTRO AUTENTICO SUCESO QUE CONTINUARA CON LOS LLENOS DEL COLISEO DEL POMPEOLAS!!
Presentación de la Compañía de Comedia

ISMAEL MERLO — VICKY LAGOS

con
MARA GOYANES y RAMON REPARAZ
en el ESTRENO de la divertidísima comedia

Cita los sábados

Original de JAIME SALOM
con música y canciones de LUIS AGUILE. Premio "BARCELONA 1967" a la mejor comedia y a la mejor dirección. ¡Una comedia llena y una Compañía extraordinaria!...
UNA CREACION FORMIDABLE!!!...
(Muy, de 18 años.) — Localidades en taquilla. Telf. 11.247.

MODAS ANYA

Pret a Porter. LIQUIDACION FIN TEMPORADA. — ZABALETA, núm. 2.

VICTORIA EUGENIA

ULTIMOS DIAS

RECLUTA CON NIÑO

POR
JOSE LUIS OZORES
GRACIA, SIMPATIA Y HUMOR EN UNA PELICULA EXCEPCIONAL
(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS.)

Este es, hasta ahora el final trasto de carretera más largo de Alemania. Atraviesa la ciudad de Stuttgart y tiene 800 kilómetros de longitud. El que se construyes bajo el Elba será casi cuatro veces superior en longitud.

COMIENZA A CONSTRUIRSE UN TUNEL BAJO EL RIO ELBA

Nueva técnica en la construcción de túneles bajo corrientes fluviales

COSTARA CASI SEIS MILLONES DE PTAS.

UNA de las obras más importantes que ahora daba la ingeniería alemana en la de la construcción de un túnel bajo el río Elba, precisamente en su desembocadura, cerca de la ciudad hanseática de Hamburgo. Ehrenbardt estaba ultimando ahora dentro del gigantesco de nosotros el tubo de hormigón armado, de 114 metros de longitud, que servirá a los habitantes de los crecientes barrios industriales de los antiguos puertos.

Hamburgo se vistió de gala en la última semana de mayo para celebrar el comienzo de las obras del túnel, un proyecto que data ya de esta tercera años. Durante el gobierno de Hitler se pensó en construir un puente a 70 metros de altura sobre la desembocadura del río, pero allí se llegó a levantar dos grandes soportes, que todavía siguen en pie y que algunos creen "heredamente" los bombarderos aliados.

Nuevo técnica para túneles

Ahora se ha optado por el túnel, ya que, debido a una nueva técnica que se va a emplear en la construcción, resultará más económico y permitirá, además, hacer frente a las mayores dificultades que presentaban los malvados en que existen numerosos de arena, y la gran circulación que tiene el Elba —cerca de 4.000— en esta parte.

Para la ciudad, el túnel es de gran importancia, ya que hasta ahora todo el tráfico entre las orillas derecha e izquierda tenía que hacerse a través de un puente por el que pasa la autopista Hamburgo - Hannover, que estará situado en el puerto franco y un pequeño túnel ferroviario en el.

Características del nuevo túnel

Convertido en en una atracción turística el viejo túnel se ha construido uno de gran amplitud. Tendrá cuatro carriles para coches y será con ello el segundo del mundo de mayores dimensiones metros al Kanmon, en Japón, que mide 18 metros de ancho— el cual tiene 11,9 metros, y el Lincolntunnel de 7,46 de ancho.

El coste total de las obras se ha calculado en 200 millones de marcos (95 millones de dólares, o decir, unos 8.850 millones de pesetas). El 60 por 100 de esta cifra la aporta el Gobierno Federal de Bonn y el 40 por 100 restante el Ayuntamiento de Hamburgo. Los trabajos durarán de tres años, calculándose en dos años de dos plazas. Las dos plazas de la derecha se emplearán en el tráfico norte-sur, de la izquierda en el sur-norte y las dos centrales podrán ser empleadas indistintamente en una u otra dirección, según lo quieran las necesidades del momento.

Una técnica revolucionaria semejante en la construcción del tramo bajo el agua. En el fondo del río se construirá una gran zanja o trinchera de 68 metros de ancho por 26 metros de profundidad. En el fondo de esta trinchera se colocarán los gigantescos tubos de hormigón armado, con los tres conductos listos ad como crecientes de ventilación. Estos grandes bloques, con tendrán 122 metros de longitud, 41 de ancho y 8,5 de alto, será construido en una dársena vecina que será habilitada como dique seco. Los bloques serán sometidos hermeticamente por ambas partes, por lo que al inundarse el dique seco flotarán, flotarán y podrán ser transportados a su lugar de destino con ayuda de remolcadores.

Una vez sobre su lugar de emplazamiento, se dará entrada al agua en los canales de ventilación, lo que bastará para que los bloques se hundan por sí mismo. Después de unidos, los ocho bloques se unirán entre sí mediante juntas de cemento armado, estancas al agua, de forma que se establezca la comunicación entre las diferentes partes.

Gran capacidad

Simultáneamente se construirán las rampas de acceso a las partes diversas del túnel, la cercana al puerto. Se calcula que a finales de 1972 —cuando se terminen las obras— se habrán removido 2,5 millones de metros cúbicos de tierra y arena.

El túnel tendrá una capacidad de cien mil vehículos que podrán pasar bajo el Elba cada kilómetros por hora. Pero aún antes de estar terminada la obra comenzará a aportar a la ciudad sus beneficios. Numerosos técnicos y expertos del mundo entero acudirán en su visita a Hamburgo durante las obras para poder examinar de cerca la ingeniería técnica empleada en la construcción.

El mundo, ya se ve, se esforzará en la grandes de sus políticas, que facilite el intercambio internacional de bienes. Aforismadamente. Es un camino de quehaceres atrás.

L. M. IZQUIERDO

SE ALQUILA

piso principal, para vivienda u oficina, de 270 mt. Fachada a dos calles. Sitio muy céntrico. En casa de bajo. Informes: Teléfono 19.611.

De Madrid a toda España
GEMELOS
IAPONESES
Cuatro aumentan. Gran alcance. Nitidez. Luminosidad. Visión nocturna. Lo recomiendo para ver OTOS. Campo. Flora y deportes.
Ultimo modelo. Información al no agrado. Pedidos por carta a Comercial "MIREL". — Apartado 19.005. MADRID

Mudanzas P.T.
Pro-Duduleza
RAMPLONA - Tel. 224252
SAN SEBASTIAN - Tel. 19520

Los deportes de minorías en Alava

Hablar de los deportes de aquellos nos referimos a todos los que no cuentan grandes masas practicantes ni de espectadores. Dibujemos, en principio, someramente que los deportes de este contenido menos popular, pero no por ello menos cultivados y gratificantes, han llevado a buen nivel, con a escala regional, alcance.

a exposición de estos deportes a la redacción al momento actual a un corto número de actividades.

CICLISTA GRECORROMANA

a grecorromana tiene un apellido perverso de la mano a activa Federación. Una tuna da servicio la Federación dinare entre los mejores, ntinuen al mismo tiempo a tarea ruuda para arraar a todos llevemos que, asumiendo e simnasios, quedan prueba por la especialidad,tal y como ha esta clase de lucha.

ablos de estos torneos tenemos en el Gimnasio Municipal de Olaeta, en el que se celebran dos luchador Vilcher; ambos campeones de España, ambos de Educación y Descanso, dirigidos por Vilcher, fijeatas y varias medallas de ellos y bronce conseguidas en últimos campeonatos de Euskadiotros con los hermanos, Lete y Bastero.

o en Eibar hay salas ntes, pero a falta de ellas no han ejemplares este año en las ciones con

Nuestros luchadores podrán ampliar sus conocimientos en el torneo que se celebrará en Eibar el próximo día 15 de septiembre, con una ilusionada participación de nuestros luchadores.

Se probable que se apellide tengan el alto honor de continuar en esa alineación la presencia de un hijo Javier. Pretendemos estos días ir a conocer por la Federación Navarra de Lucha a los hermanos Mujika, y Javier goza al nombramiento con grandes probabilidades.

TIRO DE PICHON Y AL PLATO

El tiro de pichón y al plato tiene como sede principal las sociedades vitorianas. La Sociedad Deportiva Kas, en el Nanclo de Alava y la Peña Vitoriana de Tenis, Cala cuentan con centro de tiro.

El feto sistema aéreo, de la Sociedad Deportiva Kas, en el campo de tiro de la carretera de San Sebastián, incorpora al tiro vitoriano a la categoría internacional. Prueba de ello la intervención en el reciente campeonato del país vasco y en las actuaciones cara al futuro de este deporte.

En el Nanclo de Alava, en un sede de Alda'eta, dedica parte de sus programaciones al deporte del tiro. Se espera que estos programaticamos vayan aumentando en la que a número se refiere.

La Peña Vitoriana de Tenis Club ha inaugurado con gran fiesta en la deporte local. Las tiradas anuales destinadas a los tiradores de "pelín" y los tiradores principales. Tienen gran participación por sus importantes premios.

AJEDREZ

Bolle en la mente de los directivos (así nos la dicen en clerta aeatión al presidente, don Emilio Alava) la idea de desarrollar el máximo esfuerzo de levantar el ajedrez y darle una vida en Vitoria.

Don Emilio Alava, "as del volante", quien con su coche VI-320 ha ganado varias pruebas automovilísticas, con la compañera de San Miguel y San Vicente, monte Gorbea, faldas de Urbia, etc. (Foto Flores.)

YARZA - ARRIETA, S. A.
Taller Electro-Mecánico
CALVO SOTELO, 10 - TELEFONO 212.244
VITORIA

para trabajar la madera
MAQUINAS SIERRAS DE CINTA
GRUPOS DE ASERRAR DE GRAN PRODUCCION
CEPILLADORAS - REGRUESADORAS
MACHIEMBRADORAS - TUPIS - BARRENOS
maquinaria de calidad
SIERRAS ALAVESAS
Vitoria (España)

PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 4, DOMINGO

A las seis de la tarde, en la plaza de España, comienza oficial de las fiestas con el disparo del "chupinazo" por el alcalde, ensemdido del pure al mismo tiempo que se lan las banderas de España y de Vitoria en el asta monumental de la plaza, mientras la Banda de Música "Obrero" a los acordes de su pasodoble, y vítores general de entusiasmo en la ciudad, sal como en todos los pueblos de la jurisdicción del Ayuntamiento.

A las siete y media, en la parroquia de San Miguel, solemne Misa Mayor, cantada por la Coral de la Corporación Municipal bajo la batuta.

A la salida, y ante la imagen de la Virgen Blanca del patrono, disparo de 21 salvas populares.

Desde esta hora hasta la de la Procesión del Rosario, bal bandas de música y las de chistularis, recorrerán las calles, actuando en la plaza de España.

A las nueve de la noche salida del de la parroquia de San Miguel del Rosario, con la imagen de los Faroles, que recorrerá el mismo trayecto de finalizar la asistencia de las autoridades y representaciones oficiales, acompañando a su terminación, y de nuevo nuestra Enseña Patronal, ante el balcón central.

A las diez y media, en la plaza de España, alarde de bandas de chistularis.

A las once, en el parque de la Florida, gran verbena popular.

DIA 5, LUNES

(Festividad de Nuestra Señora de la Virgen Blanca)

A las siete de la mañana, tradicional diana floreada por los de la Aurora que, partiendo de la parroquia de San Miguel, recorrerá las calles del casco antiguo.

A las nueve, disparo por las bandas de música y de chistularis.

A las diez y media, en la parroquia de San Miguel, solemne misa de pontifical, oficiada por el Excmo. y Rvmo. Sr. obispo de Vitoria, doctor don Francisco Peralta Ballesteros.

A las once, cine, función infantil en los cines Cinema y Imperial.

A las doce, automovilismo.

A las doce y media, en el parque de la Florida, concierto por la Banda Municipal de Música.

A las cinco y media de la tarde, primero corrida de toros de ayuno, en la que se lidiarán seis toros de la acreditada ganadería de Manuel Arranz, de Salamanca, para los diestros "Diminuto", "Bienvenido", "Antonio Lorenzo" y Pedro Benito.

A las seis, en la plaza de España, exhibición de bailables regionales, campesinos y subcampeones nacionales, pertenecientes a cinco un olímpico en la persona de don Emilio Alava, en actual presidente.

Es probable que se apellide tengan el alto honor de continuar en esa alineación la presencia de un hijo Javier. Pretendemos estos días ir a conocer por la Federación Navarra de Lucha a los hermanos Mujika, y Javier goza al nombramiento con grandes probabilidades.

A las diez y media, en la plaza de España, actuación de los "Cuatro Ases" y "Los Chavales del Güiro".

A las once, verbena en el parque de la Florida.

DIA 6, MARTES

A las nueve de la mañana, disparo por las bandas de música y de chistularis.

A las diez, en el Sector Infantil en el ideal Cinema y Santamaría.

A las once y media, en el Frontón Vitoriano, eliminatoria del torneo "Virgen Blanca", de pelota a mano, a cuatro tantos.

A la doce, visita a los enfermos del Hospital Provincial y a los ancianos.

A la doce y media, en el parque de la Florida, concierto por la Banda Municipal de Música.

A las cinco y media de la tarde, segunda corrida de toros, de ayuno, en la que se lidiarán seis toros de la acreditada ganadería de Juan Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera, para los diestros Antonio Ordóñez, Paco Camino y José Fuentes, "Bienvenido".

A las seis, en la plaza de España, sensacional infantiles: teatro guiñol, malabarismo, fuegos japoneses, equilibrio.

A las seis, en la plaza de España, sensacional infantiles: teatro guiñol, malabarismo, fuegos japoneses, equilibrio.

A las ocho, sesión de bailables en el parque de la Florida.

A las diez de la noche, fuegos artificiales alrededor de las barcas de la nueva calzada.

A las diez y media, en la plaza de España, solemne ofrenda de variedades, popular a cargo de "Bonifacio Candiñas".

A las once, verbena en el parque de la Florida.

DIA 7, MIERCOLES

A las nueve de la mañana, disparo por las bandas de música y de chistularis.

A las nueve, festival deportivo infantil en el parque de la Florida.

Se celebrará el día dedicado al turismo, durante el cual se celebrará una misa en honor de la banda de tocar en el Ayuntamiento, y diversos actos en el mismo.

A las cinco y media de la tarde, bronca corrida de toros, de ahono, en la que se lidiarán seis toros de la afamada ganadería de Antonio Pérez Tabernero, de Sevilla, para los diestros Diego Puerta y Paco Camino (mano a mano).

A las seis, en la plaza de España, sensacional infantil guiñol, malabarismo, fuegos japoneses, regalos.

A las ocho, sesión de bailables en el parque de la Florida.

A las diez de la noche, fuegos artificiales terminan en el parque de la nueva catedral.

A las diez y media, en la plaza de España, actuación de los conjuntos "Los Satélites" y "Los Galos".

A la once, verbena en el parque de la Florida.

DIA 8, JUEVES

A las nueve de la mañana, diana floreada por los de la Aurora y de chistularis.

A las diez, en el Parque de Camarra, Trofeo "Virgen Blanca" de cross-country, distancia, Ramones de Asturiana, Valladolid, Vicente y Alava.

A las once, cine, función infantil en los cines Cinema y Imperial.

A la doce y media, en el parque de la Florida, concierto por la Banda Municipal de Música.

A las cinco y media de la tarde, cuarta corrida de toros, de ayuno, en la que se lidiarán seis toros de la acreditada ganadería de Antonio Chalacho, de Martín de la Sierra, para los diestros Diego Puerta, Santiago Martín "El Viti" y Pedro Martínez.

A las seis, en la plaza de España, sesión infantil, teatro guiñol, fuegos japoneses, regalos, malabarismo, equilibrio.

A las ocho, sesión de bailables en el parque de la Florida.

A las diez de la noche, fuegos artificiales en las partidas de la nueva catedral.

A las diez y media, en la plaza de España, actuación de los conjuntos "Los Satélites" y "Los Galos".

A las once verbena en el parque de la Florida.

DIA 9, VIERNES

A las nueve de la mañana, diana floreada por los de la Aurora y de chistularis.

A las diez, concurso infantil de pintura y dibujo, organizado por la Casa de la Cultura de Vitoria.

A las once, competiciones infantiles en los patios del antiguo Seminario.

A la una y media, en el Frontón Vitoriano, finales del torneo "Virgen Blanca" de pelota a mano, de aficionados.

A la una y media, en el parque de la Florida, extraordinario concierto por la Banda Municipal de Música.

A las cinco y media de la tarde, quinta corrida de toros, de ayuno, en la que se lidiarán seis toros de la afamada ganadería de José María Pérez Tabernero Monsalvo, de Matilla de los Caños, para los diestros Diego Puerta, Paco Camino, Manuel Benítez "El Cordobés" y Antonio Ruiz "El Soro".

A las seis, en la plaza de España, sesión infantil, teatro guiñol, malabarismo, fuegos japoneses, regalos.

A las ocho, sesión de bailables en el parque de la Florida.

A las diez y media de la noche, en la plaza de España, especialísimo pouilar con la actuación de la popular "Pandilla Conchos", de San Sebastián.

A las once, gran verbena en el parque de la Florida.

A la una y media de la madrugada, despedida de "Celedón" por la Puerta de la Zapatería, en las fiestas con una salve popular ante la Virgen Blanca de Portuna.

ACTOS CULTURALES Y ARTISTICOS

Día 2 de agosto.—A las siete y media de la tarde, cine infantil. Primera parte: Lectura del primer premio de narración cortas, fiestas de Vitoria y pregón de las mismas.

Segunda parte: Interverdrán la Banda Municipal de Música, la Coral "Amaiur Iradie"y y el Orfeón Donostiarra. Organiza la Academia Municipal.

Día 4.—A la una de la tarde, inauguración en los salones de cultura de la Exposición de Artesanía. A las 8 de la noche, Gran Función de Fiestas y Sensitiva.

DEPORTES

CICLISMO

Día 4 de agosto.—A las diez de la mañana, X Campeonato Alavés de Ciclismo.

AVIACION

Día 4 de agosto.—A las doce de la mañana, llegada de los participantes en el III Rallye Aéreo "Virgen Blanca", con una exhibición de acrobacia aérea.

HIPICO ACUATICO

Día 4 de agosto.—A las diez de la mañana, organizado por el Club Náutico Vitoria, se disputarán las pruebas correspondientes a la Copa Vitoria de esta especialidad deportiva.

TIRO AL PLATO

Día 4 de agosto.—A las once de la mañana, tiro al plato en el campo de tiro de la Sociedad Alavés de Vitoria. Clubs de tiro de la Sociedad Deportiva Kas.

Día 11.—A las tres y media de la tarde, en el mismo Alava," Copa Diputación Foral. En la misma cancha.

TIRO DE PICHON

Día 4 de agosto.—A las cuatro y media de la tarde, en el campo de tiro de la sociedad, organizando por la Peña Vitoriana-Kas, Trofeo Ayuntamiento de Gran Premio "Virgen Blanca".

AUTOMOVILISMO

Día 5 de agosto.—Prueba automovilística.

PELOTA

Días 6 y 9 de agosto.—A las once y media de la mañana, partidos de pelota en el Frontón Vitoriano.

LUCHA

Día 8 de agosto.—A las diez de la mañana, lucha en el Gimnasio Municipal de Olaeta.

Día 10.—Rallye Fotográfico, organizado por la Casa de Alimos Municipal.

MARINISMO Y SOCORRISMO

Días 15, 16, 17 y 18 de agosto.—En el Parque Municipal de Vitoria, campeonato de natación de las escuelas de los participantes en las Fiestas de Vitoria.

Fiestas de sociedad organizadas por las entidades culturales, recreativas, gastronómicas y deportivas. Famosas orquestas especiales.

FESTIVALES FOLKLORICOS

Día 4 de agosto.—A las once de la mañana, en la plaza de toros, festival de cantos por participación de grupos bunquenses, navarros, aragoneses, gallegos y alaveses.

FESTIVALES DE MUSICA YE-YE

Día 11 de agosto.—A las seis y media de la tarde, en la plaza de toros, "Festival short ye-ye" con "Los Brincos" y "Karina".

FESTIVALES INFANTILES

Días 5, 6, 7, 8 y 9 de agosto.—A las once de la mañana, cine, juegos y competiciones deportivas.

A las seis de la tarde, sesiones infantiles con teatro guiñol, pantomima, juegos japoneses con regalos.

Día 13 de agosto.—Espectáculo taurino -cómico - musical, "El Pequeño Torero".

Vitoria cuenta con una gran afición al judo, gracias a los éxitos de sus judokas en competiciones. Sus gestores han colaborado con la creación del Judo Club Vitoria. (Foto Flores.)

Durisol
FIBRO HORMIGON MOLDEADO
PLACAS AISLANTES - AUTOPORTANTES PARA CUBIERTAS
PIEZAS PARA FORJADOS BLOQUES PARA MUROS, ETC.
Fábrica en BARCELONA: San Vicente dels Horts.
Fábrica en VITORIA: Portal de Gamarra,

VITORIA

BALONCESTO

EL KAS EN TRES FRENTES

El baloncesto es el segundo deporte de importancia en nuestra provincia. No necesitamos con esta afirmación a ningún experto. Si el fútbol es y será siempre el deporte rey de nuestro país, el baloncesto le pisa. No tratamos de equiparar a uno con otro porque, realmente el que va venciendo es baloncesto en Vitoria.

No hubiera tanta afición si faltará si no fuera por el Deportivo Alavés. Si el baloncesto profesional decir lo mismo. El Kas ha incrementado la afición. Para Vitoria tener un equipo en Primera División de baloncesto ha supuesto un gran orgullo para muchísimas más cosas que no vienen de una firma comercial ni importadora. Es algo vitoriano, en el sentido amplio de la palabra, no puede llamarse un equipo en Primera División. Estamos por dotar que Sanjuco en Segunda. Ahora, Kas, haciendo un esfuerzo económico, pretende mantener a tres equipos de categoría nacional. Veremos por parte.

El Kas Vitoria tiene presentada una magnífica temporada en el grupo en Primera División. Hasta la fecha no hemos tenido dificultades de altas de jugadores. En medios no diríamos se dice como seguro el bilbaíno de Urbercaga, de 2 de 1964. Juega en el puesto de alero y ha sido cinco veces internacional. Otro polo su Sullivan... En Bilbao cuenta que jugará otro año con el Iguia. El Kas no tuvo problemas de altas en Segunda. Aquella temporada Vicente Gallego sería una de las mejores que para esta temporada. Obligo, que copara al equipo a principios de temporada, tuvimos tiempo de hacer y deshacer y es nuestra y formar el equipo deseado. El año pasado todo el equipo que se había dispuesto jugar Alva y le sería muy difícil dare otro título. de nuevo. Por que había bajas en el equipo. Los hombres que estaban a punto de retirarse, como Juan a Lago, se verían contentos, las rumores —en opinión general— para creyeron que no le jugará a nadar. Tanto decano como Lázaro han sido jugadores que siempre estaban en la línea del entrenamiento nacional. En el Kas han hecho un buen papel. Son jugadores puntuales. Serrano es un jugador nuevo, muy estimado en el equipo, porque siempre defiende. Lázaro es el hombre que supone su gran dificultad de lesiones. En medio se tiene, pero "Tacha" es muy nervioso y tallecía en sus entradas a canasta. Un hombre que rompe la defensa que necesitan todos los conjuntos. Son dos hombres preciados para el Kas. Con ese ir y venir a que jugarán los partidos en un momento de prisa y la duda de si jugará o no. De lago quedó marcado. Aquel año que no se quedaron en Vitoria. Al menos así tuvieron contado por un año más.

De Benergo también hablaba la prensa madrileña como posible baja de los "amarillos". Benergo es un gran jugador, que ha salido muy bien en Vitoria. Sus adictos por los toros son numerosos por todos. En junio el día de San Pedro, toreo en Vitoria. No hay ninguna duda de que Benergo continuará como uno de los en la carrera de Indautxu en un mundo. Este hace pensar que dedicará más al tiempo al baloncesto y lo olvidará su "hobby": los toros. Adolfo Benergo como todos los fijos de del Kas, tiene firmado por un año más. Por lo que vemos, totalmente infundados esos rumores. En un gran base, con fibra y la media distancia. Su puntería, con especialidad en la simpleza con que pasan por el aro.

Mientras tanto se noticia. Noticia que dio mucho que hablar durante la temporada. En más de una ocasión se convirtió en portavoz del Kas para decir que en el seno del equipo no pasaba nada. Le tocaba ja trajo para aprendiza del Real Madrid.

Indaet, otro jugador que dio mucho que hablar. "Chus" Ibarra, que quiere jugar, probarse a él mismo si puede ser jugador de primera línea como del baloncesto español. A saldemos que durante oportunidades, el Aralia. hace dos años, se interesó vivamente por él. Más tarde fueron el Madrid y el Tenerife los que le pretendían. Pues Ibarra no quiso salir de Vitoria. Quiere jugar en el Kas. Quiere ser jugador de Primera División. Ha preferido quedarse en Vitoria. Ha preferido seguir en el Kas. Ha preferido seguir en el Kas. Ha preferido seguir en el Kas

CYDESA

COLORES Y DERIVADOS, S. A.

Barcelona (13)

Oficinas: Enamorados, 138

Fábrica núm. 1: Enamorados, 138

Fábrica núm. 2: Paseo Torres y Beiges, 29 - 31

Teléfonos 2452500 - 2250217 - 2261443

TINTAS PARA

Tipografía - Offset - Huecograbado - Flexográficas - Metalgráficas - Calcográficas - Flexoagua - Slotters.

Barnices para sobreimpresión y oleografía.

Esmaltes y barnices para metalgráficas exteriores e interiores sanitarios. Productos auxiliares.

Grupos y Diferenciales, S. A.

Fabricación de grupos diferenciales con dentado

"PALLOID"

Con procedimiento y asistencia técnica de

KLINGELNBERF-REMSCHEID (Alemania)

Apartado 202 Teléfono 220100 (tres líneas)

Carretera de Vergara, 32 VITORIA

EN SU XXXI ANIVERSARIO

SANCHIZ BUENO, S. A.

VITORIA

Ofrece a la industria nacional sus nuevas y renovadas instalaciones en continuo proceso de superación.
Laboratorios de análisis e investigación.
Plantas piloto para ensayo y muestras.
Renovados y modernos talleres de chapistería y mecánicos.
Nueva planta para fabricación de composiciones de pulir líquidas y sólidas cn capacidad 3.600 tm. anuales

NUEVO EDIFICIO SOCIAL, EXPOSICION, ALMACENES, OFICINAS.

No es la más grande, pero sí la más completa firma de Europa en equipos, procedimientos y maquinaria para galvanotecnia, pulimentos y acabado de superficies en general.

Casas en EIBAR - VALENCIA - MADRID - SEVILLA - BARCELONA

Banco de "La Vasconia"

Sucursales en las provincias de Navarra y Guipúzcoa:

ALSASUA	IRUN
BEASAIN	ISABA
CASCANTE	SANGUESA
CORELLA	TAFALLA
ELIZONDO	TUDELA
ESTELLA	VILLAVA

Oficinas de cambio: En las localidades fronterizas de DANCHARINEA y VALCARLOS

OFICINAS CENTRALES, EN PAMPLONA:
PLAZA DEL CASTILLO, 39. TELF. 211.954 - AGENCIA URBANNA 1: BARRIO DE LA MILAGROSA - TELEFONO 224.098

EXTENSA RED DE CORRESPONSALES CON EL RESTO DE ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

SUCURSAL EN VITORIA:

Postas, 26 - Teléfono 217800 (tres líneas)

(Aprobado por el Banco de España con el numero 6.936/1)

Fiz Vitoria

ANDAR Y CONOCER...

El eres forastero o vitoriano y quieres reposo entre el bullicio de estos días de fiesta, busca las calles del viejo Vitoria.

No asumiéramos nada.

El secreto está a la vista.

La sorpresa viene al descubrir la riqueza artística y monumental de Vitoria.

Los vitorianos, en cierto modo, no han hecho otra cosa en los últimos años.

Cuidar lo que ya por hacer.

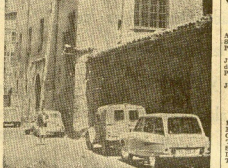
Edificios de porte noble que cobraban toda su prestancia al verse libres de añadidos, tejanas postizas, tapias.

Hileras llenas de encanto, aunque, esto sí, necesitados de una restauración que los rehonde de su historia.

Para reencontrarse con Vitoria es necesario andar el casco viejo. Allí están las mejores páginas, las más expresivas, de la ciudad.

¡Bien vale la pena este recorrido!

M.



SALUDO

En el programa de fiestas editado por Excmo. Ayuntamiento de Vitoria, el alcalde don Cecilio Urquijo, dedica estas palabras a todos los vitorianos en este saludo.

A punto ya de asomar la bonita de Celedón sobre la torre de San Miguel, es tiveterada costumbre que, desde estas páginas, os salude el alcalde. Así lo hicieron mis antecesores en tan agradecimiento cometido. Yo, Jorge Blanco, bajo cuya mandato recibe la ciudad perviven error; y después, a las vitorianas, salud, paz y alegría; mucha alegría, para compartirlas con cuantos peregrinan, en estas fechas, a Vitoria en busca de ella, porque vuelve a alegrar en una cosa muy seria. El ira de la fiesta. Para todos, salud, paz y alegría. Que la ciudad sabina de Celedón VIVA FUERTE. MARIA IZQUIERDA Y ALLENDE.

CINES Y TEATROS

Selección de compañías y espectáculos que presenta Vitoria en sus diversos teatros, S. A.

TEATRO PRINCIPAL

Días 2 y 4 de agosto.—Compañía de comedias de Milagros Leal, con Salvador Soler Marí, con la obra "La Celestina", de Fernando de Rojas, en versión libre de Alejandro Casona.

Días 5 al 9 de agosto.—Gran comunidad de comedias clásicas de Paco Martínez Soria, con Milagros Pérez de León y Rafael Somoza. Nueva versión de la comedia original de Luis Fernández de Sevilla, y Guillermo Hernández Mir, "El abuelo Cheyo".

TEATRO FLORIDA

Días 2, 4 y 5 de agosto.—Compañía de comedias de Arturo Fernández, con la nueva versión original de Juan Ignacio Luca de Tena, "¿Quién soy yo?"

Días del 6 al 11 de agosto.—Compañía de la gran comunidad de comedias cómicas de Antonio Garisa, Florinda Chico y el actriz de la obra original de Alfonso Paso, "Vamos a por el Gordo".

TEATRO GURIDI

Días 5, 6 y 7 de agosto.—Actuación de la gran compañía de revistas Ken-Santos con Cadeno, con el estreno de la vista original de Manuel Paz y Fernando García Morcillo, "Trabaja, pero seguro", con la intervención especial del fabuloso "Le Ballet de Miss Baron".

Días 10, 11 y 12 de agosto.—Compañía de comedias de Julita Martínez y Antonio Prieto en el estreno original de Pierrette Pepe, adaptación de Tono, "Pepita".

TEATRO PRINCIPAL

Días 2, 4 y 5 de agosto.—Compañía de comedias de Arturo Fernández, con la nueva versión original de Juan Ignacio Luca de Tena, "¿Quién soy yo?"

Días del 6 al 11 de agosto.—Compañía de la gran comunidad de comedias cómicas de Antonio Garisa, Florinda Chico y el actriz de la obra original de Alfonso Paso, "Vamos a por el Gordo".

TEATRO GURIDI

Días 5, 6 y 7 de agosto.—Actuación de la gran compañía de revistas Ken-Santos con Cadeno, con el estreno de la vista original de Manuel Paz y Fernando García Morcillo, "Trabaja, pero seguro", con la intervención especial del fabuloso "Le Ballet de Miss Baron".

" Días 8 al 11 de agosto.—COLSADA presenta su gran comedia de revista de Ginés R. Navaro-Lina Morgan, con la vedette Paloma Reina Golán, el estreno de la revista de Arana y Olmedo, música del maestro Dolz, "La Romperalma".

GRAN CINEMA GAZTELUETA

¡Particularmente climatizado! —Extraordinaria estreno en pantalla gigante y superpanorámica 90 mm. Todo-Ae. "Cleopatra", con Peter Sellers, Ursula Andress, Harold Wilson, Cross Welles, Deberah Kerr, William Holden, etc. Color Technicolor. Sonido estereofónico.

OTROS ESTRENOS

CINEMATOGRAFICOS

" Volvemos a empezar", con Marisol y Fernando Palmero Linares.

" El hombre atómico", con Mario Moreno "Cantinflas".

" Demasiado correrán para un hombre solo", por James Coburn y Joan Delaney, etc.

CORRIDAS DE ABONO

CORRIDAS DE ABONO

Día 3 de agosto.—Toros de Alonso Fernández Iglesias, de Salamanca, para Curro Girón, Paloma Lloro y Semillana.

Día 6 de agosto.—Toros de Juan Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera, para Ordóñez, Paco Camino y Thilo.

Día 7 de agosto.—Toros de Joaquín Buendía, de Sevilla, para Diego Puerta y Paco Camino (mano a mano).

Día 8 de agosto.—Toros de Eusebio Galache, de Martín de Yeltes (Salamanca), para Diego Puerta, el Viti y Miguel Márquez.

Día 9 de agosto.—Toros de Juan María Pérez Tabernero, Montalvo, de Matilla de los Caños (Salamanca), para Curro Girón, desde el pasado día 24 de julio.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES
(Incluidos los impuestos)

	Por corrida	Abono
SOMBRA		
Palcos	4.950	19.700
Barrera	1.800	4.515
Contrabarreras	975	2.295
Tablonchilla	1.450	3.170
Sobrepuertas	900	2.415
Delanteras de tendido	600	2.205
Tendidos.—1.ª a 4.ª fila	450	2.175
" 5.ª, 6.ª y 7.ª fila	420	2.085
" 8.ª fila y siguientes	390	1.995
Balconcillos de grada	675	3.375
Grada.—1.ª fila	375	1.530
" 2.ª fila y siguientes	270	1.230
SOL Y SOMBRA		
Tendido 3.—Barrera	425	2.025
" Contrabarreras	315	1.530
" Tablonchilla	300	1.305
" Sobrepuertas	300	1.260
" Delanteras	300	1.404
" Asientos	240	1.170
Tendido 4.—Barrera	375	1.575
" Contrabarreras	275	1.260
" Tablonchilla	215	1.045
" Sobrepuertas	215	1.045
" Delanteras	215	1.035
" Asientos	200	975
Balconcillos de grada	300	1.350
Grada.—1.ª fila	200	975
" 2.ª fila y siguientes	135	900
SOL		
Barrera	325	1.575
Tablonchilla	225	1.035
Meseta de toril	225	1.575
Asientos de tendido	150	930
Balconcillos de grada	200	975
Asientos de grada	170	930
Tertulia	100	780

ABONO Y VENTA DE LOCALIDADES

Se abre un abono para las cinco corridas.

El abono estará abierto al público en el despacho oficial. Plaza de España (Oficina de Artistas (Salamanca), para Diego Julio, en la forma siguiente:

A partir del día 3 de agosto, billetes sueltos para cualquiera de las corridas.

Horas de despacho para abono y localidades: de diez a una y de cuatro a ocho de la tarde; los días festivos de diez de la mañana a una y media de la tarde, y los días de corrida, desde las nueve de la mañana en las taquillas de la empresa.

ENGRANAJES
Y BOMBAS, S. A.

«UGO»

Cajas de velocidades
licencia BORG-WARNER-
CORPORATION
CHIGAGO-ILLINOIS
U. S. A.

Carretera de Vergara, núm. 40

Teléfonos 220300-04-08-12-16

VITORIA

Talleres DURBEN

Herrajes de aluminio para la construcción

Anodizazdo del aluminio

Portal de Gamarra, 26 — Apartado 372

Teléfonos 224343 · 222542 – VITORIA

VALVULERIA
GRIFERIA
INDUSTRIAL
Y
SANITARIA

Echauri, S.A.
APARTADO 1 VITORIA

TRANSPORTES

Ugarte

LOCALES GUARDAMUEBLES

Comandante Izarduy, 9

Teléf. 211684 VITORIA

Chemsa

Chémical Metalúrgica S. A.

productos químicos para la industria

Mecanización de metales
Tratamientos térmicos
Deformación plástica
Desengrase y desoxidación
Anticorrosivos
Aglutinantes de fundición

Teléfonos 223800 - 224050
Carretera de Vergara, 6 VITORIA

ARREGUI S. A.

Laminación de aceros especiales.
Laminación de fleje.
Laminación de perfiles
Carpintería metálica
Fabricación de cercos metálicos para puertas. ventanas, etc.

Teléfono 220550 (5 líneas) Apartado 177
Portal de Gamarra, 36 y 38 VITORIA

En estos días de alegrías y de satisfacciones, propicios, tanto para la diversión, como para el conocimiento de las distintas realizaciones que jalonan el espléndido desarrollo de la capital,

Las Cajas de Ahorros Municipal de Vitoria y Provincial de Alava

se complacen en desear a todos unas felices fiestas de la Virgen Blanca.

¡Ahorra y vivirás mejor!

"De tal palo..." , o un nuevo corriente en el fútbol

Tresema hay a nuestra pa-
gina un caso no muy corrien-
te en el deporte del balón re-
dondo, pues no es fácil encon-
trar, no ya en nuestra ciudad
sino en el ámbito regional o
nacional, una familia en la que
habiendo sido el padre futbo-
lista sin no hace mucho años,
le forman, además, otros tres
hijos de aquél, hoy futbolistas
en activo.

El sí puede figurar en equipos
de categoría nacional, Alavesa
y Miranda, los hijos han fi-
gurado en lo alto equipos más
representativos del fútbol vi-
toriano, Aurrera, Vitoria y Ala-
vés. Quizás de ahí, que la afi-
ción de estos hijos haya sido
mayor en que, cada uno de
ellos era jugador en cada equi-
po citado.

Por semejar que en esta fa-
milia de futbolistas hay mate-
ria prima suficiente para dar-
nos una impresiones sobre el
fútbol local, hemos acudido a
la entrevista, y aquí los tene-
mos ante nuestra.

Se trata de Alberto García
Alfaro, el que en su día siempre
popularizó desde su puesto de
defensa el sindrómico de "Pin-
turas", y de sus hijos, Félix
de 26ño, Alberto 24ño y Julio
21ño.

Digamos que "Pinturas" pa-
só en el Alavés durante las
temporadas 1941-46 y desde
luego que fue siempre un ju-
gador querido y noble contra-
rio, haciendo bagaje hasta
nuestro primer clasificado del Miranda, que a no ser
hijo futbolo, a su vez entres-
cendido de los hermanos vitoria-
nos. Jugó también en el Ar-
mentia y Cuevas, aquel equipo
del que salió luego el Vitoria,
y aunque siempre tuvo el de-
marcación en el lado izquierdo
de la defensa llegó a alinearse
en algunas ocasiones hasta de
delantero centro con el Alavés.

Félix, jugador comodín en el
Aurrera, amiga al verdadero
puesto en el de medio volante;
Alberto, defensa derecho en el
Vitoria y Julio defensa izquier-
do en el Alavés regional, com-
pletan la familia futbolística
vitoriana, digna del más enco-
miable reconocimiento por parte de
los menos aficionados.

—Sigue opinando vosotros del
fútbol actual de nuestra ciu-
dad.

—Está a la vista su imagen-
tes aquí, y para corroborarlo
sólo tenemos nada menos que
a tres equipos enclasificados en
categoría regional.

—Qué creéis debiera mejo-
rarse en lo que al mismo res-
pecta?

—La mejora que debe nacer-
se la mayor atención es el
gusto de los campos de fút-
bol en si que requiere a sus
perfectas condiciones para po-
der practicar el juego como se
debido. Porque la verdad es que
existen campos malísimos.

—Considerais que en Vito-
ria existe verdadera afición
tanto por practicantes del fút-
bol como por los aficionados?

—Creemos absolutamente que
sí, pues en lo que a categorías
refiere si que la hay, y muy
buenas, como lo demuestran los
hechos. Tratándose de los otros
aficionados, o sea de los que
acuden alrededor de los par-
dos, ya no se puede decir lo
mismo. No tenemos más que
fijarnos en los pocos socios que
tiene nuestro primer club en
relación a los que se necesitan.

—Ya Alberto que ha vivido
el fútbol de otra época, ¿que
diferencia encontráis entre
aquél y el de ahora?

—Si que existe esa diferen-
cia, aunque ahora se juegue un
tanto más bonitamente. Mu-
chas veces, sin ese estilo prác-
tico tan necesario para, el man-
tenedor por los sistemas de jue-
go empleados. Entonces se ju-
gaba creo que con más ilu-
sión, con más calor, y con
con buen juego, sin ir tanto de
un área a otra, sino del mejor
juego en zona principal, pues
ocurren ahora equipos en-
frente muy buenos como Bara-
caldo, Indautxu, Ingeniles, Ca-
mena, etcétera, a los que no se
pueden negar características
muy apreciables. De aquello de
bodrio por llegar lo más rápi-
damente a la puerta contra-
ria a esto de ahora a jugar a
base de malabarismo y fiorí-
tura me quedo con lo de aque-
llos tiempos.

—Recordais alguna alinea-
ción de aquellas las ahora en el
Deportivo Alavés?

—Pues sí, toma nota de la
siguiente: Goicoleta, (Salazar),
un servidor Corral, Curia, a
difunto Tarelo, el también di-
funto Gaiar, Palacios, Sara-
guria, Tano, Villaverde y Aro-
lay.

—Cuál sería tu mayor sup-
recito en lo que a tus hijos
como futbolistas se refiere?

—Pues mi satisfacción como
padre la la puedes figurar; pe-
ro como padres también com-
prender no me hago muchas
ilusiones. Yo bien puedo decir
en esta caso que ha sido es-
cimos antes que frailes.

—Félix, Alberto y Julio, que-
réis hacerme un resumen rápi-
do de vuestra vida futbolística?

—Félix ha jugado en el Au-
rrera el Juventus y actual-
mente juega en el Michelín, del
Torneo de Empresas. Alberto
ha jugado en el Juventus
y en la última temporada en
el Aurrera. Julio, del Juvenil
del Alavés pasó al Regional, ju-
gando este último temporada
en el Michelín.

—Creéis que el Alavés va a
mantenerse fácilmente en la
categoría?

—Rotundamente optamos que
al Deportivo Alavés tendrá que
luchar muy a fondo si anda la
permanencia en Segunda. Hay
en en la división muy buenos
equipos y no más fácil ni para
aunque esperemos que si final
logra a conseguirse.

—Algunos de nuestros tres
regionales anda, a vuestro jui-
cio capacitado para ir acienco
a Tercera División?

—De los tres regionales ve-
mos en el Vitoria el único que
puede aspirar al ascenso. Tie-
ne muy buenos jugadores y
además supone un gran factor
en los encuentros a la ayuda
del Alavés.

—Nos dirías a los que vis-
tenian el honor de comentar
ahora?

—Que la labor no es fácil, ni
mucho menos, pues hay que lle-
ner una gran afición. Les pedi-
ríamos no tengan desánimo de
ninguna clase y que ese interés
con que en ocasiones se juega
encimilla sin cesar un solo mo-
mento. Ese ánimo reportará
les el fruto de alcanzar algún
día las metas del triunfo so-
ñado.

—La última pregunta, sabi-
as esta. ¿Tenéis alguna de
las hermanas proposiciones pa-
ra ingresar alguna de los seis-
pos locales?

—En momento no tenemos
proposición alguna. Ha de ser,
de los tres, Alberto el que, se-
guramente, pasará en el Aurre-
ra. Félix, en el Michelín y
Julio continuamos en en de-
cadió, lo más probable en al-
guno de los equipos de los ter-
ceros.

Por nuestra parte, añadimos
que estos dos últimos han de
continuar dando todo lo que
hay que dar en el equipo de
sus amores. Alberto, Félix y
Julio García Alfaro son de
aquellos jugadores que dan mu-
cho de sí en el fútbol, no
dan de verdad la camiseta. Y
como ejemplo para quien el
equipo empresarial tiene gran-
des posibilidades con un ju-
gador como Félix, y para terminar, una
pregunta dirigida por igual a
los tres: ¿Qué cuentan para
a la afición local?

—Pues sinceramente aprove-
charé esta ocasión para dar un
saludo a toda la afición alave-
sa, expresando al mismo tiem-
po nuestros deseos de ver al
querido Alavés alcanzar todos
los triunfos posibles.

Hasta aquí lo que nos cuenta
esta familia de futbolistas sobre
el deporte de la pelotita.

"Pinturas" termina en vida ac-
tiva en el fútbol jugando en el
Arbiaz, de Marcilla (Viana-
va), en la temporada 1942-43.
Sus hijos son algunos dándole al
balón en equipos aficionados
cuando no en otros nacen el
cuando su padre ya no figura en
Alavés, y por lo que parece
aún les queda cuerda para rato
de lo cual debemos alegrarnos
por lo que supone para el
fútbol local, siempre de elemen-
to en la esfera regional y son
en la nacional.

Cumpliéndose de esta fami-
lia futbolística, un caso digno
todo del deporte rey, no pode-
mos por menos que traer a
nuestra memoria aquella que
aquí se ha hecho realidad: "De
tal palo, tal astilla", porque el
"Pinturas" fue todo entrega y
afición en defensa de sus co-
lores, sus tres hijos no dejan de
ser la la sean en el mismo ca-
petón.

J. B.

Alimentación

VéGé

Les desea felices fiestas de la Virgen Blanca

METANOR

METALES Y HERRAMIENTAS DEL NORTE S. A.

Metales – Aceros inoxidables.

Herramientas - Recambios

Almacén de ferretería

DOM. SOCIAL, ALMACEN Y OFICINAS: LOS HERRAN, 40 - TFS. 212.698 Y 212.986 VITORIA

Una escuela de hostelería en Laguardia

Una de las panorámicas más vascongadas del Norte de España es la que puede contemplarse en el puerto de Herrera, de 4 de "Tholos de la Rioja".

Es un paso por carretera difícil, con pendientes superiores al 6 por ciento, bien pavimentada, y por encima de todo, enclavado en bonito paisaje.

Desde Vitoria, por esta carretera, se llega a Laguardia, un asentamiento en poco más de tres metros de altura, sin mucho día por fuerte el sectiembre.

En los picos de la sierra bate el viento una fuerza impresionante. Allí se quedan enredadas muchas voces las indeseables que el Cantábrico manda tierra adentro. La Rioja queda a salvo. Cuentan los riojanos muchas más días de sol que en el Norte español. La Rioja alavesa la vid, el olivo, el almendro.

Allí, en Laguardia, mezcla de y histórica, está la escuela de un casco ilustrado y amigo del pulir don Félix Aranguiz Samaniego más conocido por esa fábrica que, por otras actividades, aunque éstas tienen de ella vinculada económica y social.

La casa de Samaniego fue adquirida por la Diputación y convertida en hostal. Y de ese hostal se ha hecho una escuela de aprendizaje, que abrirá el curso, normalmente, en el mes de octubre próximo.

La Escuela Hostal Fabulista Samaniego, de Laguardia, está dirigida por un maestro polo, un tiro el señor y la dicha de crear a un grupo de personas capacitadas bajo el nombre Consejo Hostelero con "El forjar" dieron un documento bajo el nombre de Escuela, fecha quedó inaugurado al hostal, bajo los buenos auspicios de la Diputación Foral de Ala-

va y la dirección de esa, José María García Verdugo, empleado en dar al establecimiento tono, distinción y estilo.

La Rioja está llamada a ser punto de cita de muchos vascongados. En ese, peregrinar cada vez más hacedores, han de seguirá esta ruta y buena decanso a un trajín aquí, entre vinos para los ritmos de la jota.

Se barruntan tiempos pleistocenos para toda esta comarca, redescubierta al cabo de los años por los amantes de deleitarse y limpios, o por los que gustan del lipidos de una. Sierra que ya hace más amables a la hora de probar sus vinos.

En el Hostal Escuela de Laguardia están siguiendo un curso de selección las primeras alumnas, que luego tomarán destino —a buen seguro— por todos los confines de hostelería del Norte de España.

Alava presta, merced a este empeño de la Diputación Foral, un doble servicio. El primero a la juventud riojana, principalmente, que puede encontrar en esta escuela una solución al problema profesional; el segundo a los establecimientos hosteleros, que podrán contratar profesionales titulados para los ramos de servicios de cocina en la misma región.

Y Alava, en el mismo empeño. De hecho ahora se separte esta provincia, pequeña en extensión y escasa en número de habitantes, ahora a es de cumplidos cinco años de realizaciones prácticas, que establece un nivel de vida.

Ahí está Laguardia, y el Hostal Escuela Fabulista Samaniego para pregonarlo en el sector turístico.

P. M.

Victoriano Lajo Salas

CHATARRAS FERRICAS Y NO FERRICAS

CENTRAL: MONSEÑOR ESTENAGA, 6 TELEFONO 213.402 VITORIA

SUCURSALES: EN BARCELONA - VALLADOLID - MADRID VALENCIA - ALICANTE - SEVILLA ZARAGOZA

por fin... el esperado

break 3cv CITROËN

5 plazas, mas cargo

consumo: 6'75 l. a 70 km/h.

SERVICIO OFICIAL

LASCARAY-ALAVA

PORTAL DE ARRIADA 21 • TELFS. 1643 - 5882

FORJAS ALAVESAS, S. A.

VITORIA

Talleres

ILSA, S.A.

Utiles y troqueles

Trabajos de torno

CAPAELAMENDI, 9

ZONA INDUSTRIAL DE BETOÑO

TELEFONO 221.358

APARTADO 364

VITORIA

ACEROS ESPECIALES

BOSCH SERVICE

Central Diesel Eléctrica, S. A.

Equipos de inyección - Electricidad
Venta y reparación de herramienta Universal.
Frecuencia elevada.

Construcción: BOSCH y LESTO
Portal de Villarreal, 15 Teléfonos 224396 y 222492

VITORIA

ZONA INDUSTRIAL DE BETOÑO

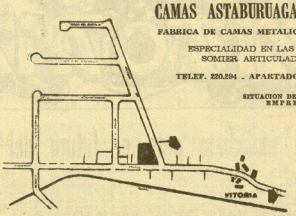
CAMAS ASTABURUAGA, S. A.

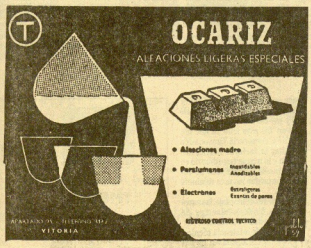
FABRICA DE CAMAS METALICAS

ESPECIALIDAD EN LAS DE SOMIER ARTICULADO

TELEF. 220.294 . APARTADO 113

SITUACION DE NUESTRA EMPRESA





Pinturas FESAN

ALI - VITORIA

FABRICAMOS, ENTRE OTROS PRODUCTOS:
ESMALTES Y PINTURAS PARA LA DECORACION LISO Y RELIEVE
PATENTES Y PINTURAS PARA BARCOS
ESMALTES INDUSTRIALES - PINTURAS ELECTROSTATICAS
METALIZADOS, ETC. - SECADOS AL HORNO Y AL AIRE

Teléfono 223462 - Apartado 47

Vascongada Industrial

HERRAMIENTAS Y MAQUINARIA

Distribuidor exclusivo para el Norte de España de las marcas francesas
ARMOR - Machos y Escariadores
AVYAC - Fresas y herramientas en metal duro
DELTAL - Fresas y herramientas de tallar
ITO - Mandrinos expansibles de alta precisión

SANCHO EL SABIO, 7 Telés. 221836 y 221295 - VITORIA

DELEGACIONES:
BILBAO: TELF. 692.497 - ELGOIBAR: TELF. 741.724

ACESA ACESA

FABRICA DE HERRAMIENTAS
- Hojas de sierra de mano y sierra de cinta para metales.
- Llaves fijas, acodadas estrella, etc.
- Tornillos de banco. - Serruchos.
- Tenazas para tubería, etc.

Portal de Gamarra, 36-38 Tlfnos. 222.350 y 222.354
Apartado 307 VITORIA

TORNILLERIA PLACENCIA

S. A.

Fábrica de tornillería estampada y decoletada a normas DIN y CETA, y toda clase de piezas especiales bajo plano o muestra.

Apartado 84 Teléfonos 224529 - 224542

Portal de Gamarra, 19 - VITORIA

BRONCES

URIVISA, S. A.

—Barras de bronce fosforoso centrifugado
—Casquillería terminada y sobre medida
—Piezas moldeadas en cobre, bronce y latón

Concejo, núm. 9 Zona Industrial de Betoño

Apartado 349 - Teléf. 220976 - VITORIA

Pasado inmediato ante el futuro del Alavés

Tres años ha costado al Deportivo Alavés ascender a la categoría nacional. Tres años de varios intentos de lograr la segunda División. El primer año se perdió la oportunidad del ascenso con el Leticia. En aquel entonces, Alcaraz Calvo era el entrenador del Alavés. La temporada 66-67 entonó el equipo filondón, que militaba en el Subdelegación, llegando hasta el último partido en disputar, ya que el equipo se mantenía como aspirante. Entonces dio paso a Ignacio Iraguirre —actual entrenador del Alavés— que entrenaba al equipo regional. En esa temporada el Alavés no logró clasificarse en uno de los dos puestos para fundir la fase de ascenso a Segunda División. Pero el año pasado sí lo logró y el Alavés, el primero logró el preciado ascenso y el segundo se conformó con pisar fuerte. A las órdenes de Iraguirre el Alavés hizo de su temporada con la participación en la Copa Vasca. Se notaba los progresos que Iraguirre había hecho con el equipo y la Diputación le nombró entrenador del Alavés para la temporada 67-68.

Desde el comienzo de la Liga, el Alavés se mostraba inferior y se ve a primera vista que lo mejor del conjunto es su portero-capitán ficha. Los "once" luchaban sin desmayo durante los noventa minutos de juego. Nada de ventajismo, de acrobacia, juego posicional con "garra". La afición se llevó una gran sorpresa cuando vieron que Vitoria contaba con jugadores de talla para categoría nacional. Blanco, Calixto, Egaña, Hurtrope, Barja, Natalina, San Martín, Lasanta y Larrea son jugadores de Vitoria a los que se han hecho habitualmente en nuestra ciudad.

A mitad de temporada aparece lo que pudo ser una "bue vera" para Baracaldo y Bernardo. "Una verde" de paso a Primera División. Pero el Alavés, que disponía de ambos jugadores, les invita a probarse en la Ciudad Condal. Junto con los dos jugadores acude el presidente, Juan Ocampo. El secretario técnico del Español deja la responsabilidad comprometida para mañana. No volvió a interesarse el Español por estos jugadores y el Alavés les renovó el contrato por dos años más, asegurándoles que si se presentara una buena oportunidad irían traspasados.

Cuando estaba finalizando la temporada el Sabat, que había comprado el entender, hizo de su fuerte, en un último intento de asegurar si el Alavés jugaría desbancarle de su posición privilegiada. Encuentro decisivo en jugado por ambos clubs en Mendigorria, con empate a cero goles. El Alavés se proclama campeón del IV Grupo de la Tercera División. Un mes mas tarde tendría que disputar la liguilla de ascenso a Segunda División. En ese lapso de espera el Alavés consiguió ser encasillado en el grupo de ascenso en forma casi al acertar. Oncida y Pita Vitra eran los pesos enemigos que figuran en el torneo. Al Alavés le toca uno de ellos, el Pita Vitra, equipo filial del Real Madrid. En el primer encuentro, a disputar en Mendigorria, el Deportivo Alavesa gana 2-1. A Madrid fueron con las pocas esperanzas que les daba un escaso margen de gol. Después de perderlo en el último minuto por un error de los locales, logra empatar a dos goles.

El siguiente rival era el vencedor de la eliminatoria Atlético Balear-Portuense. La victoria correspondió a los gallegos. El primer encuentro evitó el Alavés y el Portuense se jugaba en Mendigorria, anulo con el doble gol de ventaja.

El marco siguiente sin espectadores por orden gubernativa en la estación de la Hunde de Vitoria. De allí a pocos días a los pies de la Virgen Blanca, para hacer la ofrenda de flores a la Patrona de Vitoria. Un testimonio sin duda, en memoria de la primera autoridad de la ciudad, los reyes en la Casa Consistorial.

Cuando todo eran plácemes y felicitaciones y se viven los momentos de alegría en ejercicio un triunfo de esta clase, Juan Ocampo anuncia a jugadores y cuerpos con su dimisión, alegando incompatibilidad de caracteres con los miembros de la Directiva.

El resto de la Junta no acierta a comprender la postura de Ocampo y anuncia, a pesar de la dimisión de la presidencia, que ellos continuarán al pie del cañón.

Momentos de vacilación. Los componentes de la Directiva, al fin, se deciden a presentar la candidatura de Jaime Gomez de Segurola como presidente del Alavés en una asamblea convocada para el próximo día 24. En la misma reunión se da a conocer el superávit del Alavés de 278.000 pesetas. También se anunciada la cifra de 600.000 pesetas en concepto de venta al filial del Alavés, el Club Deportivo Vitoria.

El Alavés consaba con 2.301 socios en la temporada 67-68. El presupuesto para la actual temporada se cifra en nueve millones de pesetas, de las cuales, y es cosa sabida, faltan unos seis millones de pesetas. Con ese dinero se cubrirá, sería de duscientas mil pesetas. Contimán las ayudas de 600.000 pesetas al Vitoria, así como una cantidad a invertir en las secciones de baloncesto, balonmano, pelota, que se crearán a partir del Alavés. La cifra de 2.301 socios se ve corta para la próxima División. En Segunda, el Alavés tiene que contar con 4.000 socios, mejor cerca de 5.000 socios. Esto supone un aumento en número de 2.699. La carga pasa en favor de los socios está en marcha. Esta es la función principal de donde se debe partir el Alavés. Las ayudas de diversas oficiales son provechosas, pero no solucionan la economía del club.

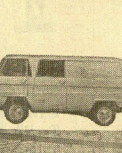
En visita efectuada a la Federación Guipuzcoana de ds a conocer que la presidencia del Alavés está vacante, hasta que se celebre la asamblea de los nombramos. Se abstuvo el señor Jaime Balagera será el presidente en funciones del Deportivo Alavés hasta celebrarse tal asamblea.

Los directivos, que no se duermen en los laureles, noche tras noche se reúnen para completar la plantilla del Alavés. Fue notoria positiva la ficha de Iraguirre. Insiste como entrenador. También refuerzan la plantilla con Ignacio.

Ahora el Alavés se está preparando para una nueva vida. Vida de Segunda División... ¿Habrá suerte en esta categoría? Buena firmes creemos que ya se han asentado.

Terminemos con el grito de aliento, lleno de esperanza: ¡ANIMA, DEPORTIVO ALAVÉS!

PLENCIA



ALAVA MARINERA

Cuando las aguas de los ríos Zadorra y Santa Engracia empezaron a invadir extensas zonas de la geografía alavesa, únicamente con propósitos hidroeléctricos para servir a nuestra querida Vizcaya, fueron no pocos los que previeron molestias sin fin. Aviñas, inundaciones, sonbras y mosquitos, que realmente no se han confirmado, excepto en los primeros años, en que la nueva zona industrializada sufrió considerables perjuicios. Superados éstos, hoy disfrutamos de una serena bonanza por las aguas.

El paisaje alavés, en los arcaros de Villarreal, Landa, Ullivarri Gamboa sufrió un cambio fabuloso. Dos grandes lagos artificiales de una belleza impresionante, enmarcados por lomas y montes, fuertes y sanos de arbolado en verano, ha maravillado a no pocos turistas nacionales e internacionales, extranjeros, que se forman por las aguas en breves horas y dulce a la vista, ofrecen una magnífica competencia a las pocas ventajas obtenidas con la cesión de aguas alavesas a la provincia hermana.

Un cerro grupo de viviendas, con visión realista del futuro que los lagos artificiales ofrecían, inició hace casi cuatro años la explotación marinera y turística de una de las más bellas zonas en el término de Alabastra.

En ejecutivamente enterrada de hoteleras, antes sin urbanización alguna, salmadas de marisco y pescado, se privatizan las magníficas instalaciones del Club Náutico de Alabastra. Obra de la provincia y administración de cuantos les visitan.

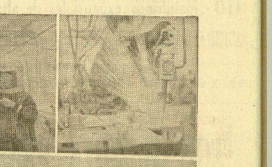
Situado sobre las aguas se alza un hermoso edificio de tres plantas, manteniéndose el estilo de las construcciones del país. Sauna, gimnasio, restaurante, cafetería, salones para socios e invitados, bar restaurante, salón de fiestas, bordeando todo él de amplias terrazas y miradores, preside el conjunto de instalaciones, emplazado en una parcela de 600 metros, enclavados los Retantes, hangar para embarcaciones y taller, grúa, plancha de tiro al plato, parques infantil, edificio para actividades deportivas, playa artificial, escuelas bajo las bosquecillos, zonas de césped, que en una segunda etapa se verán completadas por campo de minigolf, dos pistas de tenis, dos pistas can, frontón y campo de fútbol sieto.

Todo el edificio, campo deportivo para la práctica de la vela, motonáutica, esquí acuático, remo, natación, y en el centro de la bahía la isla, con un llamamiento de las Palmas dado que por primera vez, se pretende con esta atracción, apoyo de cara, se han reproducido y acrimitado magníficas

Estoy muy contento con mi DKW. Tiene una extraordinaria visibilidad y me cabe todo.
Pero no fue esto sólo lo que me decidió a comprarla. Tuve ocasión de visitar la factoría IMOSA, en Vitoria y lo más extraordinario es que en medio de aquel jaleo de fabricación cuidan los mas mínimos detalles.
Vi las cadenas de montaje, las naves de pintura, los departamentos de diseño industrial y control.
Y el servicio de asistencia técnica es magnífico. Si alguna vez he necesitado acudir a él me lo han solucionado rápida y satisfactoriamente.
En toda España encuentro servicio. En todas partes.

IMOSA

IMOSA-DKW
la red más extensa para el vehículo más vendido.



un modelo para cada actividad

Armentia y Cía.
MAQUINARIA PARA LA MADERA
ASERRADEROS AUTOMATICOS
MARTILLOS DE FORJA "COUP"
FUNDICION
AVENIDA GENERALISIMO FRANCO, S. N.
TELEFONO 221.248 - APARTADO 40
VITORIA

VITORIA

El duende de la plaza de Vitoria

...os primeros años del siglo hasta nuestros días, los ...ustrísimos vitorianos, viejo ...ombre de mercado proli... ...ismo consecuencia de las ...acertadas combinaciones que a temporadas, han desfilado por ...base de las figuras de los diversos cosos habaneros. ...mente, se han ido confeccionando los más famosos discípulos, como ...mundo. Jerónimo José Cardoso «Pepillo». Así, durante tantas y tantas ...ros, a quien nuestros paisanos anunciaron en una ocasión con el tratamiento de don Francisco (Lagnero, en Santiago y en el San Mateo; «Cuchares» y «el Chiclanero»; Cayetano y «Desperdicios»; «el Tato» y «el Lavi»; «Lagartijo» y «Frascuelo»; «el Espartero», «el Gallo» y «Machaquito»; «el Faraón» y «el Guerrita»; «Bombita», Pastor, Rafael «el Gallo» y «Machaquito»; «Joselito» y Belmonte; Márquez y Marcial; Manolo Bienvenida y Ortega; «Manolete», «Pepe Luis» y Arruza; Luis Miguel y Antonio Ordóñez. Es que con todos ellos hemos tenido categoría los cubiertos los peñascosos hasta llegar a los tiempos que corremos.

Todos ellos, como es natural, han tenido actuaciones más o menos brillantes, pero en ...algunas, o que digamos, en la mayoría de ellas, en todas (que cada cual piense como quiera), ha existido el más grande de los fracasos a los más espinudorosos triunfos de una serie de toreros que por todos los aficionados han considerados como naturales dotados de un arte depuradísimo.

Por demasiado conocida no comentaré en esta ocasión, la desastrosa actuación de Rafael «el Gallo», el 4 de agosto de 1915, una tarde de don Felix Urcola, en la que el escándalo alcanzó proporciones tan inauditas que fue colaborada siempre por el propio «Divino» enfurecido por la mala fortuna de su carrera.

Y la de Antonio Joaquín Rodríguez, «Cagancho», compañía en nuestro coso, con un toro de don Manuel Pastor, una de las tardes de más empuje, prontitud y gracia gitana, de cuantas hemos en su vida.

Por iniciativa de un grupo de aficionados, con la Peñabera Vitoriana» y «Popular Vitoriana» de Corridas de Toros, organizaron en los años 32 y 33, un concurso entre los ganaderías procedentes de don Vicente Martínez, ganadero de tanta jerigón en esta región, que se denominó «Copa Martínez».

En la corrida que dicho concurso celebrada el 6 de agosto Vitoria, actuando el torero de 1932, bien su presentación en «Joselito» en mediocre, Valladolid de la Serna.

Se había recibido a su toro con una serie de verónicas sin ...namiento, en las que se apreciaba ...nesera finta exhibición de ...ncia, cuando en el ...cazo, rompió a mando de fuerza tal, que todavía son recordadas estas líneas con pesadez, por los viejos aficionados.

Trogoneado «La Pompeta» con series de cuitadas filigranas, en las cercanías de tablas, en las cercanías de los tendidos. Fue ...ado por temor al fracaso económico, anunciado para dicho año una tan solo, in que origine general encontrones.

En el tercero de la tarde, berrendo en negro, Rafael brindó a Juan Belmonte, instrumentando acto seguido la faena más clásica y medida de cuantas ha presenciado en la plaza de toros de la plaza de don Belmonte, que ...nada recordado en la barrera, ...ra ...ramente y boquiabierto pizmaba poco a poco hacia el tercio, entusiasmando toda la ...lleza.

Aún la recuerda con entusiasmo «Gorrotillo» y a cuantos viejos ...ran en aquella tarde memorable.

Ahora, finalizando la Feria, ...de la madrileña calle de Jacometrezo, nos la han narrar como si la hubiera realizado la semana anterior.

El 3 de agosto de 1941, con reses de doña Caridad Cobaleda y de don Antonio Pérez, de Utrera, Rafael Ortega «Gallito», después de grandes reformas, se reinaugura la plaza, propiedad ya desde de entonces del Ayuntamiento.

En este lugar, apareció un berrendo en negro, color de tan buena estrella en nuestro redondel, que hizo concebir esperanzas de la buena de nuestra afición y ...nocencia de cuantos la realizado.

Con la ...nalera en la izquierda y ...rezando...do cuanto el brazo le permita, ...ha adelantándola la...miendo con ella el viaje, hasta ...ar a los medios, donde ...cedió ...ntonces al acabado de ...rpidas y mandado con prodigiosa ...perfección, por lo que acabará un clamoroso éxito.

Al productivo lo anteriormente expuesto, entre unas y otras ...ferencias que al decir de los ...ficionados, ...ha movimiento de ...ilusión...ón para manifestar su arte, podemos pensar, no sin fundamento que algún día...cando debe existir en la plaza de Vitoria, que de ver en cuanto desdicha y ...opia con oportunidad a esa ...ocasión.

Comercial de máquinas de coser

MAQUINAS "COMACO" (Marca registrada)
Para toldos, velámenes, sacos, tapicería, guarnecedores, talabarteros, maleteros, boteros, etc.

MAQUINAS REFREY (Delegación)
Domésticas e Industriales para la confección en general, Sastres y Modistas.

MAQUINAS DUPLEX
Especial, de pasar hilos flojos, y hacer marcas. Para Sastres, Modistas, Confección, etc.

Sancho el Sabio, 21 Teléfono 222727
Apartado 168 - VITORIA

Terciopelera VASCA
VIDAL LOPEZ DE JUAN ABAD
FABRICACION DE TERCIOPELOS LISOS Y LABRADOS
VITORIA AVDA. GENERALISIMO FRANCO, 8 y 12
TELEFONO 223.540 — APARTADO 235.

INSISA
INTERNACIONAL DE SUMINISTROS INDUSTRIALES, S. A.

MAQUINARIA INDUSTRIAL
UTILES Y HERRAMIENTAS
ABRASIVOS - ELEMENTOS
DE MEDICION - EQUIPOS
DE SOLDADURA

SANCHO EL SABIO, núm. 1
ADRIANO VI, 2 - APART. 148

TELEFONOS:
220.888 (Ventas)
222.868 (Oficinas)
222.426 (Conferencias)
TELEGRAMAS: INSISA
VITORIA

LAS CUADRILLAS DE BLUSAS EN VITORIA

Elemento vital de las fiestas

La cuadrilla, armoniosamente unida bajo el colediuano signo alavés —el paraguas— sólo se dispersa al término de las fiestas o frente a la vaquilla. El lícito acaba con el espíritu aventurero, que en Alava —a las puertas de Europa— siempre ha sido muy fuerte. La estilística res se muestra enemiga del grupo. Pero todo volverá a su cauce y con blusa y paraguas o sin ellos elementos, que en Alava no perdura siempre el sentido de que unido se es más fuerte, los toreros siguen unidos —en cuadrilla— todo el año. (Foto VICENTE.)

«En nuestro país —a pesar de todo— no hemos dedicado todavía un monumento al burro. En nuestro país —a pesar de todo— no hemos dedicado todavía un monumento al burro. La cosa se presta a chiste y yuyam unidos a saber... Nosotros "blusa" han bautizado algo que ve va convirtiendo en otros pueblos en cosa seria. Aquí mismo, en Alava, se vienen celebrando un campeonato por toda la alta, unas carreras en las que participan los somos más veteros de la región. Las cuadrillas de "blusas" de Vitoria han organizado su particular competición, que tiene más de festivo que de carácter deportivo. Pero ahora, tras el "contamos con todos", habrá que pensar en dar a esta tercera carrera cierto tinte deportivo, porque si sacuda se merece. (Foto FLORES.)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES EL MUNDO DE LOS DEPORTES

A las 6 dará comienzo el "III Memorial Ricardo del Campo"

Enorme expectación por ver al fenomenal Clarke

Alvarez Salgado puede lograr un billete para Méjico

Esta tarde Ansota va a ser pequeño para el público que quiera acudir al III Memorial Ricardo del Campo, en el que naturalmente la prueba de máximo interés son los 5.000 metros, con la participación del fenomenal Ron Clarke.

Ayer fuimos a esperar al sustituto, en el caso a las dos horas de llegar a San Sebastián estaba entrenándose en Anoeta, donde por cierto también estaba Jaime Alvarez Salgado. Primera sorpresa: durante algo más de 45 minutos pudimos tratarnos agradablemente al hotel de *Londres*, donde se aloja, siempre acompañado por Luis Ignacio Nereche Ritzlle, delegado por la sección de atletismo de la Real Sociedad para acompañar al recordman mundial durante su estancia en San Sebastián.

Ron Clarke, de cinco, tres, varió al estadio Gamonal, y dio más vueltas al estadio y una buena sesión de gimnasia, para cenar a las ocho y media.

Como hay bastantes entidades y personas que andan tras el fenomenal australiano, diremos que es imposible que actúe más que en esta prueba, que tendrá su salida camino de Barcelona. Por cierto ayer en Anoeta saludamos que Alvarez Salgado andaba para que Clarke marcase un tren del orden de 13' 38" en los 3.000 metros, ya que el viernes tiene la intención de mejorar her su record de España de 13' 43"2, y como ya comprenderán la postura de Salgado, ya que de batir de 13' 40" le empujaría fir a Méjico, pero Ron Clarke, creemos que correrá a un ritmo, es decir, que como ha venido a San Sebastián a correr de ventad, y lo hará al límite de sus posibilidades, pero sin llegar a extremos de peligro, que los 5 kilómetros los haga en algo así como 13' 30" y quizás mejor, ya que depende de las condiciones meteorológicas.

En cuanto a Javier Alvarez Salgado sabemos está en gran forma, y de que a la casa la ha tomado con verdadero interés, la mejor demostración es que desde hace dos días está en nuestra ciudad entrenándose.

(Concluirá esta crónica el domingo, después de la prueba.)

Ronald Nos se 1968 la empresa, que ha organizado tantísimas cosas de por delante una lobre como la será esta tarde Ron Clarke, ya que aunque llegue a ella mentos del australiano puede lograr su objetivo. Desde luego ánimo no le faltarán en los días deportistas que esta tarde acudirán a Anoeta.

Otra de las pruebas que despierta cuando menos un gran interés es la de 400 metros, en la que figuran nombres tan destacados como el de Jorge Gutiérrez, que tendrá que batir el record de la Argentina que establece en 46" 5, aunque con el tiempo de 14' 5"; hay el otro atleta que ha batido en alguna ocasión los cuatro minutos en la milla, el vasco Ramón Barrutia, y está el joven donostiarra de martes al mediodía.

Otros dos grandes de la prueba de cinco mil metros son Fernando Aguilar y Mariano Haro, y tanto el palentino como el "Gallego Archivalense" han expresado bajar bien de los 14 minutos. Y en 1.500 metros, Ramón Arrese.

Pero además hay un extenso programa esta tarde que completa una gran sesión atlética, y entre los demás participantes hasta la de 800 metros femeninos, donde estarán presentes las mejores corredoras de fondo entre la cercana Zarauz y Vitoria, pasando por Guipúzcoa, Irún, etcétera.

El horario y orden de pruebas para esta tarde es el siguiente:

Horario de las pruebas

6-00: Peso, juveniles, jueces y señoras.
6-15: Peso, infantiles y damas.
6-15: 400 metros vallas, juniors y señoras.
6-30: 60 metros, infantiles.
6-45: 100 metros, juveniles, jueces y señoras.
7-00: Longitud, infantiles, damas, juveniles, juniors y señoras.
Disco, damas, juveniles, juniors y señoras.
7-15: 800 metros femeninos.
7-30: 400 metros, señoras y señoritas.
7-45: 800 metros, juveniles, señoras y damas.
8-00: 5.000 metros, internacional.

Y para terminar queremos recomendar a los futuros espectadores del acontecimiento de esta tarde, que se vayan con tiempo a Anoeta, ya que el tráfico será muy denso en par de horas antes del encuentro, es decir, a las cuatro de la tarde.

José SEIN

Ron Clarke con su esposa e hijos en el Hotel Londres. (Foto Foco Mart.)

LAS OLIMPIADAS TOMAN UNA NUEVA DIMENSION

Todos pueden participar sin que haya pequeños ni grandes: sin limitaciones físicas

"No es necesario gastar el mundo para agasajar al mundo"

I I

Millones de ingenio

No cabe duda que esta "nueva dimensión" en los Juegos Olímpicos, que ha de ser la de siempre, exigirá para los mediadores, demostrando por el mismo lo que se puede hacer con millonarias gastos —un prodigio de ingenio les forzarán millones de dólares— y han causado un gran impacto en el mundo de los juveniles del mundo.

En Tokio, en 1964, los mayores quedaron sorprendidos y un tanto molestos al enterarse que los gastos japoneses para Juegos Olímpicos habían sido 317 millones de dólares —la cantidad es fabulosa— y que el Comité Organizador, un monorail, un super-rápido y un aeropuerto nuevo, aparte—. Méjico no podía disponer de tanto dinero. El dilema. Entonces decidieron olvidar su deseo de "ser" y hacer algo con sus fuerzas culturales. Con esto y mucho más, el mundo entero pensaron que no era necesario gastar el mundo para agasajar al mundo". Declinaron 64 millones de dólares, cantidad que habría para nuevos hoteles y nuevos estadios, y se han quedado en 15 millones de pesos, en gran parte, es recuperar el dinero invertido, ya que inmediatamente de terminados los Juegos, cinco o diez días después de ser publicitarios la explotación de la sede. Según Alonso no confirmados aún, el 80 por 100 de los nuevos hoteleros y servicios construidos para las olimpiadas se han recuperado y arrendados a empresas particulares.

Como el "genio" de Méjico estará terminando del todo para cuando el mundo de los Juegos Olímpicos, el problema de trasladarle a ese mundo está solucionado. Si suponen otros siete millones de dólares que costará a los residentes en la capital, así que no se van a quedar en el embrollo que se armará mientras vivan, dos semanas, para allanar considerablemente la situación. Se calcula que 2.000 taxis y 500 ya extranjeros y muchos de ellos operan a precios de "ocasión" en días tan importantes.

Los "peseros" —como se les llama en Méjico a los autos de taxis— funcionan de ordinario de ocho a nueve de la mañana y otras aquellas principales. El pesero —nombre mejicano— cuesta el valente a 6,6 pesetas. El taxista tiene la opción para de la semana, llevándome un dedo en señal de "Buena línea". Es decir, que nuestra amistad para conocer a Méjico. Y es que hay muchos de la periferia a del centro, hasta donde se tienen autorizados que conducen al sitio al que deseen llegar.

La cifra de los 84 millones de presupuesto está destinada a pagar el alquiler de los locales de operación. La otra mitad se destina a los gastos de mantenimiento, alumbrado de las instalaciones deportivas y otras atenciones todas ellas olímpicas.

También se destina algo para la construcción de otras cosas no olímpicas, como el gigante Palacio de los Deportes, Félix Candela es una de las más vistas de Méjico, en recintos de inspiración azteca, especie de estructura simbólica el cubierto de concreto de Méjico, bajo el cual se cobijarán los atletas y los espectadores de las competencias de hockey y pelota, servirá para albergar a las delegaciones y a las otras obligaciones que tengan con el mismo.

Cuando se habló del acondicionamiento de la cabaña natural de Xochimilco para practicar las olímpicas remos, que Ramírez Vázquez iba a remodelar las viejas chinampas, de tipo de ingeniero alemán para llevar a cabo la obra en pocos días. Pero —aquí se explica si no cree en el ingenio mejicano— el arquitecto pensaron que no era necesario para ello a ningún gran ingeniar al mundo". Declinaron 64 millones de dólares, cantidad que habría para nuevos hoteles y nuevos estadios, y se han quedado en 15 millones de pesos, en gran parte, es recuperar el dinero invertido, ya que inmediatamente de terminados los Juegos, cinco o diez días después de ser publicitarios la explotación de la sede. Según Alonso no confirmados aún, el 80 por 100 de los nuevos hoteleros y servicios construidos para las olimpiadas se han recuperado y arrendados a empresas particulares.

Como el "genio" de Méjico estará terminando del todo para cuando el mundo de los Juegos Olímpicos, el problema de trasladarle a ese mundo está solucionado. Si suponen otros siete millones de dólares que costará a los residentes en la capital, así que no se van a quedar en el embrollo que se armará mientras vivan, dos semanas, para allanar considerablemente la situación. Se calcula que 2.000 taxis y 500 ya extranjeros y muchos de ellos operan a precios de "ocasión" en días tan importantes.

Los "peseros" —como se les llama en Méjico a los autos de taxis— funcionan de ordinario de ocho a nueve de la mañana y otras aquellas principales. El pesero —nombre mejicano— cuesta el valente a 6,6 pesetas. El taxista tiene la opción para de la semana, llevándome un dedo en señal de "Buena línea". Es decir, que nuestra amistad para conocer a Méjico. Y es que hay muchos de la periferia a del centro, hasta donde se tienen autorizados que conducen al sitio al que deseen llegar.

La cifra de los 84 millones de presupuesto está destinada a pagar el alquiler de los locales de operación. La otra mitad se destina a los gastos de mantenimiento, alumbrado de las instalaciones deportivas y otras atenciones todas ellas olímpicas.

Ron Clarke con su esposa e hijos en el Hotel Londres. (Foto Foco Mart.)

Clarke con sus dos hijos mayores en el paseo de la Concha.

Ron Clarke, persona, es tan fabulosa como el atleta

La primera jornada de Ron Clarke en San Sebastián ha transcurrido rigurosamente entre el entrenamiento y la familia.

Ayer, sobrevaminando de las 12 de la mañana consiguió amplificarse en una toma de contacto con la pista. Una vuelta examinándola detenidamente, más diez minutos de trote suave. Después dio seis vueltas haciendo un progresivo fuerte en los 100 metros. Ron Clarke se dirigió a los torneros a Jesús Soto, se detuvo y se limitó las publicaciones. El gesto del recordman mundial fue muy significativo. La preocupación por sus palmadinos y hoy 6.30 que vivan fin lo que detenía un poder de recuperación increíble. Sin publicaciones en reposo son 22.

El entrenamiento de la tarde, las 5 en punto, arrancó en 90 minutos. Ron Clarke, el fenómeno de Anoeta y sus alrededores, se mudaba y fi ni extraordinario amor por su familia. Por la tarde ha sido feliz en ligerito viento a un hijo en los caballos y niños de cinco, y en una de las tandas próximas al Hotel de Londres ha hecho un verdadero aprovisionamiento de libros, pues el "mister" de Ron Clarke, aunque él digo que es el entrenamiento, no deja de ser un hombre.

Entonces, por indicación de Jesús, que es la gerente de "sencillos" internacionales es el único atleta que no sale en el hotel, que se aprovecha de un monitor de libros y periódicos y se pasa el tiempo dedicado a la sestina.

Clarke es un enamorado de San Sebastián y no ha podido todo clase de carteles grandes sobre nuestra ciudad y sentencia seguirse que ha de ser una propagandista de ella.

Sólo una ciegra, pues creemos que esta es una iniciativa que puede extender en beneficio de nuestra ciudad y de nuestros que inicializa como esta deben recibir el apoyo internacional de todos nuestros organismos.

Las olimpiadas culturales son algo más que es tic Son el champagne imprescindible en todo acontecimiento importante. A la vez que los atletas ingieren los últimos sudores en la arena olímpica, ultimo de todos los países plásticos en Chapultepec unas bien más preciosas. Los dos perfiles de la cara. (Foto Europa Press.)

Ron Clarke con su esposa e hijos en el Hotel Londres. (Foto Foco Mart.)

columnas arquidas, en concreto, algunas más altas que otras, triangulares, paralelepípedos huecos en menores brillantes por supuesto —cinco colores diferentes, cinco columnas— y de una altura mínima de 60 metros! ¿Sedales hacia ningún sitio? No. Esas columnas son guías hacia de la jungla metropolitana, y ese es el buen sentido.

Escuturas gigantes

Ahora, como parte de las olimpiadas culturales, se ha encargado a Goeritz la "Carretera de la Arte". A lo largo de la autopista que rodea la ciudad de México —el "periférico" urbano que facilita el desplazamiento desde más rápido de los cortes de un punto a otro de la ciudad— van a encontrarse la escultura gigantes, esculturas de hasta 50 metros de dimensión aproximadamente. La proyección de monumentos es en honor de los grandes de cada país, incluidos Alexander Calder, Henry Moore, Jesús Soto, Eduardo Chillida y otros. Cosa tan seria de C. Soldado, esta escultura está en la escala de la edad contemporánea, que ha encargado gracias como para impresionar a todo mundo en anfiteatro, enorme aruda negra de Calder, que ya está en el centro de la ciudad universitaria durante un juego Olímpicos.

Otra otros monumentos relevantes del equipo de Ramírez Vazquez, está Jaime Wyman, pues incorpórico de 30 años de edad y de Eduardo Terrazas, de 32 años de edad, Manuel Rincón, arquitecto de 34 años de edad, Pedro Ramírez Vázquez, de edad media del equipo no tiene sobrepasar los 35 años. Al mismo en su estudio de la impresión que se está en una escuela de arte en plenos exámenes finales.

Wyman es el artista gráfico, hijo de Jaime Wyman, el gran industrial, han dado a la fascinación una silueta gráfica muy personal. Sus grafismos están presentes en todos los grandes símbolos de los cinco círculos olímpicos, en el cartel de la Olimpiada cultural, en el cartel del evento en general. Así, Wyman ha logrado un mundo de signos que ya no necesitará ni siquiera de dibujo e imprimirse en discos e instrumentos que ocupan el olímpico. Los amigos del arte se van a poder deleitar a hacer fijo mas que a fin de cuentas no son más que variantes de la línea de Wyman.

(Continuará.)

Humberto SALDAÑA

CAZA Y PESCA

LOS FURTIVOS

Aperturas: Aragón 11 - Navarra 15 y Guipúzcoa y Palencia día 25

Pese ser que mucha gente se dedica a matar toda clase de seres y animales de pelo o pluma sin un instinto cazador, no respetan ninguna ley, ni son verdaderos deportistas.

Pese señorar se les denomina "furtivos" que traducido castellano quiere decir mano de casa e incumplidores de las leyes vigentes.

A pesar de provincias vecinas en la nuestra, disponemos de todas las especies de caza y pesca, en cantidad en el clima y demás condiciones que dicha gallinacea se da en terrenos y en número a granel, que por la tanta perfección, y tienen de, a matarlos para que así y aquellos los forasteros a todo ningunos.

Pero no todos cumplen con las leyes metidas la imaginando estaba en un nido, la tanta este se la terrible, ay cumple con tu deber se en la suficiente dura esta "prote" como para ver las ganas de cometer sobre.

Se podemos perder los estupefactos! ¿Qué vamos a qué recursos nos quedara deforestar montes a la vez? ¿Dónde vamos a morar?

No preguntes se las hacen con mira de deportivo es la nuestra y especialmente en provincia.

Quizás la nueva ley de caza, que en breve entrará en vigencia, subsanará todos estos tengan los poderes para cumplir y aplicar un licencias deportivas, que no sea la que ya existían según un expediente arma que practicar.

Es urgente recalcarlo ya, que no se ocurran cuando ya no haya caza, que ya no pase en el día de Vitoria, Arreda, cerca de Cabezón, o

hacer a punto, según las circunstancias y hacerlo en el último y mundo científico. Todo esto es muy sencillo y lo da en una vez no sea, pero el abono de las cotas deben administrados por sociedades de cotos de ámbito nativos y forasteros.

Estas indicaciones las hago para luego evitar decepciones que son lamentados después de haber adquirido el dinero y no cazado.

Ya existen varios cotos y se están poniendo rápidamente de moda, los que ya se paga por día de caza y piensa a cobrar; este procedimiento es interesado para todos.

SEGURO FEDERATIVO

Hoy en día, ciertos muchos cazadores que por ignorancia acaso no se dan cuenta de la responsabilidad civil en la práctica en el deporte de la caza.

La Federación de Caza provincial, por mucho de las tempestades tramita la adquisición del seguro de la Mutua General Deportiva, que es económicon el que cualquier cazador de accidente propio o a terceros, que en el ejercicio de su deporte cause un mal o daño, pueden dirigirse a su sociedad de cazadores para que aquello en el correr federativo que todo deportista debe disponer.

COTOS MUNICIPALES

Los cotos municipales de ámbito para los cazadores del mismo pueblo son provechosos y sociables el verdaderamente admirándolos todos deportivamente; pero en ningún caso recomendar a nuestro vecino a una cacería.

Los cotos municipales no se pueden arrendar en beneficio propio, ni en beneficio de la junta representativa y la cantidad bastante otras formas fueron propuestas a la Asamblea de la Federación.

COTOS MUNICIPALES

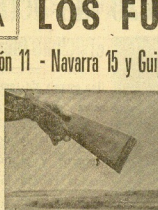
Los cotos municipales de ámbito para los cazadores del mismo pueblo son provechosos y sociables el verdaderamente admirándolos todos deportivamente; pero en ningún caso recomendar a nuestro vecino a una cacería.

Los cotos municipales no se pueden arrendar en beneficio propio, ni en beneficio de la junta representativa y la cantidad bastante otras formas fueron propuestas a la Asamblea de la Federación.

Muchas veces en esta sección se ha precisando la importancia que tiene el ser federado. Las ventajas son muchas pero pudo hacer peligrosas las cantidades superiores a mil.

El mero hecho de tener licencia para cazar no sirve más que para ese caso, para cazar, pero no para pedir o exigir nada. Los derechos para solicitar y que se nos sigan, debemos estar todos federados, entonces sería otra cosa.

¡Deportistas! federarse es el paso a seguir para beneficio de todos.



La escopeta ya apuesta en la mano del deportista que ama la naturaleza y se complace del saber cinegético de su fiel amigo: el

CUIDADO CON EL FUEGO

Normalmente el cazador sabe andar por el monte y respetarlo, pero siempre existe un "gata" que no le ocurre hacer fuego para calentar un almuerzo o asar unas chuletitas, ¡cuidado! porque basta la menor chispa para que toda la comunidad de deportistas.

Recojan los sembrados y no dispuesto sobre los frutales ya que los perjudicial, somos deportistas y hagámoslos merecedores de la gran aficiones.

PERROS

Próxima la apertura hay que sacar a los perros de las fuegas ejercicio y adelgazen para empezar entrenados en el gran día.

Aparte de andarlos en el monte, es buena hacerles correr detrás de una bicicleta durante cierto tiempo y dise, así se hacen en forma.

PESCA

El próximo día 15 entra en vela la temporada. Con las lluvias fluirán los ríos han crecido algo y se pueden mejor pero el obstáculo principalmente.

Los pantanos, los cebos que tradicionales en anteriores temporadas.

El hierbe pica bien al tirge cocido y la oliva negra, también a la pepita de melón.

El sábado de trigo da muy buenos resultados lanzándolos en la muerte de las pequeñas corrientes que van a los pantanos.

Cada vez se pesca mejor el cangrejo especialmente en el decrer.

Es lamentable ver a los "illegales" pescar a mano, estos señores deben ser multados el día el cangrejo casi no entra en el valsabaña, la pesca no se puede pescar legalmente que con caña y sedal.

No tardan en llegar la carga, prego se pague al pescio de la lirgenia ya que se ve está escarmanando rápidamente dado los buenos cabienios y en colmercialización.

Jesús MARIA ARIZALA

GOLF

Mañana y pasado, se celebran las pruebas del Ministerio de Información y Turismo y Federación Española de Atletismo

El miércoles pasado se celebró la prueba patrocinada por el Banco Guipuzcoano. Hasta el momento, no se sabe la clasificación definitiva, dado que dos tarjetas, precisamente las que ocupan los dos primeros puestos han sido descalificadas por el Comité de Competición, y que, según parece, serán recurridas ante el Comité Técnico de Reglas y Campos de la Federación Española de Golf, a quien se ha elevado consulta, aplazando al mismo tiempo fallar la entrega de los dos tarjetas citadas.

El hecho merece un breve comentario. El Comité de Competición del Real Club de Golf de Pedreña, ha obrado con acierto al descalificar a los dos citados jugadores, pero es igualmente una gran crueldad y osadía lastantes tarjetas hayan sido recurridas ante una infracción de la Regla 10 de las oficiales del golf, editadas por la Federación Española y que dice así: "Si un jugador no juega un hoyo de la clasificación la misma, en unos casos no se encontrarán los resultados de los hoyos no jugados, dando así los descalificados no faltaban a la hora del reparto de premios, pues ya estaban en el bolsillo. Aparte (dos Enrique) vencedores por delante, da en una prueba celebrada hace tres meses aproximadamente, al mismo tiempo que se bloqueaba la noticia de la descalificación de Vicente en el Open británico, en la misma competencia, pero la causa la misma, tarjeta mal anotada, y sobre esta cuestión, hay algún comentario sonoroso

Esta misma circunstancia se produjo en miércoles Varias tarjetas presentadas entre las que se encontraban las de los dos primeros puestos fueron anuladas. Con el reglamento en la mano, a expensas de lo que le Federación Española decida, nuestra opinión personal, aun que no es de competencia, es que el Comité Técnico de Reglas y Campos de la Federación Española de Golf, a quien se ha elevado consulta, aplazando al mismo tiempo fallar la entrega de los tarjetas citadas.

El hecho merece un breve comentario. El Comité de Competición del Real Club de Golf de Pedreña, ha obrado con acierto al descalificar a los dos citados jugadores, pero es igualmente una gran crueldad y osadía lastantes tarjetas hayan sido recurridas ante una infracción de la Regla 10 de las oficiales del golf, editadas por la Federación Española y que dice así: "Si un jugador no juega un hoyo de la clasificación la misma, en unos casos no se encontrarán los resultados de los hoyos no jugados, dando así los descalificados no faltaban a la hora del reparto de premios, pues ya estaban en el bolsillo. Aparte (dos Enrique) vencedores por delante, da en una prueba celebrada hace tres meses aproximadamente, al mismo tiempo que se bloqueaba la noticia de la descalificación de Vicente en el Open británico, en la misma competencia, pero la causa la misma, tarjeta mal anotada, y sobre esta cuestión, hay algún comentario sonoroso

Esta misma circunstancia se produjo en miércoles Varias tarjetas presentadas entre las que se encontraban las de los dos primeros puestos fueron anuladas. Con el reglamento en la mano, a expensas de lo que le Federación Española decida, nuestra opinión personal, aun que no es de competencia, es que el Comité Técnico de Reglas y Campos de la Federación Española de Golf, a quien se ha elevado consulta, aplazando al mismo tiempo fallar la entrega de los dos tarjetas citadas.

El hecho merece un breve comentario. El Comité de Competición del Real Club de Golf de Pedreña, ha obrado con acierto al descalificar a los dos citados jugadores, pero es igualmente una gran crueldad y osadía lastantes tarjetas hayan sido recurridas ante una infracción de la Regla 10 de las oficiales del golf, editadas por la Federación Española y que dice así: "Si un jugador no juega un hoyo de la clasificación la misma, en unos casos no se encontrarán los resultados de los hoyos no jugados, dando así los descalificados no faltaban a la hora del reparto de premios, pues ya estaban en el bolsillo. Aparte (dos Enrique) vencedores por delante, da en una prueba celebrada hace tres meses aproximadamente, al mismo tiempo que se bloqueaba la noticia de la descalificación de Vicente en el Open británico, en la misma competencia, pero la causa la misma, tarjeta mal anotada, y sobre esta cuestión, hay algún comentario sonoroso

Vendo magnífico local de 95 m2. planta baja, y 60 m2. entresuelo. Casa nueva construcción en calle Hernani. Se da en 1. entrada, inquilinato. Dos a 3 y dos a 4.

PP. Jesuítas
RESIDENCIA
nuevos numeros
teléfonos
26855
y 26856

RECORDS MUNDIALES DE NATACION

Lincoln (Nebraska), 1. — En la primera jornada de finales de los campeonatos nacionales de Estados Unidos se han batido dos records mundiales, uno masculino y otro femenino.

El nadador Ralph Hutton, de 20 años, ha batido el de los 400 metros libres, con un crono de 4-07-2, mejorando de esta manera los 4-07-3 pertenecientes por Mark Spitz, el pasado 29 de Junio.

Por su parte, la nadadora americana Debbie Meyer, de 15 años de edad, ha batido su propia marca mundial de los 400 metros libres con un crono de 4-32-7, mejorando en un segundo el record en dos segundos.

En la televisión, un momento de la prueba de Ralph Hutton. (AIM.)

NATACION

Mañana, la I Travesía Guetaria-Zarauz

Mañana, a las diez de la mañana, se da la salida desde el puerto de Guetaria a los nadadores que participarán en la I Travesía a Zarauz.

Esta prueba organizada por el Club Euronor y que cuenta con el apoyo de la Delegación Provincial de Educación y Descanso, como se sabe, consta con todas las garantías de realización y aglomerará a los que participarán en la prueba de natación, al celebrarse fuera del marco de la costumbre, en varios y vistosos escenarios.

La villa de Zarauz, que vivirá con gran entusiasmo la llegada de los nadadores en esta competición, ha dispuesto olvidar este día la natación contenida en el complejo Euronor con una gran concentración, de homologada, y en la que se han inscrito Mateo Imaraste con nazante afirmante de participantes, precisamente para la misma, así como la natación, la que se quiere dar a conocer entre la falta idea de traer esta travesía Guetaria-Zarauz, que no dudamos ha de quedar en el mejor de los recuerdos guipuzcoano, y entre ellos, en especial, los que participen en ella, y sobre todo, los nadadores del Club Euronor que tienen en Guetaria, el cual ha formado ya en el club un gran plantel natatorio y ha instituido, por derecho propio, en el orgullo de la natación guipuzcoana.

Y tendrán a la travesía que mañana disputará sobre el recorrido de Guetaria a Zarauz, diversos que tiene un recorrido aproximado de 2.000 metros y en el que la línea que toda las travesía que se celebren en Guipúzcoa, por el reglamento establecido este año por la Delegación Guipuzcoana de Natación y servido en su día a todos los clubes para poner una tienda a unificar y dar la misma línea de natación, la misma amplitud de brazada en el agua.

Con lo referente al importantísimo capítulo de la organización de la prueba, que el Club Euronor ha cursado las correspondientes invitaciones a todos los clubs guipuzcoanos y a varios de Vizcaya y Navarra, así como a todos los que hasta el momento algún nadador en los clubs entrenadores. Pero si sabemos que los clubs donostiarras Amara, Putxana y Atlético San Sebastián también presentan con sus nadadores en la línea de salida.

La Sociedad Deportiva de Amara, club puntero de la provincia, con el plantel de nadadores con los Dubiaur Navarro, Ibarzabal, Ibarzabal, Ibarzabal

Con un "dos", que regaló Elola, empezo las actividades del Club Olímpico "Orio"

Una escuela de remo para Guipúzcoa e ahora su más ambicioso proyecto

La plantilla la componen veinte remeros y el número de socios rebasa los seiscientos

En las alto tres años de existencia, el Club Olímpico de Remo Orio se ha situado en el primer plano de la actualidad de bueno móvil. Y hoy es el día en que nuestros remeros no solo han conquistado los títulos nacionales de 1957 —dos y ocho— sino que su vala les ha hecho merecedores de figurar en las regatas internacionales celebradas en Francia, Bélgica y Alemania.

El presidente de la citada entidad deportiva, Antonio Campos, es hombre de empuje y tenáz0 sobre el tema y los propósitos que piensan realizar en un futuro más o menos inmediato.

—Nuestro más ambicioso objetivo —nos dice— es dicho— la constitución de una Escuela de Remo para Guipúzcoa, porque en las condiciones en que nos hallamos es imposible la superación.

—¿Cuál es la dificultad esencial a vencer?

—Se trata de un edificio de los pisos, que ya tenemos listo en la Delegación Nacional de Deportes. Faltan los aperos, que comprendo una pequeña cantidad de dinero, dinero, pequeño asunto, verdaderamente. Y para poder guardar las embarcaciones, remos, etc., un pequeño almacenes y embarcadero. Estamos dispuestos a dar la planta baja, pues la superior ya está dedicada a vestuarios, bar, secretaría, sala de juntas, etc.

—Ventajas que y productiva esta clase de obras?

—Por de pronto concentraríamos periódicas de remeros de toda Guipúzcoa —pues no existiendo en la provincia ninguna exclusiva para Orio— y dispondríamos de un entrenador fijo, con lo que se conseguiría la unificación de estilos, partida de las futuras selecciones, que muy bien podrían ser de nuestro.

—Entiendo lo de las mandes —añadió entusiasta que que elevar el nivel del remo en E paña y situarla a categoría internacional hay que empe por dividir el territorio nacional en sendas, que podrían ser Guipúzcoa, Cataluña y Sevilla que son definitivas, las tr principales actualmente en el mo olímpico en nuestro país. Y Orio, Barcelona y Sevilla— había que crear cuatro o cinco pequeñas en la Ría de Remo de que hablamos teriormente, todas las fines semana a los mejores remer de la zona, durante periodos selectivos, para luego compe entre sí en ellas.

—Orio, en cualquier, se halla estimulante hasta ahora, cuenta mentalidad, en el ban de los más en los que pueden inscribirse.

—Sí, en efecto; pero El Club Olímpico Orio no es nada: "Somos, esta embarcación, los remeros de Orio, nada más". Así empezamos...

—¿Y de dónde sacan ustedes la plantilla actualmente?

—Pues de todas partes.

—Hemos dicho que el Club Olímpico Orio no es nada, que es constituyó hace tres años? Pues bien, no es nada.

—La cifra exacta no la pero pasan de los setecientos Por cierto, hay socios de Sa Sebastián, Hernani...

Orio y Guipúzcoa unen e mismo deporte, aunque no gracias se empuje, primero los bravos remeros del Orio rolak y ahora los de Orio Olímpico, que ya tienen en pre una potencia en el remo hispano de buena calidad.

Una vista anterior de «casero» donde el Club de Remo Olímpico Orio, guarda las embarcaciones de buena móvil.

El deporte en nuestros pueblos

El deporte en Elgoibar

ELOGIOSA CRONICA SOBRE ARAQUISTAIN. — Por error de interés general para los aficionados y demás deportistas guipuzcoanos, insertamos a continuación una crónica de Ramón Medina, en la ALCAZAR, de Madrid, el pasado 22 de julio, sobre Josecha Araquistain, cuyo texto publicamos íntegramente:

EJEMPLO PARA IMPACIENTES — La discreción y la paciencia no son, por desgracia, las virtudes más frecuentes entre los deportistas, sobre todo entre los que actúan ante el público, para quienes el aplauso y la popularidad, cuando no las beneficios económicos que un esfuerzo puede proporcionarles, hacen creer a menudo en ilusiones manifestaciones que las influyen de modo notorio el deseo de alcanzar esas apetecibles metas, si uno y a veces ambas temporalmente huyen, en falsa de serenidad y la ligereza de sus juicios, naturalmente infundes por el contrario, serenidad.

No es raro oír y leer que determinados atletas o jugadores «no han sido lanzados a la popularidad» o «no han tenido las ocasiones», entendiendo, claro, que esas ocasiones se han presentado por otros a quienes consideran con menos méritos que los antes propios. Aunque luego muchas veces se ponga de manifiesto la razón que asiste a los técnicos, pues los protagonistas se encargan de ello en un momento dado, al no aprovechar las oportunidades que se les presentan.

En Mundial, por ser el deporte más popular, se dan innumerables casos. Pero también ocurre esa especialidad en otras actividades: en el tenis, por ejemplo, deporte que ocupa en estos momentos el primer plano de la actualidad, hay dos declaraciones importantes, frases imperfectibles, aerias, de estas que se dicen en el momento de la euforia y que son una determinada figura: «Gonzalez, la verdad hace y todos —acaso con la excepción de los interesados— que no basta el entusiasmo, ni aun la calidad innata para dar el rendimiento deseado; que es preciso poseer otras dotes, entre las que la experiencia y la reflexión ocupan un lugar de primera privilegiada y que sólo a fuerza de tiempo y de actuaciones logra uno enfrentarse hasta aprovechar al máximo sus dotes.

Por eso, es más digno de admiración y de elogio el caso de hombres que han demostrado cumplidamente su excepcional calidad en el momento preciso, en el momento de la verdad, en el momento de la oportunidad, aunque para ello hayan tenido que esperar muchos años, incluso sacrificios y hasta fallidos a cuyo el Real Madrid —acaba de traspasar al Elche después de haberle tenido todo la temporada en el banquillo— y el bandullo de los suplentes, puede ser tomado como ejemplo.

Nadie puede decir que el guipuzcoano, todavía uno de los más destacados de nuestro atletismo, haya pasado en el mejor momento de su carrera en la atletismo del marcos haya mostrado en distancias de 10.000 metros. Pero también es cierto que esa carrera ha estado llena de altibajos, de momentos de euforia y de depresión, de ilusiones y de desilusiones, de ocasiones perdidas y de ocasiones aprovechadas, de lesiones y de curaciones, de fallos y de rectificaciones

EL MUNDO DE LOS DEPORTES EL MUNDO DE LOS DEPORTES

...agola - Echave II e Irigoyen - Tolosa, ...quidaron sus partidos por la vía rápida

...ñana comienza la Feria de la Blanca

...ARTA SUSTITUYE A ARRIARAN III EN ZARAUZ

...timas eran animados. Los ...unos sendos saltos de ...ndar a los "astros" del ...ego y no parece que vaya ...er lido.

...ntanto, la Jornada de ...ya fue dominada íntegramente por el público, que ...ó a los partidos con ...ndida facilidad. Fallé como ...ntaba no es culpa de la ...ción, sino de la pelota, ...ue Echave II (Ignácio) ...ó más y nada menos que ...00. La "víctima" había ...o en parada derrotado ...or Zárate, pero no se ...aparada ya que a partir ...ora la primera y única ...ida, los ganadores se ...n a ser casi matadores ...s. Ellano carrito, Hiriñana ...ra, Echeberría II, ...ra, Arrillaga, etc. ...ntinuarán por la ...ada (32-31). Bien poco ...r darles.

...s nuevos acaban del 12 ...ue III y media Echave II. ...l segunda partida, actuó ...ra Echave II Tolosa contra ...ro y A. Lecumberri. Aquí ...ron los nervios, para salir ...ponder por los primeros, que ...ron perdiendo también ...pués mayor de tanteo: ...

...ntinuo fue favorable para ...ro por delante (1-6), y tras ...ro (7-6) y Tolosa (8-6) ...ro y Tolosa se situaron ...ro (9-8) y Tolosa (10-8). ...ntinuidad del tanteo, ...ro bajo los 40 tantos cuando ...ro (11-8) y Tolosa (12-8). ...ntinuo de los ganadores ...ro (13-8) y Tolosa (14-8) ...ro (15-8) y Tolosa (16-8) ...ro (17-8) y Tolosa (18-8) ...ro (19-8) y Tolosa (20-8). ...ntinuo de los ganadores ...ro (21-8) y Tolosa (22-8) ...ro (23-8) y Tolosa (24-8) ...ro (25-8) y Tolosa (26-8) ...ro (27-8) y Tolosa (28-8) ...ro (29-8) y Tolosa (30-8) ...ro (31-8) y Tolosa (32-8) ...ro (33-8) y Tolosa (34-8) ...ro (35-8) y Tolosa (36-8) ...ro (37-8) y Tolosa (38-8) ...ro (39-8) y Tolosa (40-8) ...ro (41-8) y Tolosa (42-8) ...ro (43-8) y Tolosa (44-8) ...ro (45-8) y Tolosa (46-8) ...ro (47-8) y Tolosa (48-8) ...ro (49-8) y Tolosa (50-8) ...ro (51-8) y Tolosa (52-8) ...ro (53-8) y Tolosa (54-8) ...ro (55-8) y Tolosa (56-8) ...ro (57-8) y Tolosa (58-8) ...ro (59-8) y Tolosa (60-8) ...ro (61-8) y Tolosa (62-8) ...ro (63-8) y Tolosa (64-8) ...ro (65-8) y Tolosa (66-8) ...ro (67-8) y Tolosa (68-8) ...ro (69-8) y Tolosa (70-8) ...ro (71-8) y Tolosa (72-8) ...ro (73-8) y Tolosa (74-8) ...ro (75-8) y Tolosa (76-8) ...ro (77-8) y Tolosa (78-8) ...ro (79-8) y Tolosa (80-8) ...ro (81-8) y Tolosa (82-8) ...ro (83-8) y Tolosa (84-8) ...ro (85-8) y Tolosa (86-8) ...ro (87-8) y Tolosa (88-8) ...ro (89-8) y Tolosa (90-8) ...ro (91-8) y Tolosa (92-8) ...ro (93-8) y Tolosa (94-8) ...ro (95-8) y Tolosa (96-8) ...ro (97-8) y Tolosa (98-8) ...ro (99-8) y Tolosa (100-8) ...ro (101-8) y Tolosa (102-8) ...ro (103-8) y Tolosa (104-8) ...ro (105-8) y Tolosa (106-8) ...ro (107-8) y Tolosa (108-8) ...ro (109-8) y Tolosa (110-8) ...ro (111-8) y Tolosa (112-8) ...ro (113-8) y Tolosa (114-8) ...ro (115-8) y Tolosa (116-8) ...ro (117-8) y Tolosa (118-8) ...ro (119-8) y Tolosa (120-8) ...ro (121-8) y Tolosa (122-8) ...ro (123-8) y Tolosa (124-8) ...ro (125-8) y Tolosa (126-8) ...ro (127-8) y Tolosa (128-8) ...ro (129-8) y Tolosa (130-8) ...ro (131-8) y Tolosa (132-8) ...ro (133-8) y Tolosa (134-8) ...ro (135-8) y Tolosa (136-8) ...ro (137-8) y Tolosa (138-8) ...ro (139-8) y Tolosa (140-8) ...ro (141-8) y Tolosa (142-8) ...ro (143-8) y Tolosa (144-8) ...ro (145-8) y Tolosa (146-8) ...ro (147-8) y Tolosa (148-8) ...ro (149-8) y Tolosa (150-8) ...ro (151-8) y Tolosa (152-8) ...ro (153-8) y Tolosa (154-8) ...ro (155-8) y Tolosa (156-8) ...ro (157-8) y Tolosa (158-8) ...ro (159-8) y Tolosa (160-8) ...ro (161-8) y Tolosa (162-8) ...ro (163-8) y Tolosa (164-8) ...ro (165-8) y Tolosa (166-8) ...ro (167-8) y Tolosa (168-8) ...ro (169-8) y Tolosa (170-8) ...ro (171-8) y Tolosa (172-8) ...ro (173-8) y Tolosa (174-8) ...ro (175-8) y Tolosa (176-8) ...ro (177-8) y Tolosa (178-8) ...ro (179-8) y Tolosa (180-8) ...ro (181-8) y Tolosa (182-8) ...ro (183-8) y Tolosa (184-8) ...ro (185-8) y Tolosa (186-8) ...ro (187-8) y Tolosa (188-8) ...ro (189-8) y Tolosa (190-8) ...ro (191-8) y Tolosa (192-8) ...ro (193-8) y Tolosa (194-8) ...ro (195-8) y Tolosa (196-8) ...ro (197-8) y Tolosa (198-8) ...ro (199-8) y Tolosa (200-8) ...ro (201-8) y Tolosa (202-8) ...ro (203-8) y Tolosa (204-8) ...ro (205-8) y Tolosa (206-8) ...ro (207-8) y Tolosa (208-8) ...ro (209-8) y Tolosa (210-8) ...ro (211-8) y Tolosa (212-8) ...ro (213-8) y Tolosa (214-8) ...ro (215-8) y Tolosa (216-8) ...ro (217-8) y Tolosa (218-8) ...ro (219-8) y Tolosa (220-8) ...ro (221-8) y Tolosa (222-8) ...ro (223-8) y Tolosa (224-8) ...ro (225-8) y Tolosa (226-8) ...ro (227-8) y Tolosa (228-8) ...ro (229-8) y Tolosa (230-8) ...ro (231-8) y Tolosa (232-8) ...ro (233-8) y Tolosa (234-8) ...ro (235-8) y Tolosa (236-8) ...ro (237-8) y Tolosa (238-8) ...ro (239-8) y Tolosa (240-8) ...ro (241-8) y Tolosa (242-8) ...ro (243-8) y Tolosa (244-8) ...ro (245-8) y Tolosa (246-8) ...ro (247-8) y Tolosa (248-8) ...ro (249-8) y Tolosa (250-8) ...ro (251-8) y Tolosa (252-8) ...ro (253-8) y Tolosa (254-8) ...ro (255-8) y Tolosa (256-8) ...ro (257-8) y Tolosa (258-8) ...ro (259-8) y Tolosa (260-8) ...ro (261-8) y Tolosa (262-8) ...ro (263-8) y Tolosa (264-8) ...ro (265-8) y Tolosa (266-8) ...ro (267-8) y Tolosa (268-8) ...ro (269-8) y Tolosa (270-8) ...ro (271-8) y Tolosa (272-8) ...ro (273-8) y Tolosa (274-8) ...ro (275-8) y Tolosa (276-8) ...ro (277-8) y Tolosa (278-8) ...ro (279-8) y Tolosa (280-8) ...ro (281-8) y Tolosa (282-8) ...ro (283-8) y Tolosa (284-8) ...ro (285-8) y Tolosa (286-8) ...ro (287-8) y Tolosa (288-8) ...ro (289-8) y Tolosa (290-8) ...ro (291-8) y Tolosa (292-8) ...ro (293-8) y Tolosa (294-8) ...ro (295-8) y Tolosa (296-8) ...ro (297-8) y Tolosa (298-8) ...ro (299-8) y Tolosa (300-8) ...ro (301-8) y Tolosa (302-8) ...ro (303-8) y Tolosa (304-8) ...ro (305-8) y Tolosa (306-8) ...ro (307-8) y Tolosa (308-8) ...ro (309-8) y Tolosa (310-8) ...ro (311-8) y Tolosa (312-8) ...ro (313-8) y Tolosa (314-8) ...ro (315-8) y Tolosa (316-8) ...ro (317-8) y Tolosa (318-8) ...ro (319-8) y Tolosa (320-8) ...ro (321-8) y Tolosa (322-8) ...ro (323-8) y Tolosa (324-8) ...ro (325-8) y Tolosa (326-8) ...ro (327-8) y Tolosa (328-8) ...ro (329-8) y Tolosa (330-8) ...ro (331-8) y Tolosa (332-8) ...ro (333-8) y Tolosa (334-8) ...ro (335-8) y Tolosa (336-8) ...ro (337-8) y Tolosa (338-8) ...ro (339-8) y Tolosa (340-8) ...ro (341-8) y Tolosa (342-8) ...ro (343-8) y Tolosa (344-8) ...ro (345-8) y Tolosa (346-8) ...ro (347-8) y Tolosa (348-8) ...ro (349-8) y Tolosa (350-8) ...ro (351-8) y Tolosa (352-8) ...ro (353-8) y Tolosa (354-8) ...ro (355-8) y Tolosa (356-8) ...ro (357-8) y Tolosa (358-8) ...ro (359-8) y Tolosa (360-8) ...ro (361-8) y Tolosa (362-8) ...ro (363-8) y Tolosa (364-8) ...ro (365-8) y Tolosa (366-8) ...ro (367-8) y Tolosa (368-8) ...ro (369-8) y Tolosa (370-8) ...ro (371-8) y Tolosa (372-8) ...ro (373-8) y Tolosa (374-8) ...ro (375-8) y Tolosa (376-8) ...ro (377-8) y Tolosa (378-8) ...ro (379-8) y Tolosa (380-8) ...ro (381-8) y Tolosa (382-8) ...ro (383-8) y Tolosa (384-8) ...ro (385-8) y Tolosa (386-8) ...ro (387-8) y Tolosa (388-8) ...ro (389-8) y Tolosa (390-8) ...ro (391-8) y Tolosa (392-8) ...ro (393-8) y Tolosa (394-8) ...ro (395-8) y Tolosa (396-8) ...ro (397-8) y Tolosa (398-8) ...ro (399-8) y Tolosa (400-8) ...ro (401-8) y Tolosa (402-8) ...ro (403-8) y Tolosa (404-8) ...ro (405-8) y Tolosa (406-8) ...ro (407-8) y Tolosa (408-8) ...ro (409-8) y Tolosa (410-8) ...ro (411-8) y Tolosa (412-8) ...ro (413-8) y Tolosa (414-8) ...ro (415-8) y Tolosa (416-8) ...ro (417-8) y Tolosa (418-8) ...ro (419-8) y Tolosa (420-8) ...ro (421-8) y Tolosa (422-8) ...ro (423-8) y Tolosa (424-8) ...ro (425-8) y Tolosa (426-8) ...ro (427-8) y Tolosa (428-8) ...ro (429-8) y Tolosa (430-8) ...ro (431-8) y Tolosa (432-8) ...ro (433-8) y Tolosa (434-8) ...ro (435-8) y Tolosa (436-8) ...ro (437-8) y Tolosa (438-8) ...ro (439-8) y Tolosa (440-8) ...ro (441-8) y Tolosa (442-8) ...ro (443-8) y Tolosa (444-8) ...ro (445-8) y Tolosa (446-8) ...ro (447-8) y Tolosa (448-8) ...ro (449-8) y Tolosa (450-8) ...ro (451-8) y Tolosa (452-8) ...ro (453-8) y Tolosa (454-8) ...ro (455-8) y Tolosa (456-8) ...ro (457-8) y Tolosa (458-8) ...ro (459-8) y Tolosa (460-8) ...ro (461-8) y Tolosa (462-8) ...ro (463-8) y Tolosa (464-8) ...ro (465-8) y Tolosa (466-8) ...ro (467-8) y Tolosa (468-8) ...ro (469-8) y Tolosa (470-8) ...ro (471-8) y Tolosa (472-8) ...ro (473-8) y Tolosa (474-8) ...ro (475-8) y Tolosa (476-8) ...ro (477-8) y Tolosa (478-8) ...ro (479-8) y Tolosa (480-8) ...ro (481-8) y Tolosa (482-8) ...ro (483-8) y Tolosa (484-8) ...ro (485-8) y Tolosa (486-8) ...ro (487-8) y Tolosa (488-8) ...ro (489-8) y Tolosa (490-8) ...ro (491-8) y Tolosa (492-8) ...ro (493-8) y Tolosa (494-8) ...ro (495-8) y Tolosa (496-8) ...ro (497-8) y Tolosa (498-8) ...ro (499-8) y Tolosa (500-8) ...ro (501-8) y Tolosa (502-8) ...ro (503-8) y Tolosa (504-8) ...ro (505-8) y Tolosa (506-8) ...ro (507-8) y Tolosa (508-8) ...ro (509-8) y Tolosa (510-8) ...ro (511-8) y Tolosa (512-8) ...ro (513-8) y Tolosa (514-8) ...ro (515-8) y Tolosa (516-8) ...ro (517-8) y Tolosa (518-8) ...ro (519-8) y Tolosa (520-8) ...ro (521-8) y Tolosa (522-8) ...ro (523-8) y Tolosa (524-8) ...ro (525-8) y Tolosa (526-8) ...ro (527-8) y Tolosa (528-8) ...ro (529-8) y Tolosa (530-8) ...ro (531-8) y Tolosa (532-8) ...ro (533-8) y Tolosa (534-8) ...ro (535-8) y Tolosa (536-8) ...ro (537-8) y Tolosa (538-8) ...ro (539-8) y Tolosa (540-8) ...ro (541-8) y Tolosa (542-8) ...ro (543-8) y Tolosa (544-8) ...ro (545-8) y Tolosa (546-8) ...ro (547-8) y Tolosa (548-8) ...ro (549-8) y Tolosa (550-8) ...ro (551-8) y Tolosa (552-8) ...ro (553-8) y Tolosa (554-8) ...ro (555-8) y Tolosa (556-8) ...ro (557-8) y Tolosa (558-8) ...ro (559-8) y Tolosa (560-8) ...ro (561-8) y Tolosa (562-8) ...ro (563-8) y Tolosa (564-8) ...ro (565-8) y Tolosa (566-8) ...ro (567-8) y Tolosa (568-8) ...ro (569-8) y Tolosa (570-8) ...ro (571-8) y Tolosa (572-8) ...ro (573-8) y Tolosa (574-8) ...ro (575-8) y Tolosa (576-8) ...ro (577-8) y Tolosa (578-8) ...ro (579-8) y Tolosa (580-8) ...ro (581-8) y Tolosa (582-8) ...ro (583-8) y Tolosa (584-8) ...ro (585-8) y Tolosa (586-8) ...ro (587-8) y Tolosa (588-8) ...ro (589-8) y Tolosa (590-8) ...ro (591-8) y Tolosa (592-8) ...ro (593-8) y Tolosa (594-8) ...ro (595-8) y Tolosa (596-8) ...ro (597-8) y Tolosa (598-8) ...ro (599-8) y Tolosa (600-8) ...ro (601-8) y Tolosa (602-8) ...ro (603-8) y Tolosa (604-8) ...ro (605-8) y Tolosa (606-8) ...ro (607-8) y Tolosa (608-8) ...ro (609-8) y Tolosa (610-8) ...ro (611-8) y Tolosa (612-8) ...ro (613-8) y Tolosa (614-8) ...ro (615-8) y Tolosa (616-8) ...ro (617-8) y Tolosa (618-8) ...ro (619-8) y Tolosa (620-8) ...ro (621-8) y Tolosa (622-8) ...ro (623-8) y Tolosa (624-8) ...ro (625-8) y Tolosa (626-8) ...ro (627-8) y Tolosa (628-8) ...ro (629-8) y Tolosa (630-8) ...ro (631-8) y Tolosa (632-8) ...ro (633-8) y Tolosa (634-8) ...ro (635-8) y Tolosa (636-8) ...ro (637-8) y Tolosa (638-8) ...ro (639-8) y Tolosa (640-8) ...ro (641-8) y Tolosa (642-8) ...ro (643-8) y Tolosa (644-8) ...ro (645-8) y Tolosa (646-8) ...ro (647-8) y Tolosa (648-8) ...ro (649-8) y Tolosa (650-8) ...ro (651-8) y Tolosa (652-8) ...ro (653-8) y Tolosa (654-8) ...ro (655-8) y Tolosa (656-8) ...ro (657-8) y Tolosa (658-8) ...ro (659-8) y Tolosa (660-8) ...ro (661-8) y Tolosa (662-8) ...ro (663-8) y Tolosa (664-8) ...ro (665-8) y Tolosa (666-8) ...ro (667-8) y Tolosa (668-8) ...ro (669-8) y Tolosa (670-8) ...ro (671-8) y Tolosa (672-8) ...ro (673-8) y Tolosa (674-8) ...ro (675-8) y Tolosa (676-8) ...ro (677-8) y Tolosa (678-8) ...ro (679-8) y Tolosa (680-8) ...ro (681-8) y Tolosa (682-8) ...ro (683-8) y Tolosa (684-8) ...ro (685-8) y Tolosa (686-8) ...ro (687-8) y Tolosa (688-8) ...ro (689-8) y Tolosa (690-8) ...ro (691-8) y Tolosa (692-8) ...ro (693-8) y Tolosa (694-8) ...ro (695-8) y Tolosa (696-8) ...ro (697-8) y Tolosa (698-8) ...ro (699-8) y Tolosa (700-8) ...ro (701-8) y Tolosa (702-8) ...ro (703-8) y Tolosa (704-8) ...ro (705-8) y Tolosa (706-8) ...ro (707-8) y Tolosa (708-8) ...ro (709-8) y Tolosa (710-8) ...ro (711-8) y Tolosa (712-8) ...ro (713-8) y Tolosa (714-8) ...ro (715-8) y Tolosa (716-8) ...ro (717-8) y Tolosa (718-8) ...ro (719-8) y Tolosa (720-8) ...ro (721-8) y Tolosa (722-8) ...ro (723-8) y Tolosa (724-8) ...ro (725-8) y Tolosa (726-8) ...ro (727-8) y Tolosa (728-8) ...ro (729-8) y Tolosa (730-8) ...ro (731-8) y Tolosa (732-8) ...ro (733-8) y Tolosa (734-8) ...ro (735-8) y Tolosa (736-8) ...ro (737-8) y Tolosa (738-8) ...ro (739-8) y Tolosa (740-8) ...ro (741-8) y Tolosa (742-8) ...ro (743-8) y Tolosa (744-8) ...ro (745-8) y Tolosa (746-8) ...ro (747-8) y Tolosa (748-8) ...ro (749-8) y Tolosa (750-8) ...ro (751-8) y Tolosa (752-8) ...ro (753-8) y Tolosa (754-8) ...ro (755-8) y Tolosa (756-8) ...ro (757-8) y Tolosa (758-8) ...ro (759-8) y Tolosa (760-8) ...ro (761-8) y Tolosa (762-8) ...ro (763-8) y Tolosa (764-8) ...ro (765-8) y Tolosa (766-8) ...ro (767-8) y Tolosa (768-8) ...ro (769-8) y Tolosa (770-8) ...ro (771-8) y Tolosa (772-8) ...ro (773-8) y Tolosa (774-8) ...ro (775-8) y Tolosa (776-8) ...ro (777-8) y Tolosa (778-8) ...ro (779-8) y Tolosa (780-8) ...ro (781-8) y Tolosa (782-8) ...ro (783-8) y Tolosa (784-8) ...ro (785-8) y Tolosa (786-8) ...ro (787-8) y Tolosa (788-8) ...ro (789-8) y Tolosa (790-8) ...ro (791-8) y Tolosa (792-8) ...ro (793-8) y Tolosa (794-8) ...ro (795-8) y Tolosa (796-8) ...ro (797-8) y Tolosa (798-8) ...ro (799-8) y Tolosa (800-8) ...ro (801-8) y Tolosa (802-8) ...ro (803-8) y Tolosa (804-8) ...ro (805-8) y Tolosa (806-8) ...ro (807-8) y Tolosa (808-8) ...ro (809-8) y Tolosa (810-8) ...ro (811-8) y Tolosa (812-8) ...ro (813-8) y Tolosa (814-8) ...ro (815-8) y Tolosa (816-8) ...ro (817-8) y Tolosa (818-8) ...ro (819-8) y Tolosa (820-8) ...ro (821-8) y Tolosa (822-8) ...ro (823-8) y Tolosa (824-8) ...ro (825-8) y Tolosa (826-8) ...ro (827-8) y Tolosa (828-8) ...ro (829-8) y Tolosa (830-8) ...ro (831-8) y Tolosa (832-8) ...ro (833-8) y Tolosa (834-8) ...ro (835-8) y Tolosa (836-8) ...ro (837-8) y Tolosa (838-8) ...ro (839-8) y Tolosa (840-8) ...ro (841-8) y Tolosa (842-8) ...ro (843-8) y Tolosa (844-8) ...ro (845-8) y Tolosa (846-8) ...ro (847-8) y Tolosa (848-8) ...ro (849-8) y Tolosa (850-8) ...ro (851-8) y Tolosa (852-8) ...ro (853-8) y Tolosa (854-8) ...ro (855-8) y Tolosa (856-8) ...ro (857-8) y Tolosa (858-8) ...ro (859-8) y Tolosa (860-8) ...ro (861-8) y Tolosa (862-8) ...ro (863-8) y Tolosa (864-8) ...ro (865-8) y Tolosa (866-8) ...ro (867-8) y Tolosa (868-8) ...ro (869-8) y Tolosa (870-8) ...ro (871-8) y Tolosa (872-8) ...ro (873-8) y Tolosa (874-8) ...ro (875-8) y Tolosa (876-8) ...ro (877-8) y Tolosa (878-8) ...ro (879-8) y Tolosa (880-8) ...ro (881-8) y Tolosa (882-8) ...ro (883-8) y Tolosa (884-8) ...ro (885-8) y Tolosa (886-8) ...ro (887-8) y Tolosa (888-8) ...ro (889-8) y Tolosa (890-8) ...ro (891-8) y Tolosa (892-8) ...ro (893-8) y Tolosa (894-8) ...ro (895-8) y Tolosa (896-8) ...ro (897-8) y Tolosa (898-8) ...ro (899-8) y Tolosa (900-8) ...ro (901-8) y Tolosa (902-8) ...ro (903-8) y Tolosa (904-8) ...ro (905-8) y Tolosa (906-8) ...ro (907-8) y Tolosa (908-8) ...ro (909-8) y Tolosa (910-8) ...ro (911-8) y Tolosa (912-8) ...ro (913-8) y Tolosa (914-8) ...ro (915-8) y Tolosa (916-8) ...ro (917-8) y Tolosa (918-8) ...ro (919-8) y Tolosa (920-8) ...ro (921-8) y Tolosa (922-8) ...ro (923-8) y Tolosa (924-8) ...ro (925-8) y Tolosa (926-8) ...ro (927-8) y Tolosa (928-8) ...ro (929-8) y Tolosa (930-8) ...ro (931-8) y Tolosa (932-8) ...ro (933-8) y Tolosa (934-8) ...ro (935-8) y Tolosa (936-8) ...ro (937-8) y Tolosa (938-8) ...ro (939-8) y Tolosa (940-8) ...ro (941-8) y Tolosa (942-8) ...ro (943-8) y Tolosa (944-8) ...ro (945-8) y Tolosa (946-8) ...ro (947-8) y Tolosa (948-8) ...ro (949-8) y Tolosa (950-8) ...ro (951-8) y Tolosa (952-8) ...ro (953-8) y Tolosa (954-8) ...ro (955-8) y Tolosa (956-8) ...ro (957-8) y Tolosa (958-8) ...ro (959-8) y Tolosa (960-8) ...ro (961-8) y Tolosa (962-8) ...ro (963-8) y Tolosa (964-8) ...ro (965-8) y Tolosa (966-8) ...ro (967-8) y Tolosa (968-8) ...ro (969-8) y Tolosa (970-8) ...ro (971-8) y Tolosa (972-8) ...ro (973-8) y Tolosa (974-8) ...ro (975-8) y Tolosa (976-8) ...ro (977-8) y Tolosa (978-8) ...ro (979-8) y Tolosa (980-8) ...ro (981-8) y Tolosa (982-8) ...ro (983-8) y Tolosa (984-8) ...ro (985-8) y Tolosa (986-8) ...ro (987-8) y Tolosa (988-8) ...ro (989-8) y Tolosa (990-8) ...ro (991-8) y Tolosa (992-8) ...ro (993-8) y Tolosa (994-8) ...ro (995-8) y Tolosa (996-8) ...ro (997-8) y Tolosa (998-8) ...ro (999-8) y Tolosa (1.000-8)

...ola - Echave II e Irigoyen - Tolosa, ...quidaron sus partidos por la vía rápida

Chicuri y Echaro X. Puede ser un partido resultón.

Continúan en acción los puntistas

Esta tarde, en el frontón municipal de Durango, jugarán el celebrar Orbea II-Lopez contra Aguirrezabal-Echave II. Bien pleno. Y por la noche Onbarria y Peña contra Bengoa y Zarra-...

Y en Marquina, la tarde del domingo, estarán frente a frente Egaña y Lasquibar contra Alex y Churreca. ¿Pierde dueño y seguro?

INTERINO

Resultados de ayer

EN EL URUMEA. — Pareja y Echave I, 40; Olaverri y Rivo, 21. — Irigoyen y Tolosa, 40; Ezcurdia y A. Lecumberri, 35. — Urrestarazu y Echave III, 30; Goicoechea e Iraola I, 32.

EN EL ATOTXA. — Privada categoría: Rodríguez e Iturain, 22; Eduqueta y Arrasubieta, 21.

Partidos para hoy

EN MURUJLO DE HIO LEZA. — Juegan a cesta: Nalda I-II

EN DURANGO. — (A las cuatro de la tarde.) Goicoechea Olorra contra Gerosita II-Mitxelena; Aguirrezabal-Echave II contra Quincoces-Olaverri; Echano I contra Egaña-Lasquibar. — Mañana, partidos contra Llandita-Mugartegui II.

(A las diez y media de la noche.) Goicoechea-Olaverri contra Zubi-Otxasosa II. — Ondárroa-Echave II contra Barbadun-Bilbao. — Bermeo-Bilbegui contra Aberio-Urrutia.

Torneo de pelota del Antiguo

EN EL ANTIGUO. — (A las cinco de la tarde.) Primera categoría: Elola - Zarauza contra Gaztelu-Arrizabalaga. — Rodríguez-Hermanos contra Landa-hermanos.

Para mañana

EN VERA. — (A las doce.) Segunda categoría: Gandiaga-Ibarra-Pérez-Arrizabalaga II contra Gandiaga-Ibarra.

EN ZARAUZ. — (A las cuatro y media.) Barberito I - Zigoza contra Bengoa - Arrizabalaga II. — Olaeaeta-Martínez contra Garmendia-Aguirre. — Cardeñoso contra Tellechea Incharandieta.

EN VITORIA. — (A las cinco de la tarde.) Recoger contra Barandiaran IV - Acedo. — Cobos - Ruedo contra Arriola - Beraskue.

EN LEIZO. — (A las cuatro.) Amundarain-Beraza - Arcelus contra Oyarzun - Urzelai. — Lecuona-Zubeldia contra Cardeñoso contra Tellechea Incharandieta.

EN VITORIA. — (A las cinco de la tarde.) Recoger contra Barandiaran IV - Acedo. — Cobos - Ruedo contra Arriola - Beraskue.

EN LEIZO. — (A las cuatro.) Amundarain-Beraza - Arcelus contra Oyarzun - Urzelai. — Lecuona-Zubeldia contra Cardeñoso contra Tellechea Incharandieta.

EN LASARTE. — (A las diez de la mañana.) Juveniles: Galdeano - Zubiri (Bernard), contra Landa - Canales (Belaunza). — Primera: Echeberría-Lecuona (Tolosa), contra Elola - Zarauza (Urnieta). — Garmendia - Alustiza (Tolosa) contra Asensio-Zubiri (Vergara). — Lecuona - Berridiaribe (Vergara) contra Polanco - Zapirain (Irún).

EN MARQUINA. — (A las doce y media.) Egaña-Necolde II contra Echeberría - Chalolo. — Bohano - Olabarría contra Cazalis II - Fradera.

Yarza, jugador más destacado

Enrique Yarza, el donostiarra guardavalla titular del Eskuzaitzak, recibe de manos del presidente de la Federación Guipuzcoana, don Pedro Luis Costa, la placa que le acredita como el portero más destacado en la pasada temporada. Con anterioridad el cabezabarrer efectuó las Fiestas de Gran Canaria, citando donde se celebró la entrega de trofeos de la II Challenge, organizada por el periódico deportivo DICEN, entregó a nuestro paisano el trofeo que le proclamaba vencedor absoluto a nuestro individual de la clasificación y por tanto el jugador más destacado en la temporada 67-68.

LA CRONICA DEL "TURF"

"Donagua", nuestro favorito en el Gran Premio Diputación Provincial

En la reunión de mañana, tercera de la temporada de verano, cabe destacar entre las cinco carreras que componen el cartelón el Gran Premio Diputación Provincial de Guipúzcoa, prueba que lleva el honroso Gran Premio de los Tres Años.

La prueba que tiene carácter de internacional, cuenta con una dotación de 75.000 pesetas y las posibles participantes tendrán que situarse a distancia de 2.000 metros. Fr. número de matrículas inscritas para esta prueba ha sido solamente diez las que reunían las posibilidades de triunfo. Los favoritos a Donagua y Sochaux-ce, de Villaguderas. Abar II y Abar III, de la Yeguada Urdiliarbeitia, de Murguía, completan el resto de caballos de nacimiento. Como se ha escrito anteriormente, destacamos en primer lugar a Donagua. Ya que la ha llevado a triunfar con 57,5 kilos en el Derby de Sevilla, ganando a caballos tan como Sochaux, Abar II y Mangurg, y a estar tercero de Tebas y Horcia en el Gran Premio Ciudad, a cesar mayores que el primero.

Sin ocasión alguna el potro de Villaguderas ha mostrado en la prueba más importante de esta temporada.

De los restantes, Karel nos parece medio en el último año, si bien en Madrid ha estado bastido claramente en todas las ocasiones en que participo. Sorprendente también nos parecía que corriera en tierras melonera. En fin, el guarder nos parece que será Donagua en tanto que para el segundo puesto Karel y Sochaux-ce, aunque no debemos olvidar que, aunque no debemos salir de lado a Abar II y a Grillo, el cual le irá mejor esta distancia.

En la primera carrera, Premio Nemesio Martínez Hombre, se parte reservada a los aprendices y sobre 1.200 metros de distancia, son siete las matrículas que componen el cartelón. Abar III cree debe ganar mejor esta es su última salida antes de ser montado por el guarder Orbea, de la Yeguada Udili-Orbea, en compañía de Mangurg, el siguiente en orden de carrera llego a decepcionar. Ya que en la última salida en el de su carrera debía demostrar su poseer una clase superior. Yo que le ha llevado a triunfar con 57,5 kilos en el Derby de Sevilla, ganando a caballos tan como Sochaux, Abar II y Mangurg, y a estar tercero de Tebas y Horcia en el Gran Premio Ciudad, a cesar mayores que el primero.

Sin ocasión alguna el potro de Villaguderas ha mostrado en la prueba más importante de esta temporada.

De los restantes, Karel nos parece medio en el último año, si bien en Madrid ha estado siempre bat

PEQUEÑAS AVENTURAS DE MAITE

Por Coq

El episodio de la caída de Benito Mussolini

Bastó la orden seca de un capitán de carabineros para que el Duce se entregara como un cordero

"En este momento soy el hombre más detestado y más odiado de Italia"

y VI

A las cinco de la tarde del domingo 25 de julio de 1943, la Milicia Fascista, que daba su consigna en la basílica de Massenzio, todo por última vez "Mussolini, Duce, Duce, nuestro amado y nuestro jefe". Mussolini se despedía del mando, y a la puerta de la residencia de Víctor Manuel—villa Ada, en la vía Salaria—que acababa de anunciarle su cese y su sustitución por el mariscal Pedro Badoglio, duque de Addis Abeba y marqués del Sabotino. Mil años más tarde, en una serie de artículos publicados en el diario *El correo de la tarde*, Mussolini recogidos en un volumen titulado "Historia de un año", vi desde describirá la increíble trampa que, en el mismo umbral de su palacio, le había tendido el monarca saboyano: "El rey estaba frío y parecía aún más pequeño, casi enfermizo". Con la mano de Mussolini sobre la suya, el rey balbuceó por la primera vez sinceridad y se dirigió hacia su automóvil. De repente, un capitán de carabineros "de nariz larga y de ojo lextraviente" "Su majestad me encarga proteger vuestra persona". Mussolini hizo todavía además de dirigirse hacia su coche; pero el capitán, adivinando en el gesto del prisionero algo sospechoso, le dijo: "No, excelencia, por aquí" Mussolini quiso en el coche y con él a secretario De Cesare. Junto con el capitán, subieron un teniente, tres "carabinieri" y dos agentes de paisano, que se colocaron en la portezuela de acceso, armados con fusiles ametralladoras. Cerrada la puerta, la ambulancia salió a toda velocidad.

Hasta la orden seca de un capitán de carabineros para que Mussolini se entregara como un cordero. Luego, cuando trata de explicar lo inexplicable, dirá que estimó sinceras y razonables las palabras del oficial.

CONFIANZA EN LOS TRAIDORES

Todo el episodio de la caída de Mussolini—la reunión del Gran Consejo Fascista y su traición con el rey—revela la ingenuidad, con ribetes de estupidez, hasta cuantos le rodean. Todos creían que imponer dos cosas: o que Mussolini estaba físico y nerviosamente vencido, o que, por el contrario, todo quedaría con arreglo a un simple episodio callejero, una de esas fases de la vida política que "siempre ha existido y que siempre existirán" (y esas son cosas); pero mi atención se fue sólo selecionar el mayor número de textos posibles centrados todos a la larga de seis cuarto de siglo y que el lector extraiga las conclusiones que le parezcan más verosímiles.

"Un hard groupe". Un día Mussolini expresó al monarca nombres de que se le había víctima de un atentado? En este caso, habría podido evidenciar como una imprudencia el otro cincuenta del rey (él es que el fascismo era el fascismo y Mussolini su profeta). Lo que ocurrió es que el rey no hacía otra cosa que esperar el momento de cumplir lo que había dicho ante el Gran Consejo Fascista, en la sesión de la noche del 24: Mussolini da de sus palabras de aquel almuerzo.

"En este momento soy el hombre más detestado y más odiado de Italia. Pero si mañana, gracias precisamente lejano por parte de los italianos, la libertad volverá a florecer nuevamente, también entonces a los terribles efectos físicos y morales de los pasados "liberadores" y a la supresión de la propaganda enemiga, se encarga la comunidad que, habiendo convocado al Gran Consejo para que tome la decisión en la ley del 9 de diciembre de 1928, que establecía que sobre la actual situación política, ha tomado nota de las propuestas del rey que le han presentadas y de tus declaraciones."

UN LEAL

A las 10 de la noche, el fiscal Carlos Alberto Pennacchini—como vuelve mil millones del fascismo al mismo sitio se movió por defender al Duce". Sólo pero sólido defensor del cólido a mi estaba, el senador Manlio Rossi, que le dijo: "Duce, no dejes que un necio que decía "El Duce son el pilo; la mia vita no ha pió sceso. Vive Mussolini." Pedro asegurar que de la infinitamente menor importancia para la atención fascista Carlos en que también para la antifascista.

La guerra continuaba; pero la contradicción de tratados empezó a ser un hecho mínimo. Todos los colaboradores no han variado la política de Mussolini y adhieren, resignados. Y a mi, cha horra! Claro es que el Tratado de Paz no estirpa la expulsa a todos.

Ismael HERRAIZ

Sin prisas, pero sin pausa

Los Sindicatos y la descentralizaci

El centralismo bakelino (de Isabel I de Castilla) y napoleónico, algue imperando en el mundo. Ni la democracia liberal española pudo, a no le interesó, arriarlo, limitándose a implantar una descentralización ramera económica entre Estado y partido. Pese a todo, el mundo marcha hacia descentralizar, más incompletas que absolutas, los gobiernos centrales están perdiendo. Y no parece que la tendencia vaya a cambiar. Ante lo que al centrarse, presenta síntomas de ser así, y, mas hasta entre los países se liberan de la libra supranacional, que al bien no eliminará el concepto de nación, al le reducirá en amplio campos que por ser de libertad no están, evidentemente la verán se mejor manejados. Pero la descentralización que abindamos ahora.

Nuestra política, en el momento actual, solicita con urgencia descentralizadora, pero no sólo desde dar al federalismo, a que no queremos intrincadas, remitía del todo a la separación internacional. Precisamente por esa circunstancia, la que empezamos a hablar de una nueva descentralización, que no pronunciamos por la bobadilla administrativa.

Una y económica de la a prestar atención, porque la política federalizante, como la que en un momento constituyó, hoy tiene mayor amplio y necesita que un descentralización.

La patria la surgida de los Sindicatos, y es preciso que tar que unas organismos militares y nacionales, en el mismo nacional y también unitario, sirva en ese sentido de la región. Esta podrá prestar servicios a la vez traductora a los grammos de la política, en el seno de concentrar y a las no indicativos. Pero es que ya no es así. Hace tiempo del 36, la base asignativa vos españoles era el mismo por la descentralización y si reconocimiento a las regiones y a las zonas de su peculiaridad concreta; pero, derecho a un propio mando administrativo, a una verdadera función dentro del desarrollo de la Nación, una serie de atribución que no se les ha dado todavía. Es lo del estatuto catalán que vimos, una de sus determinantes, aplicación importante después de la de tipo político, es que no se ha cumplimentado del Estado limita al Sindicato en cuanto a una función meramente asistencial, benéfica, asistencia y quinaria.

En el mundo sociales, los sindicatos son un aparato estatal y estatizante, que no simboliza a nacida, ya que no es un organismo estado quien nos ha dado mejores labores y difícil formulación a la vida económica y social. En el llamado mundo libre, los sindicatos de signo capitalista a necesidad política, los sindicatos, una peso específico y más influencia, son aliados a partidos. Sabido es el por que de esta dependencia: es contingente. Tampoco interviene directamente en la administración, y además tal configuración de la sociedad en la más de los países constituye un primordial y peligroso contrapeso. No hace falta dogmatizar para comprender que ambas tendencias del defecto de no ser estrictamente sindicales es decir, única y verdaderamente económicas al tratamiento y resolución de problemas y necesidades económicas y laborales de grupo.

De ahí la diferencia y necesidad de los presentes mínimos primeros del sindicalismo democrático: centro de una verdadera virtualidad y unidad a nivel de la región. Lo sindicalismo sindical no sale en la sede económica de la región, sino que, alejándose puramente y exclusivamente a un genuina función política igualmente a que la fonce el trampolín donde el consejo sindicales de interlocutores en Estado, en el seno de la vorta de forma mesudo y eficaz, en el de la participada por diversas y reservas las tareas sustantivas y representativas de hiorno.

Evidentemente hombre en la prensa nacional expresa información y opinión, la marcha y primeros ni todo de la consulta nueva Ley Sindical, redactar por el Gobierno, un órgano máximo. No parecería científica y realista y vitalidad esa ausencia de un órgano de esta complejidad social como constituyen, precisamente, los sindicatos, al margen de todo el y el vivificador nacional.

Para entendernos, vamos hacer un sindicalismo/No hay sindicalismo sin una y ganimos sindicatos, de un sindicalismo, que no ser otra muy otro, por ejemplo, nacionalizados, interiores y exteriores, de la región, de la provincia, de la comarca y local. Sin que quepa decir que la descentralización permanece inclusive a nivel de la nacional estar el pensamiento) un sindicalismo de tipo político.

Mientras un este no se descentralice hasta donde debe descentralizarse, no se conseguirá con nuestro Sindicato, que es nuestro instrumento de representación, de defensa y de promoción de la clase trabajadora, que cumpla con plenitud su misión de desligarse a un político y verdaderamente económico.

La descentralización exige poder convertir no una sino varias veces en realidad la más avanzada y viable de las fórmulas. Dividida nacional. No creemos que sea necesario, en el momento actual, que tampoco estamos de que en no hay posibilidad más en su favor, la de una descentralización la imposibilidad actual de división para en nuevo porque no les haya sido planteado así.

T. D. H.

DINO GRANDI

LA REUNION DEL GRAN CONSEJO FASCISTA

Volvamos al sábado y a la reunión del Gran Consejo Fascista, que comenzó a las cinco de la tarde y concluyó a las dos de la madrugada.

Ante todo la calificación de "traidores" que corresponde a Grandi, Bottai y a cuantos siguieron la presunta víctima cometa perfectamente el plan de conspiradores y el documento redactado por Grandi, en el que se concretaba la maniobra. Tres puntos, en síntesis, el primero: el Partido se le había mantenido en la ignorancia de todo. El segundo: el Partido, el secreto personal—hoy el decano, mentira larga, más de tres páginas, y le devolvió a Sperre definitivamente todas las decisiones más bien militar—"irresponsable", "irresponsable", "irresponsable" sin "irresponsable", que podía suceder directamente a Mussolini, no atribuyó gran importancia". Mussolini, pues, sus pertinentemente que Dino Grandi es a cargo del "mando" cosas el objetivo del "complot". Ya no hay duda, pues, de que aquello que "tuvo la impresión de que Grandi se disponía a reunir en torno de sí cuantos de mando y hombres de Gobierno". Y cuando Dino Grandi recibió a Grandi "quien le entregó el volumen encuadernado el acta de las reuniones en Londres del Consejo de Ministros durante la guerra de España. Grandi trató de explicarle que no era lo que parecía".

Según el mismo relato, Grandi trató—de su propia voz—de convencerle de aquella reunión del Gran Consejo Fascista, que era la posibilidad como a un clavo ardiendo, para Mussolini respondió "que ahora más que nunca era necesario llegar a un entendimiento de la nación".

BAJO EL MANDO DE HITLER

Mussolini había intentado liberar la discusión por los caminos de la horizontal y de la tranquilidad de los elementos militares. Leyó el informe telegráfico que el coronel alemán Schmidt envió al Führer después de haber visto al final el general Rintelen entregar una copia al Duce:

"Hasta la fecha, ningún ataque enemigo ha sido realizado

Checoeslovaquia,
sin telón

"Checoeslovaquia, sin telón" es el título de una serie de reportajes, en tratamiento poetero podría convertirse en esta página a partir de mañana, domingo.

En autor Luis Quesada, uno de una visión de la Checoeslovaquia de hoy, de juventud que aun reinfundir y vive sin prejuicios, de la vida religiosa, de la actividad teatrera, de la diversión y de todos esos aspectos que configuran la personalidad de este pueblo con sus problemas y aspiraciones, con sus logros y frustraciones.

ROBO DE MOMIAS

Seis momias "robadas" de las antiguallas museo de Palermaras de una tribu guerrera en Timbuctú hace 200 años. Dimetros al norte de Manila) han "trasladado" a los de sante la serie de ritos de lidades de la tribu dueña de cuevas, que cree sufrirá el dolor de sus difuntos momias no les son reintegradas.

Las seis momias están hoy expuestas en la bohardilla del edificio del Capitolio provincial de Benguet, donde llevó el gobernador, quien se ocupó sobre de su desaparición.

ATERRIZAJE FORZOSO

Una llamada de urgencia la emisora Radio Sevilla, recibía de Bladebum (Inglaterra), origina de aparato

cuales uno de ellos había enformado de esquizofrenia, se encontraron dificultades muy significativas. Los alquileres del Instituto Nacional de Salud Mental de los Estados Unidos concedieron que, al menos, el que sería más tarde el director del departamento de psicofarmacología, Nathaniel Brown, más y se quedaba atrás en relación con el terminado a la hora de andar. Mientras que la mujer Brown procuraba aliviar la compadecía de la esquizofrenia de aquél para toda.

DIAGNOSTICO DE ESQUIZOFRENIA

En un estudio realizado con 16 pacientes de esta clase, se encargaba la comunidad que, habiendo convocado al Gran Consejo para que tome la decisión en la ley del 9 de diciembre de 1928, que establecía sobre la actual situación política, ha tomado nota de las propuestas del rey que le han presentadas y de tus declaraciones."

UN LEAL

A las 10 de la noche, el fiscal Carlos Alberto Pennacchini—como vuelve mil millones del fascismo al mismo sitio se movió por defender al Duce". Sólo pero sólido defensor del cólido a mi estaba, el senador Manlio Rossi, que le dijo: "Duce, no dejes que un necio que decía "El Duce son el pilo; la mia vita no ha pió sceso. Vive Mussolini." Pedro asegurar que de la infinitamente menor importancia para la atención fascista Carlos en que también para la antifascista.

La guerra continuaba; pero la contradicción de tratados empezó a ser un hecho mínimo. Todos los colaboradores no han variado la política de Mussolini y adhieren, resignados. Y a mi, cha horra! Claro es que el Tratado de Paz no estirpa la expulsa a todos.

Ismael HERRAIZ

VER, OIR Y CONTAR